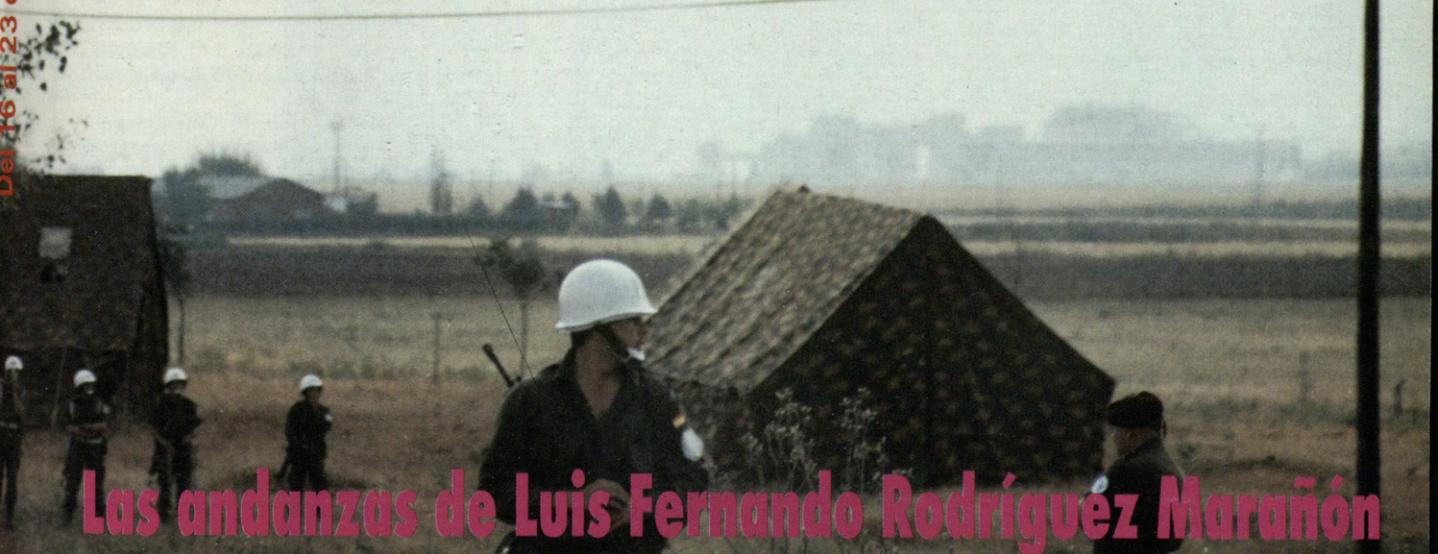




**A pesar de la intervención de las FOP
Miles de participantes en la marcha a las
cárcel mostraron su solidaridad con los
presos vascos**



Las andanzas de Luis Fernando Rodríguez Marañón

**Del chantaje al periodismo de información
en Nort-Press**

Direcciones Puntos de Venta

Barcelona

Galindo, Plaza Sants.
Estación de Sants-Areas.
C. Monterde, Gran Vía-Entenza.
Fabregat, Gran Vía-Aribau.
Torrentá, Rda. Sant Antoni. Tallers.
Herraz, Gran Vía-Rambla Catalunya.
Hoja del Lunes, Plaza de Catalunya.
Rivadeneyra, Plaza Catalunya.
Zurich, Plaza Catalunya.
Canaletas.
Tallers.
Canuda.
Pansién, Fte. Sepu.
Martos, Rambla-Carmen.
J. Palou, Rambla-Hospital.
J. Jiménez, Rambla-Unión.
Mundo, Ramla-Carrer Nou.
J. Carrera, Fte. Principal.
Colón.
Galiana, Paseo Nacional-Barceloneta.
Migueláñez, Puerta del Angel.
A.V.P. Plaza Urquinaona.
Librería Catalonia, Rda. Sant Pere.
Avui, Paseo de Gracia-Caspe.
El Mundo Deportivo, Paseo de Gracia.
Gran Vía.
Zeta, Paseo de Gracia-Diputación.
La Vanguardia, Paseo de Gracia-Aragón.
Fomento, Paseo de Gracia-Aragón.
Drugstore, Paseo de Gracia-Mallorca.
Tele/Express, Paseo de Gracia-Provenza.
Soriano, Mallorca-Padilla.
Bicicleta, Riego 48.

Cáceres

Librería Quevedo
c/General Ezponda, 3.

Cartagena

Librería Espartaco, Serreta, 18.

Coruña

Librería Lume, c/Fernando Macías, 3.
Librería Couceiro, c/Ronda de Outeiro,
125.

S. Compostela

Librería Follas Novas, c/Montero Ríos,
37.

Logroño

Plaza Alférez Provisional
Marqués de Murrieta (Esquina Gonzalo
Berceo)
Gran Vía, 23
Pérez Galdós, 45
Huesca, 9
Vara del Rey, 81
Rep. Argentina, Parque
Avda. Pérez Galdós
Avda. España, 8
Gral. Franco, 84
Glorieta Doctor Zubia
Muro del Carmen, 2
Plaza Espolón
Avda. Gran Vía (Esquina Vara del Rey)
Avda. Juan Carlos, 15
Avda. Portugal, 1

Lugo

Librería Alonso, c/Plaza del Campo, 2.

Madrid

José González, Plaza Manuel Becerra, 3.
Benito Fernández, Alcalá, 111.
José Antonio García, Plaza Independencia, 2.
Manuel Fernández, Paseo de Recoletos,
14.

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Eduardo Alcalde, Plaza de Cibeles, 2.
Angel de la Usada, Alcalá 50 (Bco. España).
Josefa Ruiz, Alcalá, 46.
Francisca Gabriel, Purta del Sol, 1.
Angel Isar, Puerta del Sol, 10.
Kiosko de Prensa Sol, SA, Puerta del Sol, 8.
Flora Cristóbal, Francisco Hervas.
Antonio Grande, Castellana, 133, Plaza del Cuzco.
Ministerio de Hacienda, librería.
Angel Agudo, Princesa, 65.
José Gúmez, Gran Vía, 26.
Gregorio Gil, Gran Vía, 44.
'Eusko Rey, Gran Vía 60.
Alonso Hernández, Gran Vía, 69.
Kiosko de Prensa, Princesa, 23.
Francisco Montoya, Plza S. Bárbara, 4.
Carmen Díaz, Eduardo Dato, 19.
Isabel Sancho, G. de Cuatro Caminos-Esquina S. Eugenia.
Ivan Laguna, Gral. Perón, 16.
Sócrates Ricardo, Concha Espina, 6.
Kiosko de Prensa, Gran Vía, 27.
Antonio Delgado, Agustín de Foxá, 2.
M. Barrera, P. Castellana, 148.
Antonio Agudo, Capitán Haya, 64.
C/Serrano, 108
C/Serrano, 25
C/Serrano, 76
Príncipe de Vergara, 88



Príncipe de Vergara, 107

Goya, 63

Diego de León, 18

Diego de León, 22

Diego de León, 46

Pº Castellana (Metro. R. Diario)

Plaza Atocha (Ronda Valencia)

Velázquez, 58

Conde de Peñalver, 21

Conde de Peñalver, 33

Conde de Peñalver, 62

Ortega y Gasset, 29

Ortega y Gasset, 45

Ortega y Gasset, 79

Juan Bravo, 38

Plaza de Felipe II

Plaza de Atocha, (S. Isabel)

Salamanca

Víctor Jara

C/Meléndez, 21

Mallorca

Librería Quart Creisent, Rubí, 5.

Orense

Librería Rousel, Galerías Porque, Curro Enríquez, 21.

Plasencia (Cáceres)

Kiosko Plaza Mayor.

Pontevedra

Librería Mitxelena, c/Mitxelena, 22.

Tenerife

C/Tomás Calamito, nº 5

LA OROTAVA

Valencia

Librería Viridiana, Calvo Sotelo, 20.

Tres i Quatre, Pérez Bayer, 7.

Librería Lluna

C/Torre de Miramar, 16

Valladolid

Librería Sandoval, Pza. Sta. Cruz, 10.

Vigo

Librouro, Eduardo Iglesias, 12.

Librería Ir—Indo Príncipe, 22-2º.

Zaragoza

Coso, 47. Kiosko.

Plaza España, 1. Kiosko.

Avda. Independencia, 8-10. Kiosko.

Pasaje Palafox.

Avda. Independencia, 19. Cine Coliseo.

Plaza del Carmen. Kiosko.

Avda. Independencia, 30. Kiosko.

Plaza El Paraíso. Kiosko.

Avda. Independencia, 33. Correos.

Avda. Independencia, 11. Galerías Preciados.

Coso, 54. Kiosko.

Coso, 66. Kiosko.

Camino Las Torres, 106.

Juan Pablo Bonet, 20.

Avda. Cesario Alierta, 8. Almer.

General Sueiro, 14. Papelería.

León XIII, 28. Librería.

Calvo Sotelo, 36. Almer. Kiosko.

Alberto Casañal, 2. Papelería.

Plaza San Francisco. Kiosko Universidad.

D. Pedro de Luna, 21. Papelería.

Avda. Navarra, 79-81. Autobuses.

Avda. Madrid, 102. Papelería.

Avda. Independencia, 24. Centro Independencia.

P. Sagasta, 1. Entrada Corte Inglés.

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

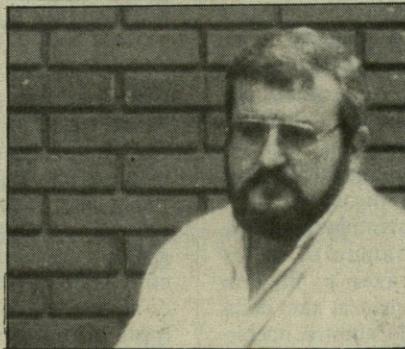
- 4 Cartas.
5 Editorial.
6 3.000 Personas mostraron su solidaridad con los presos vascos en la «Marcha a las cárceles».
11 Xabier Antoñana: «Libelos».
12 De chantajista a «periodista de investigación».
15 Tarradellas, mende hasierako be-laualdi politikoaren azkenetarikoa.
16 Jon I. Odriozola: «Tú, erre ke erre».
17 Crónica informal.
20 Economía.
22 Entrevista con el humorista Andrés Vázquez de Sola.
28 Joseba Macías: Residuos.
29 La mili se cobró casi doscientos muertos en 1987.
32 Jean Pierre Duteuil: Esanak esan.
35 Ebroz gaindi.
36 El Aaiún, panorámica de una ciudad invadida.
41 Los acuerdos de Argel, victoria significativa para la OLP.
42 Arrakasta osoak agurtu zuen «Araba Euskaraz» datorren urte-rarte.
44 Kultura Kronika.
46 Entrevista con Manolo Fraile, director de Radio Miramar.
48 Iñaki Markez: Drogodependencias.
50 Jendeak.
52 Prensa, radio, TV...
54 Eduardo Barinaga: Hezkuntza.
56 Liburuak.
58 Denborapaskak.

número 521

Edita e Imprime:
Orain, SA.
Redacción y adminis-tración:
Apartado: 1.397.
Donostia.
Telf.: 943-55 47 12.
Depósito legal:
NA 312-76.

DISTRIBUCIÓN:
Bilbao: Telf.: 94-424 44 05.
Irún: Telf.: 948-22 71 00.
Donostia: Telf.: 943-65 47 12.
Gasteiz: Telf.: 945-27 87 77.
Barcelona: Jordi Nicuesa.
Telf.: 93-254 69 92.
Madrid: Paulino Jiménez.
Telf.: 91-206 42 64.
Zaragoza: Dasa.
Telf.: 976-21 07 35.

SUM ARI



Luis Fernando Rodríguez Marañoń, responsable de «Nort Press».



Andrés Vázquez de Sola.



La «mili» mata.



El Aaiún, ciudad conquistada.



Solidaridad con los presos, a pesar de las FOP.

P.6 3.000 Personas en la Marcha a las Cárcel-ces.

Más de 3.000 personas se desplazaron el pasado fin de semana desde Euskadi a las catorce cárceles que, distribuidas por toda la geografía del Estado español, albergan al medio millar de presos políticos vascos. La intervención de las FOP fue la nota predominante y, sin embargo, el objetivo marcado por las Gestoras pro-Amnistía, recordar que en Euskadi no se olvida a los presos, quedó cubierto.

P.12 Nuevas andanzas del «Ciudadano Ma-rañoń».

PUNTO Y HORA desveló en su número de la semana pasada que Luis Fernando Rodríguez Marañoń, un confidente policial, utilizaba la agencia supuestamente de prensa «Nort Press», con sede en Bilbao, para practicar el chantaje. Esta semana, como si de una novela picaresca por entregas se tratara, publicamos nueva información sobre el «Ciudadano Marañoń».

P.22 Entrevista con el hu-morista Andrés Váz-quez de Sola.

Andrés Vázquez de Sola es un humorista suficientemente conocido en todo el Estado y acaba de publicar un libro satírico en torno al «Descubrimiento de América» y el Quinto Centenario. PUNTO Y HORA ha tenido ocasión de mantener una sabrosísima entrevista con este autor.

P.29 En 1987, 200 muertos de caqui.

Según estadísticas oficiales de las Fuerzas Armadas españolas, casi dos centenares de jóvenes fallecieron el año pasado mientras cumplían el servicio militar, la «mili». A esta cifra habría que añadirle el número de heridos y accidentados de todo tipo. Y es que la «mili» mata.

P.36 El Aaiún, panorama de una ciudad con-quistada.

Esta semana, en las páginas habitualmente dedicadas a ofrecer información y analizar la situación internacional, ofrecemos un extenso reportaje sobre el Aaiún, un panorama, tal y como reza su título, de una ciudad conquistada.

Qué se cuece en Cataluña?

Me imagino que los lectores de PUNTO Y HORA deben estar ya un poco moscas ante las continuas cartas que se publican en vuestra revista sobre el independentismo en Cataluña, pero aunque uno no puede estar aclarando malentendidos y propagandas intoxicadoras a cada momento, me sabría mal que el lector que no haya venido últimamente por aquí y esté poco enterado de nuestra realidad se lleva una idea equivocada.

Para empezar, aclarar que la mayoría de estas cartas pertenecen a grupos que, en el caso que existan, no los conoce nadie (en Euskadi también tenéis casos parecidos); algunos son en realidad «un par de nombres y un teléfono»; otros se han quedado en el camino, generalmente por ser liquidacionistas de la lucha armada; la mayoría son grupúsculos izquierdistas cuya tarea política se limita precisamente a cartearse en PUNTO Y HORA, y casi todos son sucursales españolas y españolistas que querrían recuperar el trabajo realizado por el independentismo, al igual que han intentado hacerlo grupos autonomistas autóctonos en las últimas elecciones.

Precisamente en estos comicios se ha visto que hemos obligado a muchos a insinuarse como independentistas. Sin embargo aunque así se autodefinan, se diferencian de las organizaciones patrióticas por sus actitudes críticas de la actividad de Terra Lliure, su ámbito regionalista y la reticencia a la catalanidad de Valencia y otras zonas periféricas de Cataluña, así como su postura contraria al desarrollo de una política independentista de amplio alcance popular.

La sopa de siglas que caracterizaba vuestras crónicas sobre Cataluña han pasado a la historia. El nacimiento y consolidación de Terra Lliure precipitó, al tiempo la expansión del sentimiento independentista

entre la población —la juventud especialmente— y la clarificación ideológica de las organizaciones civiles. A su entorno, y en permanente construcción, la alianza histórica de clases populares para la fase de liberación nacional, se expresa en sus estructuras organizativas, siendo algunas de las más conocidas el MDT como plataforma de masas; el organismo antirrepresivo CSPC; el movimiento universitario AEIU; la organización de la juventud independentista MAULETS; u organizaciones de clase como el sindicato OS; todas ellas de ámbito nacional de Cataluña, de Perpiñán a Mallorca y Alicante.

Este movimiento patriótico, obviamente, no es fruto del azar ni de una fiebre espontánea, sino de la dinámica de nuestro pueblo y del trabajo continuado de años, tanto en la calle (la instauración de la Diada del Soldado Catalán es un ejemplo reciente) como sobre el papel; en este sentido no hay que olvidar el importante caudal de libros y documentos publicados, de gran importancia en la conceptualización y el desarrollo estratégico, fruto de la necesidad de adecuarse y de avanzar en la nueva realidad que el proceso de lucha ha ido conformando. La «Declaració Política de Principis» de Terra Lliure; «Es molt senzill, diegueu-li Catalunya», «PPCC i llibertat» y «Des de la Catalunya del Sud» de J. Guia; «Terra Lliure» de J. Fernández; «La lluita armada als PPCC» de J. Vera; «Per una Política Independentista de Combat» y «Catalunya Terra Lliure» del MDT; «Catalunya en l'Estratègia Militar d'Occident» de V. Partal; «Ascendent Catalunya» con textos de X. Romeu; o «Barcelona '92 Com Desfer Catalunya» y «Energia i Societat» de Salvador Balcells, son quizás los más conocidos.

Es por todo esto que se comprenden precisamente los intentos de desestabilizar el independentismo, a menudo con el apoyo gubernativo, por parte de grupos iz-

CARTAS

quierdistas o de grupos moderados. Con la intención de liquidarlo los unos o de rectificarlo en favor del autonomismo los otros.

El recurso al «amigo vasco» es una táctica propagandística utilizada por ambos con la pretensión de «obtener certificado de homologación» ante «las masas». Los más humildes lo intentan colando un articolito en la prensa de Euskadi, y los que pueden, utilizando a un miembro de HB, como reclamo en el miting, para salir en la foto. Esto último lo hacen comúnmente en Cataluña desde organizaciones que se alinean con AP y el PSOE en la condena de la violencia hasta grupos españolistas que tachan la alternativa KAS de «pacto traidor contra el proletariado vasco con el fin de aplastarlo mediante la dictadura democrático-burguesa vasco-española». ¿No es contradictorio?

Bueno, pues a todo esto que sepa el lector de PUNTO Y HORA que no hay que tragarse todo lo que se lea, sino que para creer hay que ver. Y que en Cataluña el «Movimiento» lo demostramos los que nos movemos.

Manel Sir

Sobre la Huelga de la Enseñanza

Como enseñante que soy me gustaría hacer algunas puntuaciones sobre la huelga de la enseñanza. Para empezar yo diría que lo que ha motivado en primera instancia al colectivo de la enseñanza a luchar han sido los aumentos salariales más que otra cosa. Triste balance y como siempre los maestros a vueltas con esa vaina. El problema de la estabilidad del funcionariado o del personal fijo que suena mejor, ni tan siquiera se ha abordado, y ni mucho menos solucionado. A partir de ahora cualquier profesor—a, pese a contar con plaza en cualquier colegio podrá ser trasladado—a y

rebajado a la categoría de provisional; podrá obligarse a pasarse todo un curso de un lado a otro recorriendo colegios por todo Euskadi; alegre kalegira como sustituto—a, mientras que los interinos cubrirán las grandes listas del desempleo... por lo que el problema crónico de la enseñanza, a nivel laboral y de fondo, seguirá aún peor que hasta la fecha. Continuaremos sufriendo la eterna movida en torno a la enseñanza laica, enfrentándonos entre enseñantes y padres. Continuaremos sufriendo esa laca demencial llamada corporativismo, para que se nos distinga como trabajadores de otra galaxia. Para terminar denunciar los tejemanejes así como la encerrona que la administración nos ha tendido, prometiéndonos que atendería a las demandas de la enseñanza para luego quemarnos y degastarnos sin que hayamos conseguido absolutamente nada. También quisiera que el STEE—EILAS se decantase de una vez, que distinga que en base a un sindicato unitario no se puede estar permanentemente dorando la píldora tanto al cuerpo como a la administración y los sindicatos reformistas. Hora es pues la de saber si el STEE se trata de un sindicato de centro o de izquierdas en la onda del «movimiento radical vasco» que todos imaginamos. Por lo demás, insistir en que UGT y CC OO, nos han mostrado una vez más su talante, y LAB, fuerza sindical con la que más me identifico, esperemos que con el tiempo se clarifique y sepa enfrentar el problema de la enseñanza con toda la sensibilidad que requiere. Esperemos, como sugiere Eduardo Barinaga en PUNTO Y HORA que al comenzar el curso la lucha en la enseñanza sea ejemplar y se retomen todas nuestras aspiraciones.

Mikel

EDITORIALA

Puzzlearen beste pieza bat

Ohizko irakurleak jakingo duenez, Bilboko «Nort Press» ustezko agentzi berriemalea **Luis Fernando Rodríguez Marañón** izeneko gizon ilunaren zuzendaritzapean zegoela azaldu zuen PUNTO Y HORAK joan den astean. Hasieran erreportaje bokazioz jaiotako lanak txantaia-tresna bilakatzen ziren izugarritzko gaizkile-historiala duen **Rodríguez Marañón**en eskuetan.

Gure aurreko alean argitaraturiko lanak ekarri zituen hazieek espero zen baino hauts gehiago harrotu omen dute —era guztietako mehatxuak barne—. Bere lagunen artean **Amedo** bezalako polizia entzutetsuak dituen ultraeskuindar honen argazkia argitaratzeari esker askoz jende gehiagok ezagutu du garai batean «*timatu*» zuen gizona eta, materiale guztiak bilduz, hona hemen «**Marañón herritarra**»ri buruzko txostenaren bigarren partea.

Gauza gehiegia nahasten da **Fernando Rodríguez**en bilakaeran zehar eta, ezinbestez, auzi honi ustel kiratsa dario. Dudarik gabe, Polizia eta gaizkileen arteko harremanen puzzlea osatzeko beste pieza bat. ■

El napalm que arrasa la juventud vasca

Dos manifestaciones de diferente signo se producían el fin de semana pasado en Euskal Herria. Tras el atentado mortal contra dos ciudadanos de la cuenca del Deba, reivindicado por ETA en un comunicado remitido a la prensa en el que la organización armada les acusaba de narcotraficantes, los partidos políticos vascos firmantes del llamado «*Pacto contra el terrorismo*» se reafirman a favor de la vía policial para llegar a la pacificación de este pueblo. Una vez más se trataba de sortear el centro del problema, hasta el punto de caer en la demencial ilusión de que el problema de todos los males que nos afectan es ETA. De ahí que, ciegos ante la realidad, deplegaran en Elgoibar una pancarta contra la organización armada, como queriendo prorrogar aún más si cabe el permanente estado de sitio al que asistimos. Desde el lehendakari **Ardanza** hasta el mismísimo **Damborenea**, pasearon su correspondiente eslógan en favor de l arrepentimiento y la rendición de ETA como única salida al problema de Madrid y que desde la Moncloa se traduce como de Euskadi. No eligieron otro escenario mejor para arrear la pancarta anti-ETA: Elgoibar, localidad que desde tiempo atrás libra una desproporcionada batalla contra el «*caballo*», ese napalmexterminador que arrasa a la juventud vasca. Elgoibar cuenta con abundantes víctimas de la heroína, de traficantes sin escrúpulos y es, en proporción, la localidad que más víctimas del SIDA aporta al Estado, como recordó **Esnaola** en un debate radiofónico. Pero esas muertes anónimas poco importan, como poco importa la corrupción, las campadas a sus anchas de los «*camellos*» de altos y bajos vuelos. Mientras se desarrollaba el despliegue encabezado por **Ardanza**, en Gernika fallecía, víctima del «*caballo*», un joven elantxobetarra, sin que previamente pudiera denunciar la identidad del traficante que lo asesinó de un pico envenenado.

La otra movilización que concentró a mayor número de ciudadanos vascos, fue la llevada a cabo en solidaridad con los presos políticos vascos. La represión contra el gesto solidario fue la «*pequeña diferencia*». Pese a todo, el grito por la amnistía, por la negociación política y por la paz, no pudo ser ahogado a las puertas de las cárceles en las que sobreviven los presos vascos. ■



A pesar de la intervención de las FOP

3.000 Personas mostraron su solidaridad con los presos en la «Marcha a las cárceles»

Aproximadamente tres mil personas, distribuidas en numerosos autobuses y vehículos particulares, se desplazaron el pasado fin de semana a las catorce cárceles del Estado español donde se hallan recluidos los presos políticos vascos. El objetivo de esta «Marcha a las cárceles», promovida por las

Gestoras pro-Amnistía de Euskadi dentro de la campaña «Denok batera, presoak kalera», era mostrar la solidaridad para con los luchadores vascos encarcelados. La intervención de la Guardia Civil, la Policía Nacional e incluso el Ejército impidió que los actos se desarrollasen tal y como estaban previstos —hubo controles sin cuenta, cargas, detenidos...— Sin embargo, portavoces del organismo convocante se mostraron satisfechos de la respuesta popular y de haber sido capaces de romper, en cierta medida, el aislamiento a que están sometidos los presos políticos vascos.

M. U.

Los autobuses hacia las prisiones de Segovia, Murcia, Almería, Castellón, Daroca, Cáceres, Huesca, Lugo, Albacete, Badajoz, Alcalá, Carabanchel-Mujeres y Hellrera de la Mancha partieron de distintos puntos de Euskal Herria en la tarde-noche del viernes. La marcha hacia Langraitz se inició el mismo

sábado. Los participantes en esta iniciativa de las Gestoras pro-Amnistía estuvieron controlados desde los mismos puntos de cita —donde se registró la presencia de vehículos «K»— de los que, según portavoces del organismo popular antirrepresivo, la Policía había tenido conocimiento a través de la intervención de teléfonos.

Por lo demás, los expedicionarios tuvieron que sortear mil y un con-

troles, en los que Policía y Guardia Civil registraron minuciosamente la identidad de cada uno de los participantes en la marcha, y no todos pudieron llegar a su destino. Los que tuvieron «éxito» se vieron continuamente hostigados por las FOP y tuvieron que soportar, en algunos casos, cargas y detenciones.

Carabanchel: pintan bastos

Las agresiones más graves tu-

vieron que sufrirlas probablemente los desplazados a Carabanchel, que llegaron a la prisión de mujeres al mediodía del sábado en cinco autobuses. Ante un impresionante despliegue policial, se celebró un breve acto político en el que intervino el parlamentario **Josu Iraeta**. Cuando los marchistas se dirigían a los autobuses, se registraron durísimas cargas y fueron detenidas cinco personas, acusadas de «*atentado a la autoridad y apología del terrorismo*». La Policía se ensañó especialmente con las ikurriñas que habían quedado ondeando en el campanario de la iglesia situada frente a la prisión.

En Alcalá, de caqui

A Alcalá-Meco llegaron tres autobuses, tras sortear innumerables controles. El despliegue en torno al centro de reclusión era impresionante e incluía militares, acampados en las inmediaciones. Una comisión trató en vano de entrevistarse con el director de la prisión. La sorpresa fue la excarcelación de **Víctor Arias**, preso antiguotarra, que intervino en la asamblea. Un breve acto político, cohetes y... cargas policiales. Las FOP detuvieron a dos miembros del Comité de Solidaridad de Madrid. Poco después llega a la prisión un autobús de Arratia, al que había sido imposible contactar con el resto de la expedición. Y la historia se repite.

Los marchistas a Daroca y Castellón, en Cariñena

Los integrantes de la marcha que se dirigían a las prisiones de Daroca y Castellón no pasaron de la localidad aragonesa de Cariñena. La Guardia Civil tuvo la culpa. El parlamentario **Juan María Olano** trató de ponerse en contacto con el juez, sin conseguirlo, y con el Gobierno Civil, desde donde alguien respondió que no podían seguir viaje y que eran perfectamente conscientes de que de esta manera se conculcaba el derecho a la libre circulación de personas. Así las cosas, las tierras aragonesas, a la altura de Cariñena, fueron escenario de una pintoresca fiesta vasca. Los autobuses se dirigieron posteriormente a Gasteiz, donde protagonizaron una manifestación junto con los integrantes de otras columnas desviadas.

Sin embargo, los militantes encerrados en la prisión de Castellón sí



recibieron visita solidaria, porque dos autobuses fletados desde Valencia, tras sortear tres cordones policiales, llegaron a las puertas de la prisión, aunque, eso sí, no pudieron

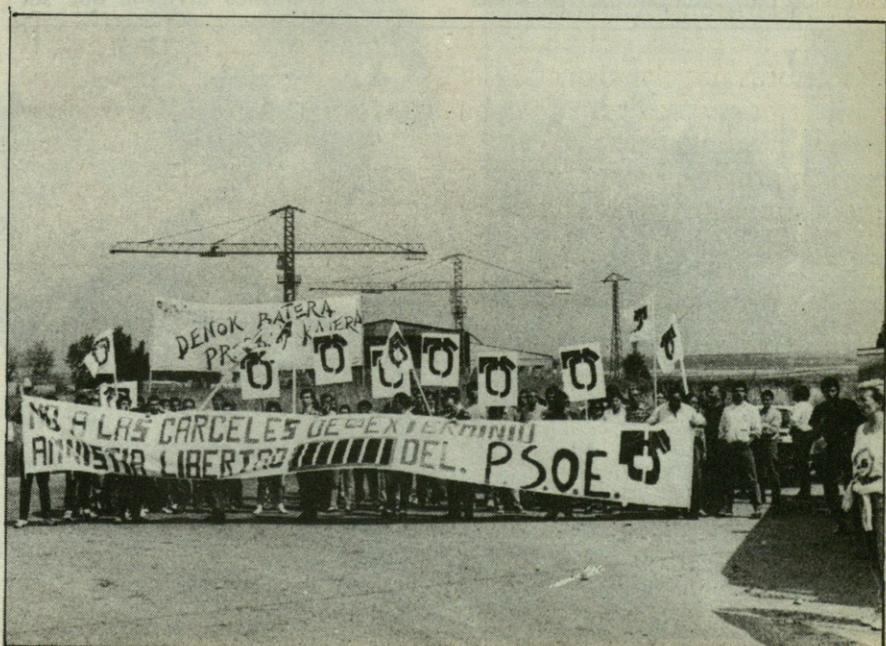
hacer nada más. Poco después, protagonizaron una manifestación ante el Gobierno Civil de Castellón.

Caballería, a seis kilómetros de Herrera

Siete controles debieron sortear los integrantes de la columna a Herrera y un amplio despliegue de la Guardia Civil, que incluía unidades de caballería, impidió que se acercaran a menos de seis kilómetros de la prisión manchega. Tras una tentativa de carga por parte de las FOP, fue preciso iniciar el regreso. Pero el hostigamiento policial no había concluido porque, en Burgos, a la altura de Boceguillas, la Guardia Civil volvió a interceptar a los expedicionarios y detuvo, por unos momentos, al conductor de un autobús, otro fue multado. Asimismo, la Guardia Civil arrebató la cinta de vídeo a un miembro del equipo que estaba grabando las incidencias de la marcha.

En Aierbe, a 30 kilómetros de Huesca

La columna a la prisión de Huesca estaba compuesta por seis autobuses. El que había partido de Irún se encontró el primer control en el mismo puerto de Gaintxurisketa. Agrupados todos los autocares, la Guardia Civil detuvo a los expedicionarios en la localidad navarra de Gares. La marcha no pudo ir más allá de Aierbe, localidad aragonesa situada a treinta kilómetros de Huesca, así es que los autobuses emprendieron el camino hacia Gasteiz, para tomar parte en la



manifestación, después de hacer un pequeño acto político en Leire.

Hasta Almería, catorce controles

Catorce controles tuvieron que soportar quienes trataron de acercarse desde Euskadi a Almería. El último, insalvable, a dos kilómetros de la prisión andaluza. Una comisión consiguió entregar un escrito de las Gestoras al jefe de servicios del centro penitenciario, que lo recogió en ausencia del director. Mientras, extramuros, los expedicionarios hicieron un pequeño acto. Inestimable el apoyo de miembros de los comités de solidaridad de Almería y Granada.

Lugo: misión cumplida

Los integrantes de la columna a Lugo, cuatro autobuses que se dieron cita en Astorga, pudieron cumplir su objetivo, tras sortear numerosos controles y soportar la atosigante presencia de las FOP. El director de la prisión gallega recibió un escrito firmado por las Gestoras pro-Amnistía y una comisión pudo entrevistarse con los presos vascos encarcelados.

En Badajoz, otro tanto

También en Badajoz hubo «suerte». Mientras la mayoría de los expedicionarios se encontraban en el exterior de la prisión bajo la estrecha vigilancia de la Guardia Civil, el parlamentario y alcalde de Laudio **Pablo Gorostiaga** se entrevistaba con el director de la prisión y una comisión integrada por diez personas



Controles. La Guardia Civil, la Policía Nacional, así como el Ejército en permanente estado de alerta.

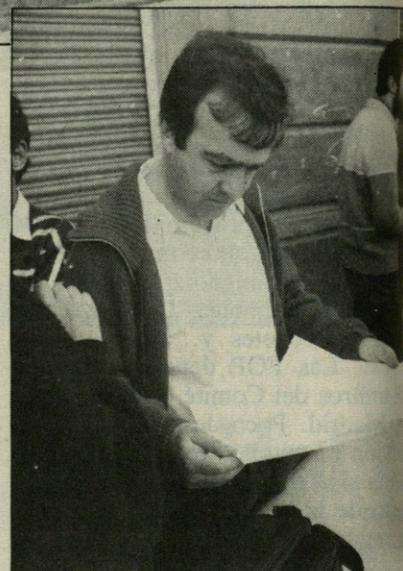
departó durante veinte minutos con los presos vascos encerrados.

Cinco autobuses, a Murcia

Los cinco autobuses desplazados a Murcia encontraron el último control, insalvable, a un kilómetro de la prisión provincial. Mientras en las inmediaciones del centro de reclusión se desarrollaba un jaialdi, el subdirector del mismo, en representación del director, recogía el escrito de las Gestoras y una comisión de los marchistas pudo visitar a los cuatro presos vascos que se encuentran en el interior de la cárcel.

A tres kilómetros de Albacete

Ocho controles tuvieron que sor-



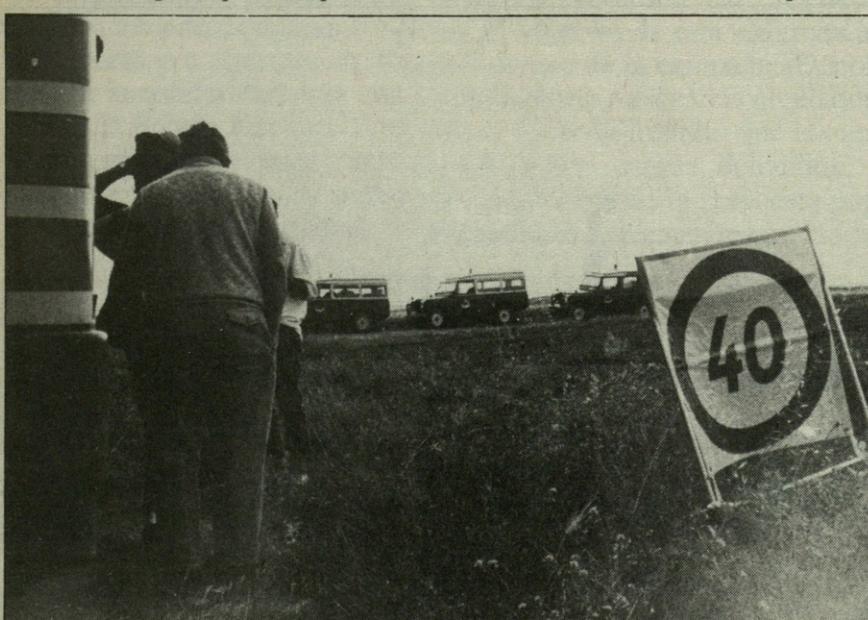
Iñaki Pinedo, parlamentario de HB, encabezó la marcha hacia Langraitz. tear los tres autobuses de la columna a Albacete. La parada definitiva tuvo lugar a tres kilómetros de la prisión.

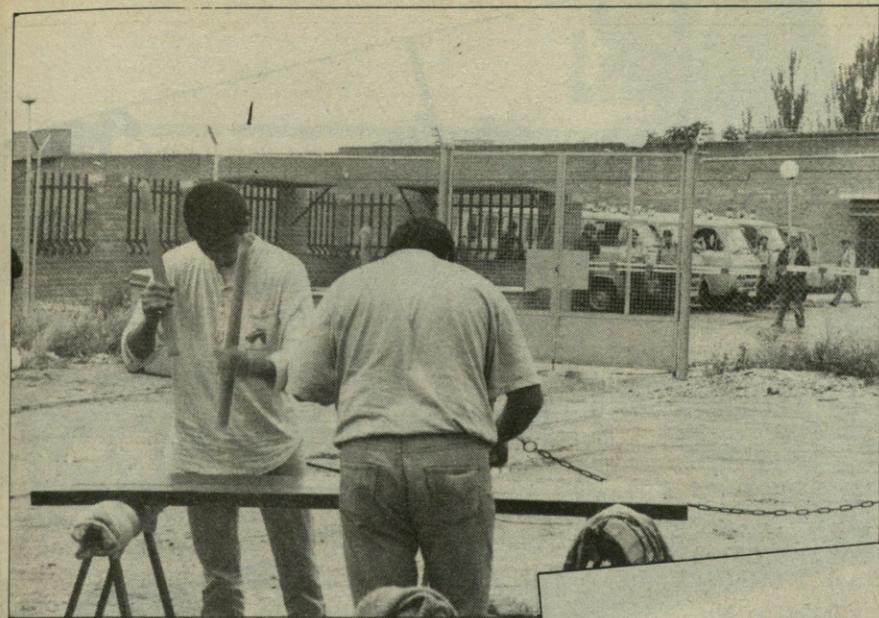
En Cáceres, a una estación abandonada

Los desplazados a Cáceres —en total seis autobuses— no cumplieron su objetivo. En el noveno control fueron desviados a una estación abandonada y, tras un minucioso control de identidad, se les obligó a regresar, con escolta policial hasta la muga de Cáceres.

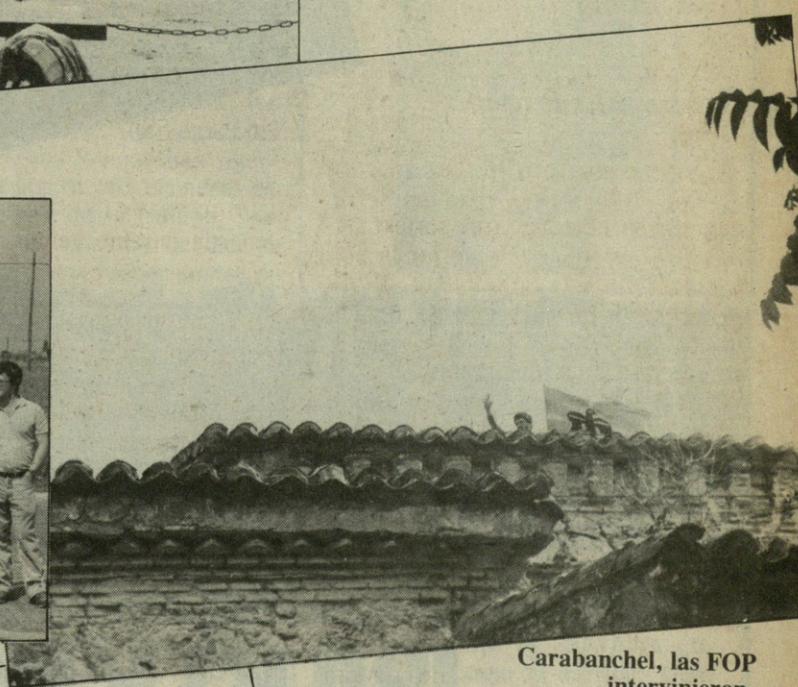
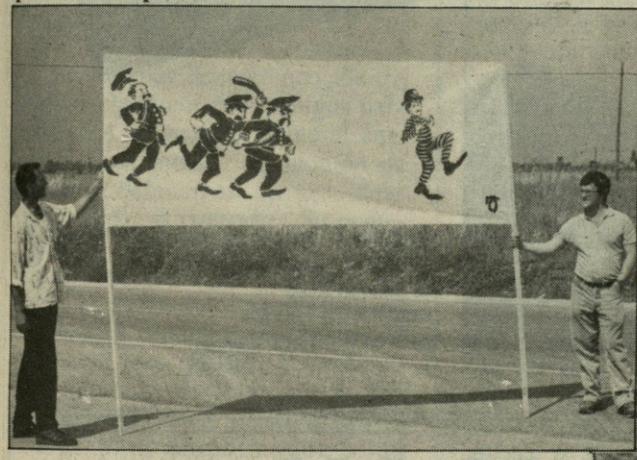
Denuncia en el juzgado segoviano

Los cinco autobuses desplazados a la prisión de Segovia fueron sometidos a seis controles a lo largo del trayecto desde Euskadi. A treinta kilómetros del centro de reclusión se terminó, forzosamente, la expedición. En el juzgado de Segovia se in-





El eco de la txalaparta en la misma puerta de la prisión.



Carabanchel, las FOP intervinieron.



Itziar Aizpurua, parlamentaria de HB, participó también en la marcha.



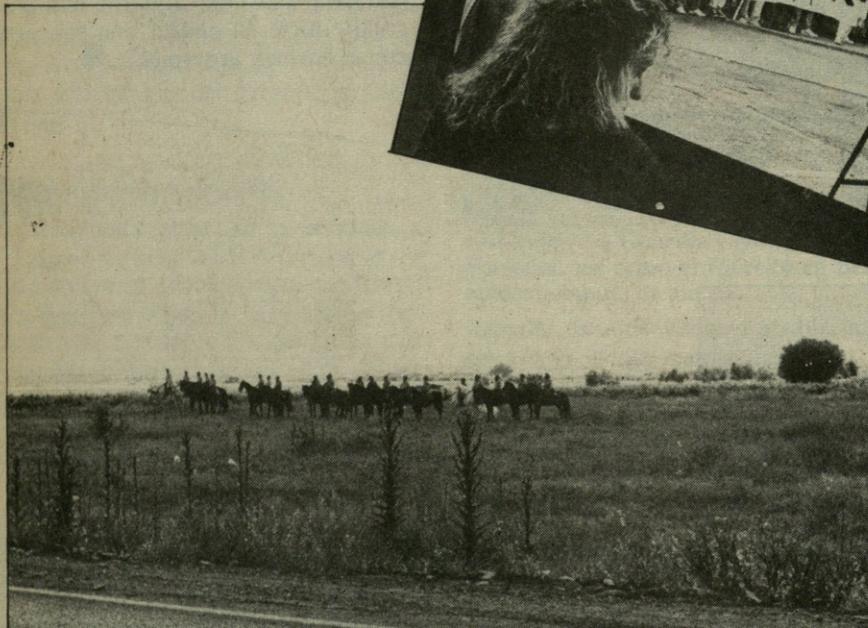
Larga espera ante el impedimento de las FOP de acercarse a las cárceles.

terpuso una denuncia por conciliación del derecho de libre circulación de las personas.

Ante la cárcel de Langraitz

Cinco fueron los autobuses que se desplazaron a la prisión de Langraitz, en Araba. La intervención de la Guardia Civil hizo que tuvieran que desplazarse al término municipal de Biloba, donde, desde un montículo, pudieron tener alguna comunicación, mediante un megáfono, con los presos, que agitaron una ikurriña e hicieron ondear una pancarta con el hacha y la serpiente. ■

La marcha organizada por las Gestoras, movilizó a millares de personas pese a todos los obstáculos por abortarla por parte de las FOP



Policías a caballo. Todo dispuesto para reprimir la solidaridad manifiesta con los presos políticos vascos.

IBILKI KIROLAK

Kirol oinetakoak
Txandalak
Galtzak
Alkondarak
Galtzerdiak
Kirol makinak
Kanguruak



Calzado deportivo
Chandals
Pantalones
Camisas
Calcetines
Aparatos
Chubasqueros

KARHU

Especialistas en zapatillas deportivas y de competición en función de la anatomía del corredor

La Torre, 9. Telf.: 416 63 67. Bilbo

BILBO ZAHARRA

Libelo

Es viejo como el mundo. El libelo ya se lanzaba como arma dialéctica en la más remota antigüedad. Un libelo es un libro pequeño. Tiene carácter infamatorio. Lleva intrínseco una gran dosis de ataque denigrante contra quien discrepa. Es un arma arrojadiza contra el adversario, pero lleva en sus entrañas una gran carga de destrucción. El libelo es, dialógicamente hablando, una peligrosa arma de guerra. Contiene un enorme poder destructor, porque es escurridizo, es una culebra. Y es muy difícil combatir las ideas que en él se presentan, dado que no se presta, merced a su eludir la crítica pública, a la réplica democrática.

El libelo es demagógico. Se dirige hacia el corro de amigos para ponerlos en guardia frente al enemigo. Les inculca un montón de medios defensivos de sus ideas para atacar al contrario. Su contenido no admite diálogo, no tolera discusión. ¿Por qué? Porque el libelo se cierra en el grupo de simpatizantes, votantes, militantes de una sola idea. Hitler, a través de sus servicios de Prensa y Propaganda, hizo un gran alarde de libelos para emponzoñar a las masas alemanas contra el enemigo y a favor de sus teorías nazis, unas teorías que no eran de su propio huerto. Todos sabemos que Hitler se amamantó de un Wagner o un Nietzsche para arrastrar a sus conciudadanos hacia la guerra mundial, la destrucción y la muerte, también la muerte de seis millones de judíos indefensos.

El libelo tiene también carácter infamatorio, es infamante. Tiene, sobre todo, el sello del repudio. Rechaza las ideas contrarias, dejando al enemigo sin medios para defenderse públicamente, al no encontrar tribuna adecuada donde hacerlo, ya que su campo se queda reducido a esa limitación de los simpatizantes y militantes de esas ideas. Antiguamente, el marido repudiaba a la esposa por medio del libelo, donde escribía sus motivos, y se deshacía el ma-

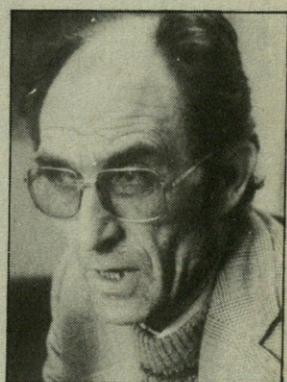
trimonio. La mujer ni podía aportar la más mínima defensa. La mujer estaba postergada, era un ser inferior. El libelo lanza infamias sobre el que recibe la crítica que en él se expone, deforma la verdad, tergiversa la realidad, manipula el pensamiento para deformar, ante sus adeptos, las ideas del contrario.

La Iglesia ha sido maestra en lanzar libelos contra sus adversarios, hayan sido protestantes, ortodoxos griegos o herejes de cualquier especie. Los «políticos», los pensadores, los viejos senadores romanos, todos los que han intervenido, de una u otra manera, en la vida pública de su Nación, han usado de este «librito» de diez o doce páginas para luchar contra el enemigo, para lanzar diatribas contra el adversario.

Hay que distinguir entre libelo y lo otro, es decir el «panfleto» y el «opúsculo». Ambos tienen un carácter primitivo de brevedad, son obritas breves de carácter diferente. Bien es cierto que el panfleto tiene ese origen en el inglés «pamphlet», aunque luego, en el Continente, su sentido primitivo haya derivado también hacia el de ataque al adversario, pero con carácter literario o científico, según la Academia, es decir, es una obra seria, en muchos casos para rebatir al contrario.

El libelo no tiene categoría de libro. No llega a la talla de una narración más o menos seria. Es un arma peligrosa muy difícil de contrarrestar. Aunque, para satisfacción de todos, el libelo se combate y se destruye por sí mismo. El sólo se anula, se desintegra, pierde toda la fuerza que pudiera invocar en su exposición y en su contenido porque cae en la unilateralidad, desciende al ataque personal, sin rango científico. No es ecuánime, no es neutral. No puede serlo, puesto que dejaría de ser libelo. Se denigra y se descalifica él solo.

Acaba de caer en mis manos un libelo jurídico firmado por un tal Luis Medrano en el que se ataca despiadadamente a HB, sin dar

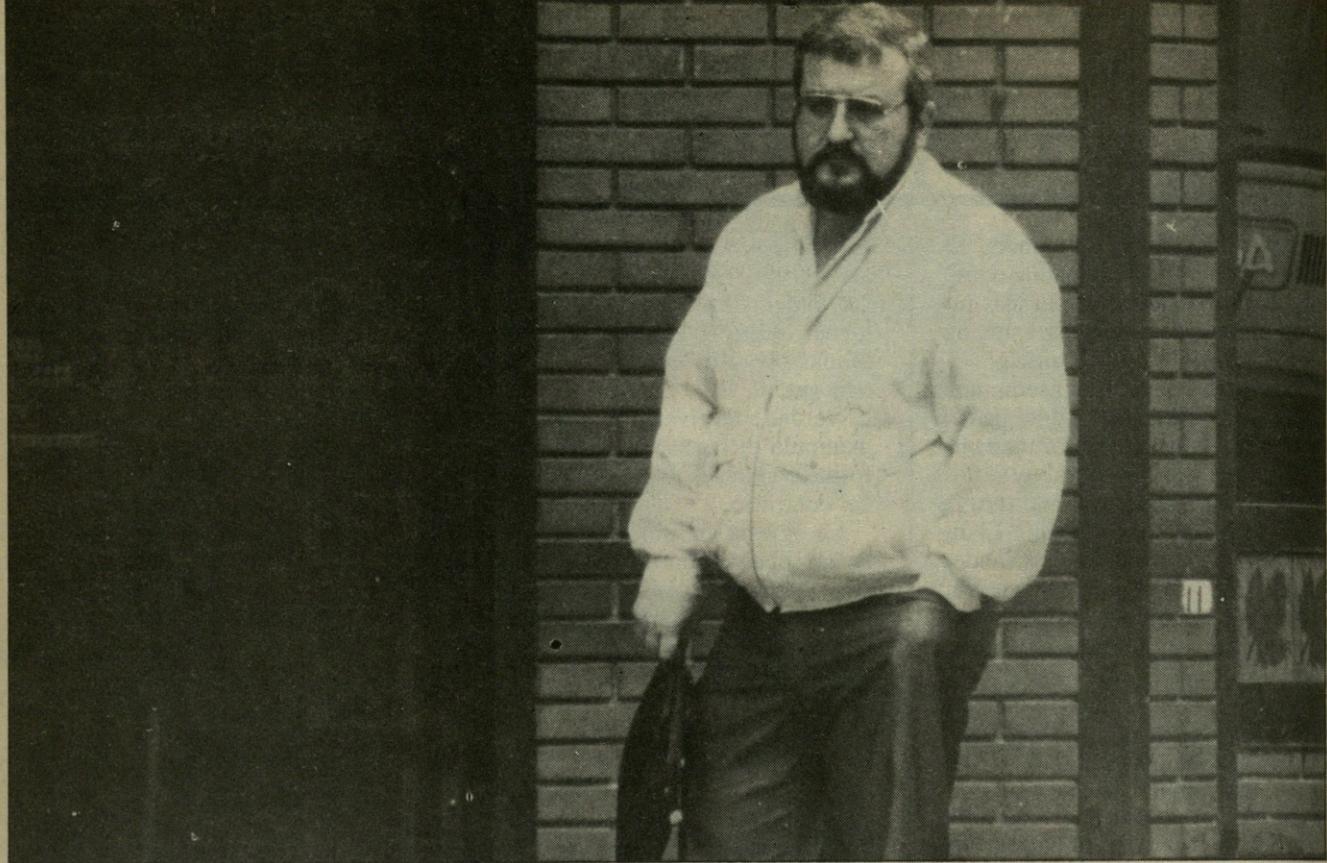


Xabier de Antoñana (*)

opción a la defensa. Se cargan las tintas sobre la Coalición y se la ataca ferozmente, pidiendo su ilegalización. En este libelo de treinta y dos páginas, con «prefacio» y todo, se intenta demostrar, a través de darle vueltas y más vueltas a la noria, la «integración» o no de Navarra en «Euzcadi», como él escribe. Una vez leído y releído, y aguantando la pesadez de la «Disposición Transitoria» y la «Disposición Adicional», el «Estatuto de Guernica», el «Amejoramiento» y todas esas mandangas, acabas concluyendo que este señor ha escrito eso, un libelo. Y un libelo no convence nunca. Enciende las vísperas, incluso las del contrario, pero no aclara nada. Un gasto inútil. Una pica en Flandes.

Navarra, señor Medrano, no tiene que incorporarse a nadie. Son los otros quienes tienen que incorporarse a Navarra. Y no se olvide de que la reunificación de Euskadi es, irreversiblemente, en nombre de la paz. Y la negociación es irreversible, querámoslo o no. ■

(*) Periodista y Agregado de Cátedra



Las andanzas del «ciudadano Marañón»

De chantajista a «periodista de investigación»

La información publicada la pasada semana por PUNTO Y HORA sobre las andanzas de Luis Fernando Rodríguez Marañón, director y propietario de la agencia «Nort Press», con sede en Bilbao, suscitó las más variadas reacciones: desde las amenazas a terceras personas, cursadas por el propio interesado, hasta el estupor más generalizado de muchos que lo conocieron en otras de las múltiples y pintorescas facetas de su vida. En este segundo reportaje se cuentan las andanzas de este frustrado

émulo de «ciudadano Kane», entre las que figuran sus actividades como industrial de hostelería, abacero, restaurador de antigüedades, agente inmobiliario, espía, pistolero a sueldo y «periodista de investigación», pero siempre con el chantaje de fondo.

F. Sistiaga
Fotos: Mikel

Pero, ¿estás seguro de que Marañón dirigió una agencia de noticias?». Esa era la pregunta más habitual que muchas personas atónitas repetían durante la semana pasada después de que PUNTO Y HORA hubiera desvelado algunas de las circunstancias que concurren en este personaje que, en su última aventura pública, intentó ser un remedo grotesco del «ciudadano Kane».

A través del testimonio de esta gente y de otras numerosas aportaciones esta revista ha podido seguir la pista y esbozar una sucinta biográfica de **Luis Fernando Rodríguez Marañón**, obsesionado durante todos estos días en localizar las fuentes informativas, incluso llegó a amenazar a una anciana de 92 años.

La biografía del actual director de la fantasmal «Nort Press» es tan extensa y delirante que, a buen seguro, serán muchos los datos que se queden en un sendero tan intrincado. Porque, a raíz de su fracaso de ha-

cerse policía en activo, sus múltiples actividades posteriores siempre van bordeando lo ilegal y lo parapolicial, con la continua presencia del chantaje al final de sus actuaciones.

El currículum de Marañón es de lo más variado y esta revista ha encontrado, en el largo recorrido de tan siniestro personaje, los más diversos oficios que imaginarse puedan: tendero, hostelero, restaurador de antigüedades, agente de seguridad, especulador inmobiliario, falsificador de billetes y espía a comisión. Eso, sin contar con otros

«negocios» no totalmente aclarados, como los que tuvo en su día con el antiguo boxeador **José Manuel Ibar Urtain**.

Marañón empezó con buen pie en la hostelería, aunque en sus delirios fantasiosos llegase a hablar de ser propietario de un restaurante libanés. Quizás, por extrapolación de imágenes, se refiriése al «Osiris», un local adornado con motivos egipcios y que el pintor **Campos Goitia** logró a duras penas rescatar de sus manos tras habérselo arrendado y después de que el hijo del comisario **Rodríguez** intentara traspasarlo fraudulentamente. Pero el dinero vuela de las manos de **Marañón** tan fácilmente como entra: otro restaurante, el «Landa», fue un negocio de lo más próspero mientras él lo regentó. Su clientela, compuesta fundamentalmente por policías destinados en Bilbao, era siempre numerosa y agraciada. Pero algo no debía de funcionar, como tampoco marchó un supermercado, situado frente a las dependencias policiales de la Avenida de San Mamés, un supermercado en el que estuvo asociado a **Tomás Akarregi**, propietario en la actualidad de un local nocturno en la Alameda de Urquijo. Pero, definitivamente, los negocios no son el fuerte de **Marañón**: una lonja dedicada a restauración de antigüedades frente a Enekuri fue desvalijada por este singular personaje que, en un corto espacio de tiempo, se dedicó a liquidar todas las existencias. No le fueron mejor sus incursiones en el campo inmobiliario. Y mucho peor suerte corrió su socio, **Fernando Arriucea**, un aperejador hoy empleado en el Departamento de Urbanismo del Gobierno vasco. Una operación de ventas de terrenos, situados en el Campo del Volantín, dejaron su economía trastabillada y su situación personal seriamente comprometida.

«Toni» informa

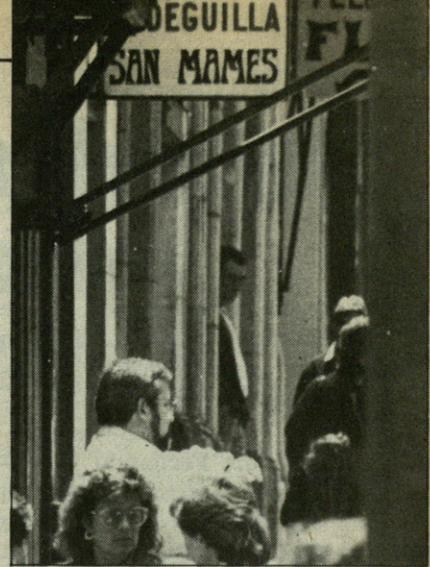
Antes de pasar a su actual actividad «intelectual», hay una extensa laguna en la biografía de **Rodríguez Marañón**, que se pierde en la lejanía del tiempo y de las fronteras. Pese a su mente calenturienta, lo cierto es que en su despacho, repleto de diplomas, hay más de una foto en la que aparece con indumentaria de beber y con un chimpancé entre sus brazos. Otra instantánea, con panorámica desértica de fondo, lo muestra en las proximidades de un vehículo todo terreno y que él afirma

estar tomada en Yemen del Norte.

No tiene ningún título de espía junto a las menciones que lo acreditan como tirador de precisión, paracaidista, karateca o experto de control mental, pero sí se ha podido comprobar que **Marañón** tuvo contactos con algún funcionario de la embajada de Irak, al que le suministraba fotocopias de documentos oficiales de la Comandancia de Marina sobre el tránsito de buques iraníes. En sus comunicaciones, que incluían esporádicos desplazamientos a Madrid, **Marañón** se hacía llamar «Toni» y cada informe le suponía una remuneración de mil dólares, sustituidos posteriormente por piedras preciosas que, en más de una oportunidad, enseñó a sus más directos colaboradores en «Nort Press».

Luis Fernando Rodríguez Marañón tiene un amplio apartado de su existencia en que, directamente, trabaja como hombre de acción: pese a sus antecedentes delictivos, cuenta con permiso para explotar una agencia de seguridad y de él se sabe que trabajó como pistolero a sueldo para una multinacional en Alicante. Porque las armas son otra de sus indisolubles pasiones: en su despacho de General Concha, tenía muy visible un revólver de calibre 38 con su correspondiente canana de balas explosivas. La Policía, por su parte, le requisó en Donostia una «Astra» con la que intentaba intimidar, en unión de otros no menos singulares personajes, al industrial **Ernesto Montero**. Los **Montero**, de Irún, tienen negocios de mataderos y, basándose en las supuestas deudas que habrían contraído con un carnicero bilbaíno, el grupo de **Marañón** —en el que figuraban, entre otros, un guardia civil retirado y un supuesto agente de seguridad— citaron a **Ernesto** en el Hotel Costa Vasca, de Donostia. Una denuncia, previa a la cita, sirvió para que **Marañón** y sus acompañantes fueran a parar a comisaría y, tras una serie de arreglos entre las partes, el tema concluyera curiosamente en un juzgado de distrito.

Antes de dedicarse al «periodismo», **Rodríguez Marañón** aún intentó otra incursión por el mundo de los negocios, en esta ocasión tratando de colocar en el mercado billetes falsificados de dos mil pesetas. Las copias eran muy burdas e incluso los propios redactores de «Nort Press» llegaron a apercibirse de ello cuando, en ocasiones, su director les



El Sr. Marañón, como gusta que le llamen, sorprendido saliendo de su despacho de la calle General Concha en Bilbao.

entregaba algún dinero para cubrir sus desplazamientos o dietas. Es más: algún periodista de la agencia se negó a firmar el finiquito que le ofrecía su jefe porque los pagos le habían sido realizados con moneda falsificada. «Así, nuevos, estos billetes son impresentables, pero, una vez lavados, pueden circular tranquilamente por la calle», aseguraba sin rubor **Marañón**.

Lo cierto es que él, en cambio, exigía dinero de curso legal para, entre otras cosas, expedir carnets de «Nort Press». «Aquello debió ser un negocio de lo más lucrativo», recuerda ahora uno de los redactores. «La última tarifa establecida por carnet fue de 1.400 pesetas. Y, que yo sepa, llegó a firmar casi mil acreditaciones. Eso, en los tres meses que duró la agencia, le produjo unos ingresos superiores al millón de pesetas. Y menos mal que a los tres meses se fue todo al traste porque, si no, el negocio aún continuaría: los carnets sólo tenían una validez de seis meses. El timo no sólo incluyó a periodistas o a estudiantes de Ciencias de la Información, sino que incluso se extendió a otros profesionales. Un transportista, enterado de que posiblemente la agencia necesitara realizar portes, se acercó por General Concha a ofrecerse. Todavía no sé cómo se las arregló **Marañón**, pero lo cierto es que el hombre salió de la redacción con un carnet de 'Nort Press' tras el preceptivo pago de las correspondientes 1.400 pesetas. No se sabe la utilidad que le habrá sacado al carnet, pero para 'Nort Press' no llegó a realizar ni un solo porte».

«Nort Press»: periodismo de investigación, periodismo de chantaje

F.S.

Especulador de terrenos, agente inmobiliario frustrado, hostelero ocasional, guardaespaldas disuasivo y espía chapucero son algunos de los antecedentes laborales de **Luis Fernando Rodríguez Marañón** antes de dar el gran salto al oficio de director de una agencia de periodismo de investigación.

La carta de presentación de «Nort Press» a los medios de comunicación escritos fue todo un compendio de alevosidades contra la ortografía. Pero **Marañón** no se arredraba por estas bagatelas: la acción era la importante. Y, para entrar en materia, no reparaba en medios. Un antiguo redactor-jefe de la agencia señala que los pelos se le pusieron de punta cuando el director **Rodríguez** le sugirió profundizar en unos asuntos: se trataba simplemente del chantaje por el chantaje.

De las dos investigaciones propuestas, la primera consistía sencillamente en encontrar indicios sobre la supuesta homosexualidad de un antiguo alto cargo del PNV; la segunda ya era directamente un montaje: una rubia despampanante debía de acercarse al restaurante «Joker», donde solía comer dos días a la semana un significado miembro de EA, para, tras sonreírle insinuadamente, pedirle un autógrafo toda llena de arrobo y admiración. Si el diputado en cuestión, desbordado su ego y algo más, le sugería sentarse, aquello podría suponer su perdición. La rubia era una antigua «Miss Burgos», por aquel entonces amancebada con **Luis Fernando**. Y, previa su incursión por «Joker», ya había hecho una sesión de desnudos. La cosa estaba clara a partir de ahí: junto a la foto sugerente del restaurante, un gran despliegue fotográfico en peñota picada y un titular para la ba-

sura: «*Así es desnuda la novia de...*».

El actual director y propietario de «Nort Press» —que mueve sus nombres a conveniencia y así lo mismo puede ser **Luis Marañón** que **Fernando Rodríguez**, aunque a él le gusta ser llamado por su último apellido, ya que dice estar entroncado con el famoso médico— durante su estancia en Basauri coincidió en la cárcel con **Isidro Suárez Diáz-Moris**, uno de los principales culpados en el «caso Reace». Ello le valdría tiempo después para escribir un reportaje alucinante lleno de inexactitudes que intentó colocar a diversas revistas de circulación estatal. Basado en el testimonio de un desconocido **Luis Fernando Rodríguez** —o sea, él mismo—, en aquella época jefe de enfermería de la cárcel, escribe que **Isidro** era «*consejero de 'Fundiciones Olarra', con dos importantes bufetes en Madrid y numerosas participaciones en diferentes negocios importantes, hijo de un importante armador y hermanado con dos diplomáticos extranjeros, tenía un patrimonio personal valorado en más de 300 millones de pesetas*». Todo un cúmulo de falsedades. **Miguel Suárez**, un abogado hermano de **Isidro**, lo desmentía a esta revista: «*no tenemos ninguna naviera, ni tampoco estoy emparentado con diplomáticos*».

Incluso **Luis Fernando** dice que **Isidro** le dedicó unos versos titulados «*A Luis Rodríguez Marañón, cabo capitán general de enfermería*». Puede que sea cierto. Pero también pueden ser absolutamente apócrifos. De cualquier forma revelan la catadura moral del hoy director de la agencia:

Conoceis a ese cabo/ que casi es coronel?/ que consulta en la cama,/ que si da una pastilla/parece que ha sembrado/de trigo

ambas Castillas,/ que si pone un termómetro/ parece que el solito/ construyó una autopista/ de trescientos kilómetros,/ que emplea el diccionario/ a su gusto y manera,/ y si un recluso llega/ con dolores inciertos/ lo vacila al momento/ hablándole de espártulas/ de incisiones urgentes/ de pomadas o ungüentos/ de nombre repelente/, hasta que el pobre hombre/ de un simple extremismo/ se ve toda la vida/ con un brazo encogido/ y ya sin movimiento./ Y a la hora de ordenar/ nadie como él lo hace,/ tú aquí, aquel que vaya allá,/ el otro más allí,/ el de arriba hacia abajo,/ el de abajo que suba,/ ese blus, esa escoba,/ el jabón, la legía,/ y que cuando yo vuelva/ de arbitrar el partido/ esté todo ordenado/ y todo recogido./ Llega el momento clave/ de repartir el vino/ aquí se muestra el cabo/ como un ente divino:/ a ti te toca una,/ a ti te tocan dos/ y a ti te dejo a secas/ porque lo digo yo./ Ni el dictador más grande/ en premios o castigos/ alcanza a nuestro cabo/ en gustos y caprichos,/ el hace en sus dominios/ su santa voluntad/ y pobre del que en algo/ lo quiera contrariar./ Para el la sobremesa/ es algo muy sagrado/ que no se la interrumpe/ ni el mismo director/ y si duerme/, que procuren tocar diana muy suave/ porque él hasta las nueve/ precisa descansar./ Su corte le cultiva,/ le mantiene, le mimá,/ le procura que nadie/ le pueda molestar/ El Dario, el Enrique/ el Secre, todos hacen/ que pueda a su manera/ su vida continuar/ el Isidro le ofrece/ las más variadas/ viandas para evitar/ la ira del cabo general/ Antonio se levanta/ sin hacer ningún ruido/ para no interrumpirle/ su sueño matinal/ Ignacio barre casi/ con alas de los ángeles/ y no dice ni pío/ para no molestar./ Así pasan los días/ de nuestro amado cabo/ que vive aquí en Basauri/ mejor que un general. ■

Tarradellas, mende hasierako belaunaldi politikoaren azkenetarikoa

Josep Tarradellas, Generalitateko lehendakariohia, biriketako minak jota, joan den ostiralean hil zen

Bartzelonako Quirón eritxean, 89 urte zituela. Catalunya erakunde ofizialek hiru eguneko doluminak agintzen zituzten bitartean, milaka lagun biltzen zen lerroz lerro Gobernu katalanaren Jauregi aurrean burukide historiko zenduari azken agurra eman ahal izateko. Tarradellasi buruzko

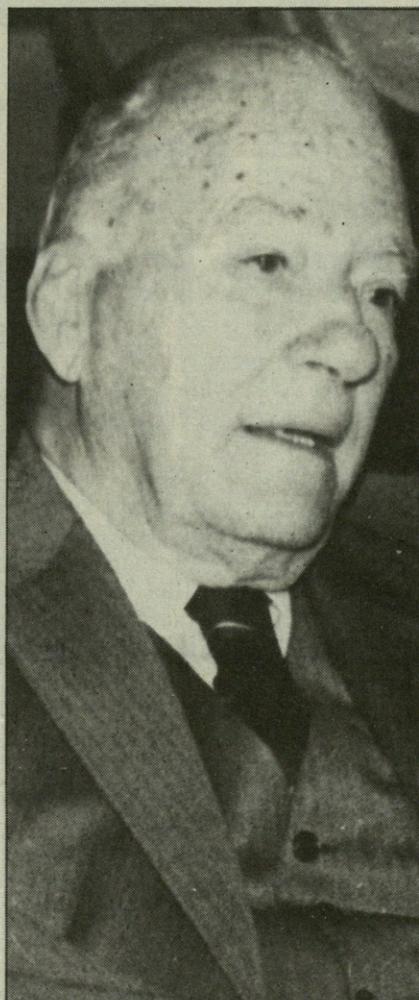
eritzia uholdeka azaldu dira komunikabideetan egunotan. Atzerrian Catalunya lehendakari izandakoaren nortasuna oso eztabadagarria izan arren, gehienek —guztiekin— katalanzale, liberal, pragmatiko eta pertsonalista-presidentzialistatzat jotzen dute. Horrez gain, tratu errazeko gizona zen Tarradellas eta PUNTO Y HORA, politiko katalanarekin elkarritzeta bat eskaintzeko aukera izan zuena, lekuo.

Mitxel Urriza

Josep Tarradellas 1899ko urtarrilaren 19an jaio zen Cervellón, Bartzelonatik hurbil, familiarreko giroa errepublikazale eta liberala zelarik. Hamabost urte zituela, Bartzelonara joan zen eta gazte gaztetik lerratu zen abertzale ezkertiarrekin. Hamazazpi urtekin «*Muera España!*» eta halako pintadak egiten omen zituen Tarradellasek. Garai hartan CADCI izeneko langile elkartea batean sartu zen. CNTekin harreman honetan zegoen erakunde honetan izan zuen bere lehenengo kargu politikoa eta, horri esker, garaiko pertsonaiak ezagutu ahal izan zituen, **Francesc Maciá**, besteak beste. Ordutik «*Maciáren gaztextzat* jotzen zuten guztiak. Hain zuzen, **Maciáren** aginduz, gazte erakunde bat sortu zuen Tarradellasek espainolisten mitinak galerazten saiatuko. Gero, **Maciák** antolaturiko Federació Democrática Nacionalista izeneko lehenengo alderdi abertzale ezkertiarrean, bokalia bat jaso zuen.

Maciáren konfidantza galdu

1930ean Esquerra Republicana de Catalunya eratu zuen **Maciák** eta, bide batez, Tarradellas alderdi berriaren idazkari nagusia izendatu zuen. Hurrengo urtean diputatu aukeratu zuten eta Catalunya Gobernaren Barne Kontseilaritza bereganatu zuen Tarradellasek. Baina Kontseilaritzak, egia esan, ez zuen inolako konpetentziarik. Tarradellas saiatu zen, gehiegiz agian, konpetenziak bereganatzetan eta **Casares Quirogak**, Madrilgo Gobernaren lehendakari, Bartzelonako gobernadore zibilak izendatu zuen azkenik. Beraz, instituzionalki ez, baina Tarrade-



llasek pertsonalki lortu zuen indar polizialak bere menpe izatea. **Maciák**, hau ikusirk, ordurarteko bere «*gaztea*»ri ukatu egin zion konfidantza. Tarradellas ERC utzi beharrean aurkitu zen.

Hiru urtetan zehar ez zuen Tarradellasek bizitza publikoan ihardun, baina, faxistak altxatu bezain laster, Companys lehendakariaren agindue-

tara jarri zen. Gerran zehar gero eta botere gehiago eskuratu zuen... Ekonomia kontseilaria, Gerra-Industria Batzordearen lehendakaria, Hacienda, Gobernu buru...

Companyskin batera, mugaz gaindi

1939ko urtarrilaren 26an, berrogei urte bete berriak zituela, Companyskin batera gainditu behar izan zuen Perpignaneko muga. Halaxe eman zion hasiera 38 urte iraun zuen bere exilioari. Bi aldiz atxilotu zuten baina Companys baino askoz suerte hobea izan zuen eta ez zuten afusilatu. Atzerrian saiatu zen errefuxiatuak laguntzen eta erakunde demokratikoak zuspertzen. 1954an, Mexikoko Enbajada Espainolean bildurido bederatzi parlamentariek Generalitateko lehendakaritzat aukeratu zuten. Tarradellasek ez zuen gobernu-kiderik izendatu nahi, alderdikeriak nagusituko zirelakoan.

Geroztik bere presidentzialismoak arazo ugari planteatuko zuen. **Jordi Pujol** bera, hasieran laguna baldin bazuen ere, etsai bilakatu zitzaison. **Jaun Carlos** erregeak Generalitateko lehendakari izendatu zuen eta Tarradellas Bartzelonara itzuli zen 1977ko urriaren 23an, kalea euforiaz gainezka zegoela.

Bestea —**Juan Carlos** Monarkiarekiko jarrera baikorra, esate baterako— askoz ezagunagoa egingo zaio irakurleari eta ez duguuste errepikatzeak merezi duenik. Hori bai, esan dezagun mende hasierako belaunaldi politikoaren azkenetarikoa, azkena ez esatearren, hil dela eta, onerako ala txarrerako, Catalunya nahiz Estatu espainoleko Historiak aspalditik onartu zuela bere baitan Tarradellasen izena. ■

A Juan José Crespo Galende, «Kepa», in memoriam

Tú, erre ke erre

Kreto txabal ke te dejaron morir ke te mataron ke te perecieron en este mes hace joder kómo pasa el tiempo siete años ke no me akuerdo ké día ke sé ke en junio ke el 18 me dicen ke fue en huelga de hambre ke en Herrera de la Tiña ke si las kondiciones de vida y tal ke si la kosa esa kosa de dignidad y eso el tema ke si el exterminio ese (ke diría ese julái indecente y kulto ja-ja E. Cnorr ke no sé si lo eskribo mal ke yo soy muy furro) ke si fue un pulso kon el Gobierno kon el fachismo y esas kosas pero ke tu muerte no fue inútil ke si tú y los demás tragan van por toda la baska y nunca mejor dicho ke me perdonen el txiste y no ke akí mis kojones eup ke me meten suero pues ahora huelga de sez (sí, sez) ke te dices tú mismo joer kon los komunistas y yo ke kreía joer ké kosa ké entereza (me gusta este antiguo palabro) ke no parecen humanos y lo son otia ke si lo son ke yo kon algunos me he tropezado, gente legal guapa estos revolucionarios fetén como dios manda iba a decir ja-ja de martir nada ke esa no es la palabra ke a ver si me entienden koño y ahora

voy a hacer ké pasa un punto y aparte pa'ke respire el personal ke me tome aliento.

Veo la afoto en ke se te jila como muy mal y en efesto como dice un gran eskritor poeta y dramaturgo al ke yo cito mucho dos puntos abro komillas y pongo signo de interrogación KIEN PODRA RESISTIR ESTA MIRADA una mirada póstuma sin haber muerto aún nos mira su memoria ké lindo y ké estremecedor esa mirada —la tuya— y otras ke aká la kosa kreto yo entre gente kojonuda no va de estrategias y tácticas al menos en estos kasos.

«Hoy es domingo... y en este día aparece con más fuerza una contradicción muy difícil de resolver, puede llevar al arrepentimiento, a la desesperación: es la que existe entre el tiempo histórico y el tiempo personal; entre la necesidad de la lucha y la necesidad personal de vivir y ser feliz. La historia kamina (se me ha escapado la 'k', epa! otra vez) a un ritmo muy distinto a la vida de una persona. Cada cambio histórico, cada salto cualitativo, necesita de una lucha titánica de muchas personas, de muchos sacrificios individuales, de sufrimientos de muchos presos, de muchos caídos. Todo eso se va acumulando. Nada cae en el vacío ni se pierde. Y además es imprescindible...».

No, eso último no es kosa mía ke yo no soy poeta pero ke me suena bien un poco épiko pero así es la épika y yo me kallo. Ke porké eskribo así y yo ké sé kizá porke no sé eskribir de otra manea o porke **Kepa** empieza por «K». ■

Jon I. Odriozola (*)



(*) Periodista



La autointegración

F. Sistiaga

Están todos lanzados como motos, desde el **Garaiko** al **Ramoncín**. Incluso, aprovechando la txanpa, ha vuelto a aparecer en escena el «comendattnero», el gran Papa vascongado **Arzallus I**. Así que, «laudatur Xabier», el nuevo concilio trentino reanuda su enésimo sínodo. Amén. Y, sin embargo, aquí, al oeste de Bizancio, todo sigue igual, mis queridos apóstatas.

Bueno, igual, no. Ahora han vuelto a oírse los coros de plañideras que, cíclicamente, entonan sus más desgarra-dores lamentos. Entonces, ¿qué sucede? Una gallega de Baños de Molgas, desde hace 40 años en Euskadi y con un hijo ya descabalgado del jaco, no daba crédito a lo que

veía: «ahí mismo, ahí enfrente, un día sí y el otro también, llegan aquí los mismos individuos, fíjate bien lo que te digo, siempre los mismos, para darles la mierda de cada día a los rapaces. Y si yo sé quienes son, ¿qué es, que la Policía no se entera? A los de la droga sí que tienen que sacarles las fotos en televisión para que los veamos todos». En los comienzos de la semana la primavera daba sus últimos coletazos lluviosos en otro día triste y grisáceo en el Bajo Deba.

En el Alto y Bajo Deba ha habido muertos. También por toda la costa. En Ondarroa —un muerto por el SIDA el año pasado— hay un crío y una cría dispuestos a emprender cualquier amanecer mortecino la última escapada. En Eibar, cada mediodía, un chaval está echando el hígado a trozos por la boca justo a la hora del chiquiteo.



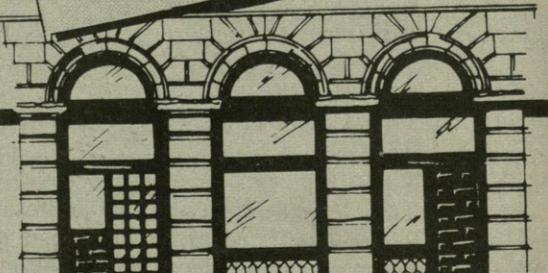
Y ¿cuántos más? Dios mío, qué cinismo más atroz. Bien sabe el denominado Sumo Hacedor que yo tampoco quiero ninguna muerte, pero, extrapolando al Altísimo y las matemáticas, las conclusiones te llevan, respectivamente, a un exabrupto teológicamente irreverente y a unas cifras de vértigo.

Una vez despenalizada la blasfemia, tampoco es cuestión ahora de lanzarse por los senderos del taco y tentieso. Pero es que el tema es la hostia. Vamos a ver: si el mismísimo Obispado de Donostia reconoce que en esta sin par ciudad hay un uno por ciento de personas adictas a la heroína, ¿alguien se paró un momento a pensar lo que eso significa traducido a cuestiones de a pie? Un uno por ciento de heroinómanos quiere decir, más o menos, mil ochocientos desgraciados que cada día se chutan. Y un yonki no arregla la jornada con menos de cinco mil pesetas de heroína, adulteraciones al margen. Eso, como mínimo. No hace falta ser ningún macroeconomista de la reconversión industrial que nos azota para echar cuentas. Y, a continuación, esa cifra de casi diez mil pesetas diarias —que me da lo mismo que sea la mitad o el

doble— sólo hace falta multiplicarla por todos los días del calendario. Aterrador, ¿verdad? Y estamos hablando únicamente de Donostia. Pero, reducido eso simplemente a números, sería perder la perspectiva global.

Para empezar están los pobres tirados, a los que el egoísmo propio y el ajeno, han terminado por convertirlos en puro lumpen. Y lumpen quiere decir, entre otras cosas, insolidaridad, desarraigamiento y ser una piltrafa a expensas de los más turbios intereses. Sí, ¿y los demás? ¿Por qué no hablamos, por ejemplo, de la Policía? Un antiguo magistrado de la Audiencia guipuzcoana, **Cándido Conde Pumpido**, me hablaba hace sólo tres años de las claras conexiones policiales con el mundo de la droga. Y aquí nadie ha dicho ni Pamplona. En esta misma revista se ha publicado, con nombres y apellidos unas veces, con seudónimos e iniciales otras, casos de policías —y «Steeve» y «Archie» siguen danzando por ahí tan impunemente— que utilizaban y utilizan a prostitutas drogodependientes para el erotismo y el chorteo. Ahí sigue J.R. tomando tintos por lo viejo, después de que un co-

Hemen Donostian
zure etxeko kafea



LA CASA DEL CAFE

San Martzial, 19 - DONOSTIA

Teléfonoak: 42 45 12 - 35 49 14

MIEMBRO FUNDADOR U.M.E.M.C.T.

UNION MUNDIAL ESCUELAS MEDICINA CHINA TRADICIONAL

ACUPUNTURA

RAYOS LASER

Tabaco. Reumatismos Artrosis. Alcoholemia. Obesidad. Homeopatía.

Consulte sus problemas en general

JOSE LUIS GONZALEZ

Herrera, núm. 43 - 1º. Consulta: Teléfono: 83 21 43. GETARIA

misario-jefe fuera a plantearle a un juez «una cuestión de Estado» y, a ver qué se podía hacer, porque J.R. era un chivato de la Policía sobre temas de lucha armada y, para compensar los servicios, se permitía atracos y trapicheos. Más aún: la buena sociedad donostiarra no tiene el más mínimo interés en conocer quién es ese abogado bufón y siniestro al que los reclusos de Martutene conocen por el poderoso alias de «mister medio kilo».

Ahora resulta que el padre de una desgraciada aprendiz de hetaira zamorana, aparecida acuchillada hace un año en los rompientes de Igeldo, se entera de que la Policía no ha aportado ni tan siquiera un folio de investigación sobre las circunstancias de su muerte. Después que salió del «Tifón» se empezó a tejer un denso muro de silencio que ahí sigue. Ahora resulta que unos abogados se han enterado de que la muchacha fue apuñalada antes de, ya cadáver, tirarla a las aguas del Cantábrico. ¿Por qué la pasma no ha entregado al juez la agenda de la chica?, ¿con quién fue a entrevistarse al otro lado de la muga?, ¿quién la mató? Nada, el más absoluto silencio. El caso, para desgracia de algunos, no está ni mucho menos cerrado.

Con los datos antes citados, más los de Lüttich, los Barros y otros tantos que han salido y saldrán se puede hacer una aproximación bastante correcta hacia un «puzzle» que, sólo en apariencia, pudiera parecer complicado. Y a todo esto, ¿quién se lleva la tajada de esos miles de millones que la heroína produce en Euskadi? Porque, camellos al margen, aquí hay unos cuantos por las alturas que el riñón, en vez de tenerlo destrozado como miles de tirados, lo tienen cubierto de oro. ¿Dónde están?, ¿quiénes son? Porque, por muchas alharacas que haga Goñi Tirapu, ningún ciudadano con un índice de inteligencia normal se ha creído que tres arrantzales y un agente de aduanas sean los «capos» de la droga en Euskadi. Esos siguen en sus madrigueras de lujo y, mientras tanto, el personal sin enterarse.

Siempre dije que el futuro —perfecto o imperfecto, eso es ya otro cantar— les reservaba grandes sorpresas a los vendepenes. Ramoncín Jauregui, un demócrata de toda la vida, ha dado una magnífica lección en el último congreso de su partido de cómo se las gasta la «cosa nostra» a la hora de ajustar cuentas a sus rivales. Y ya podéis imaginaros la simpatía que le tengo al «Rambo» García. Otro socialdemócrata-liberal, Garaiko «Caralinda», acaba de dar un paso importante para que su doctrina ilu-

mine y libere a otros pueblos oprimidos. El Partido Nacionalista Galego, hermanado y coaligado con EA, viene de dejar sentadas las bases de su pronuario ideológico: «nacionalismo recto, progresista, comunicativo y europeista, nutrido de conceptos liberales y socialdemócratas. Garaiko asistía emocionado al acto de clausura en Santiago de Compostela y la cara se le puso de querubín rubeniano cuando Pablo Mariñas, secretario general del PNG, lanzó a las ondas el nuevo ideario nacionalista para los pueblos del Estado: la autodeterminación es, desde la peregrinación jacobea de «Caralinda», «autointegración». Lindo, ¿no?. Carlos, vidina, ¡a qué esperas para explicárnoslo? ■

MATXITXA

MUSIKA ERAGINTZA

KONDE KALEA, 12
TFNOA. (943) 603325
20830 MUTRIKU (GIPUZKOA)

PROXIMOS CONCIERTOS

17 JUNIO	JOTAKIE + ZULO + ZURRAPAK				
Rigoitia (Bizkaia)	— Campa Eleizalde — 22 horas				
18 JUNIO	KORTATU + M-AK				
Tolosa (Gipuzkoa)	— Frontón Beotibar — 23 horas				
18 JUNIO	RUPER ORDORIKA				
Amurrio (Alava)	— Plaza — 22.30 horas				
23 JUNIO	POTATO				
Amorebieta (Bizkaia)	— Parque — 22.30 horas				
24 JUNIO	DELIRIUM TREMENES				
Markina (Bizkaia)	— Amallo — 23 horas				
HERTZAINAK, GIRA POR IRLANDA					
18 JUNIO	WESTFORD	19 JUNIO	CORK	22 JUNIO	NEWRY
24 JUNIO	DERRY	25 JUNIO	BELFAST	26 JUNIO	KILKENNY

BILINTX

LIBURUDENDA

Euskal gaiak: Fermín Calbetón, 30-Donostia
Tf. (943) 42 09 30.

Gai orokorrak: Esterlines, 10-Donostia.
Tfak. (943) 42 02 24 eta 42 00 80.

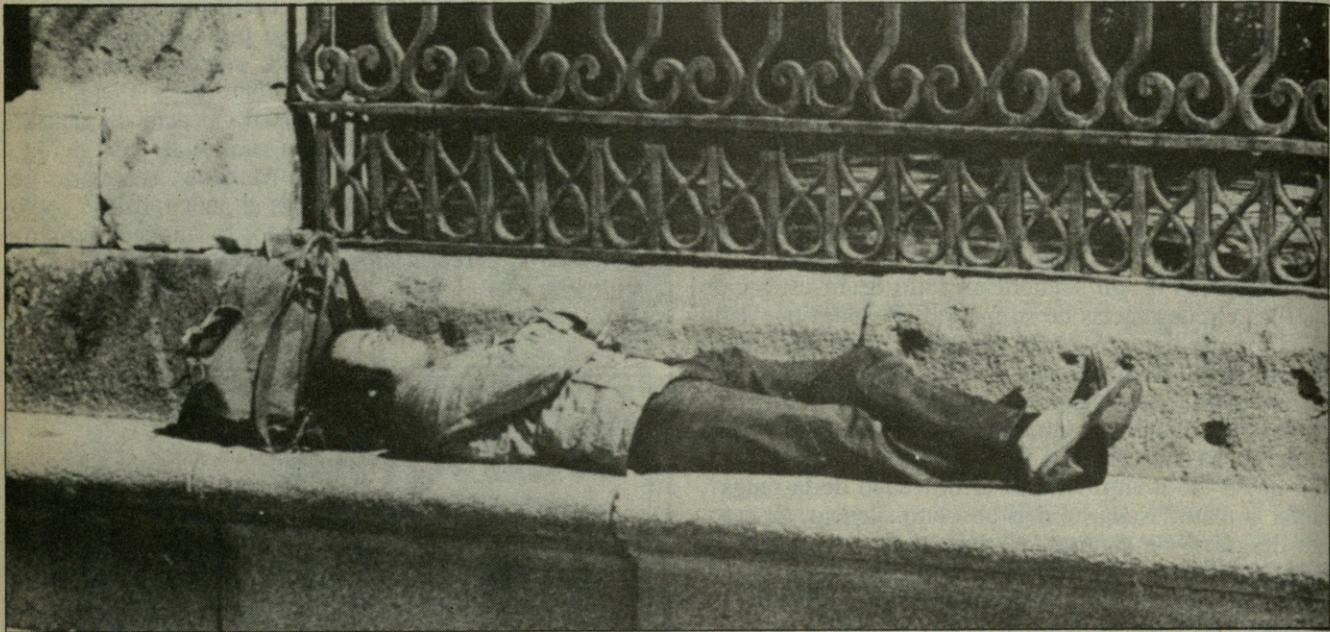
Larunbatetan ere, goiz eta arratsalde irekita.

restaurante - jantoki
DOS HERMANAS
casa fundada en 1887

Aventuras gastronómicas

Nuestros nuevos teléfonos: 13 29 34 - 13 44 46

Madre Vedruna, 10 · Vitoria-Gasteiz



Degradante política contra el desempleo juvenil

K. Uribe

Es evidente que la juventud molesta. Pregunta «demasiado», exige «demasiado» y no se deja engañar por falsas demagogias. La sociedad capitalista tiene en la juventud una problemática de primera magnitud y al mismo tiempo un arma mortífera a utilizar contra los trabajadores y sus derechos, conquistados tras larga lucha durante décadas.

El Gobierno PSOE afirma que pondrá en marcha un programa que facilitará crear puestos de trabajo para jóvenes comprendidos entre los 16 y 25 años. Para ello, será necesario un «sacrificio» a tres bandas: el Gobierno incrementará sus gastos, los trabajadores (y sus sindicatos) tendrán que ser más flexibles en sus exigencias y los empresarios cumplirán su «sacrificio» ampliando sus plantillas.

El plan se está presentando con un lenguaje demagógico que oculta que quienes verdaderamente se tendrán que sacrificar serán los trabajadores, en general, y, muy especialmente, los jó-

venes. Promete contratos temporales de seis a doce meses, prorrogables solamente una vez. A esto se le añade la guinda de que pueden ser, además de temporales, a tiempo parcial. En definitiva, según el plan, todo lo que se refiera a formas y modalidad del contrato lo decide el empresario.

Estas condiciones de contratación, de carácter prehistórico, colocan al joven bajo una espada de **Damocles**. Si el trabajador joven considera vejatorias las condiciones de trabajo y protesta, corre el peligro de ser despedido de inmediato o de que no se le renueve el contrato. Este es el mercado «flexible» de trabajo tan añorado por la patronal. Derechos sagrados para los trabajadores se intentan anular. Los trabajadores quedan totalmente a merced de los altibajos de la coyuntura de los mercados y hasta de las reacciones temperamentales del patrón. Quedan, de esta forma, los jóvenes abocados a trabajar en unas condiciones miserables permanentemente.

El trasfondo del plan gubernamental es conseguir un drástico descenso del coste de la mano de obra. En definitiva, permitir un ascenso de la tasa de ganancia empresarial a costa de crear una especie modernista de esclavitud.

Continuando con maquiavelismos, se exige a los jóvenes que aspiren a este tipo de empleos, que abandonen sus estudios, al menos en centros oficiales. ¿Una especie de «¡muera la inteligencia!» a lo **Millán Astray**?

Se elimina, además, la obligación de estar inscrito en el INEM. Cuantos menos inscritos haya en el INEM, menos parados «oficiales» hay que contabilizar. Curiosa forma de reducir el paro.

Se utiliza, pues, la lógica ansia de trabajar de los jóvenes para rebajar los costes. Se les utiliza como elemento coactivo a través de la más repugnante demagogia. Parece que se quiere decir: «si no aceptáis este plan, estáis contra la juventud».

Este es un elemento serio de reflexión para los jóvenes. ■



Margarita Berroeta. Ala 32/521.946-4 epe finkorako ezarpena?

Inor ez da kontu korrente baten zenbakia. Aurrezki - libretarena ere ez. Ezta, eperako ezarpen edo kreditu batena.

Zenbakia, zenbaki hutsak dira. Pertsonak ordea, pertsonak. Horregatik, zerbitzatzeko unean, zenbaki batek ez du ezer esaten. Eta horregatik ere, gure eguneroko lanean, lan hori ondo egiteko asmoa baino gehiago jartzen dugu: pertsonalki zerbitzatzeko gogoa. Bezero bakoitzaren neurrian.

Bezero bat inoiz zenbaki bat bihur ez dadin.

Margarita Berroeta, Margarita Berroeta izan dadin beti.

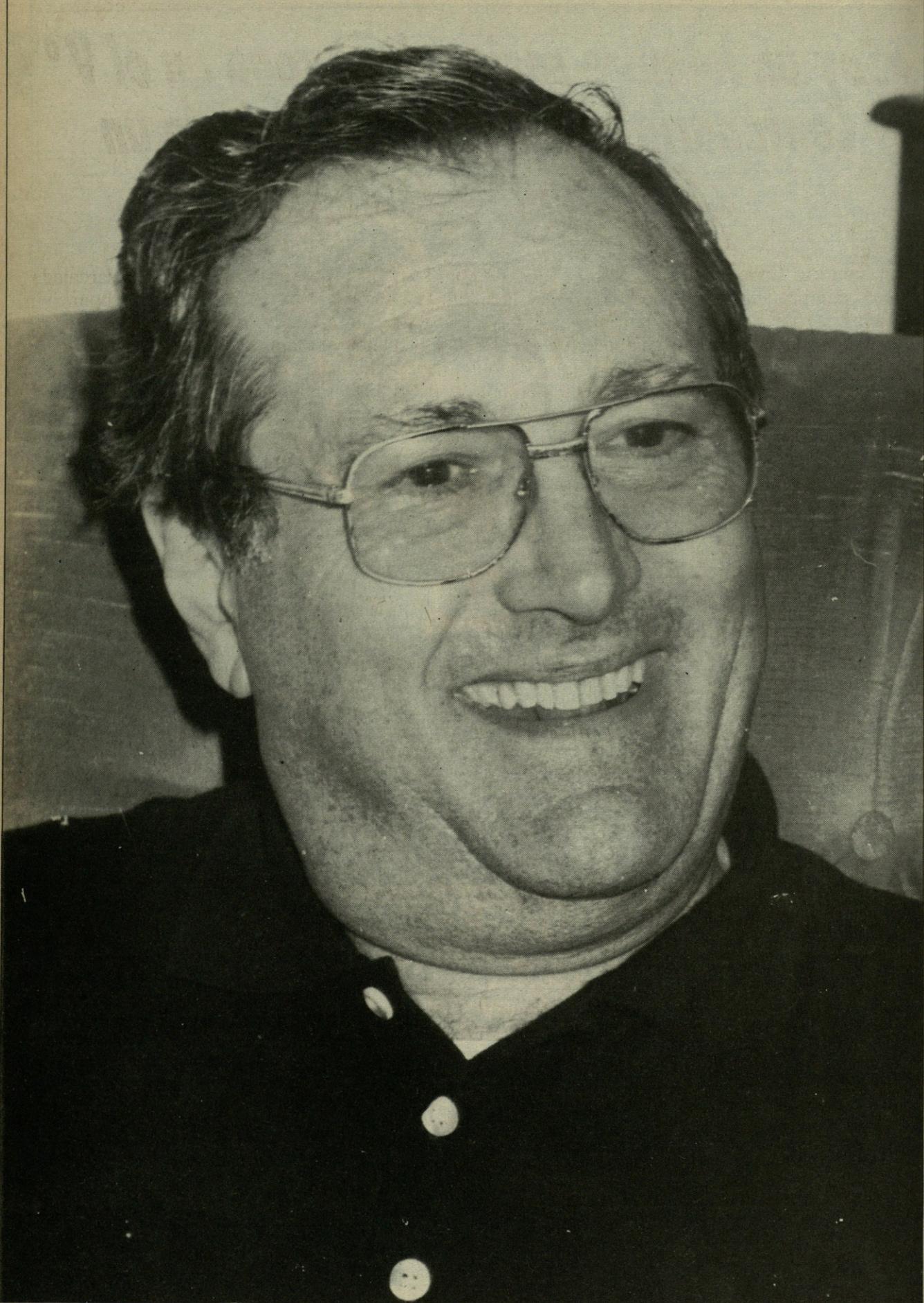
Eta ez 32/521946-4 epe finkorako ezarpena.

// Izenak zenbakiak
baino garrantzi
handiagoa du. //

AURREZKI-KUTXA
MUNICIPAL



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL



«Soy un hombre serio, si me cago en el Vº Centenario, lo hago reivindicando un lenguaje popular»

Es un nombre, Andrés Vázquez de Sola, que siempre se ríe el primero. Con una sonora carcajada termina, siempre, cada una de sus frases que le hayan resultado chistosas. Su aspecto de bonachón de no haber roto plato en su vida, ni siquiera por equivocación, esconde, sin embargo, una de las plumas más duras del periodismo actual en el Estado español y el lápiz más crítico y sátiro de quienes se pasean con fama por las hojas de cuantos periódicos hay en este pedazo de Europa.

Añejo militante del Partido Comunista y en la actualidad interesado en la cosa de la unidad del mismo, salió para el exilio en el año 59 y no volvió hasta que murió Franco. Autor de treinta libros en francés, varios en castellano; caricaturista afamado que prepara su primera gran exposición para el otoño en Madrid, y colaborador de los prestigiosos *Le Monde*, *Le Canard Echaine*, en la actualidad, compaginados con sus trabajos en *Mundo Obrero* y *El Independiente*, desde su regreso del exilio su trabajo ha estado siempre marcado por una cierta incomprendición, cuando no por persecución de los tribunales.

Manuel G. Blázquez
Fotos: Ascensión Almazán

Pendiente está la petición de seis años de cárcel por parte del fiscal en el proceso abierto tras unos polémicos dibujos sobre la OTAN.

«Naturalmente me tienen que absolver, porque ya he tenido dos procesos por el fascismo y este es el tercero, también por el fascismo. Los dos primeros en tiempos de Franco y ese tercero en tiempo de Felipe el Hermoso, este que tenemos. Cuando se quieren tapar las bocas de los periódicos, siempre se recurre a las mismas historias, como 'auxilio a la rebolución', o 'apología del terrorismo o del crimen'. Esto es ridículo».

Trabajador en el diario 'Madrid' y TVE antes de salir a Francia, dió tumbos como jornalero hasta que tras caerse de un andamio y con anécdota curiosa el médico que lo atendía medió para que trabajara en el periódico «*Le Canard Enchainé*» con el que mantiene un maridaje de vida.

«Un periodista no es una puta que se acuesta con todo aquel que le paga. Es un hombre que ama al periódico que le gusta y el periódico le acepta para lo mejor y lo peor, hasta que la muerte los separe. Puede haber un cuerno de vez en cuando, pero lo normal no». Con sus colabo-

raciones en este semanario satírico y el diario «*Le Monde*» ha conseguido su mayor prestigio como periodista político; también, Vázquez de Sola, ha obtenido los galardones internacionales de humor «Nasreddin Hoca Senligi» de Turquía en el año 1974, y el «Trofeo Internacional Umoris-tico» de Italia, que, por falta de vitrinas, cuelga en la pared, frente a la taza del retrato de su casa en Madrid.

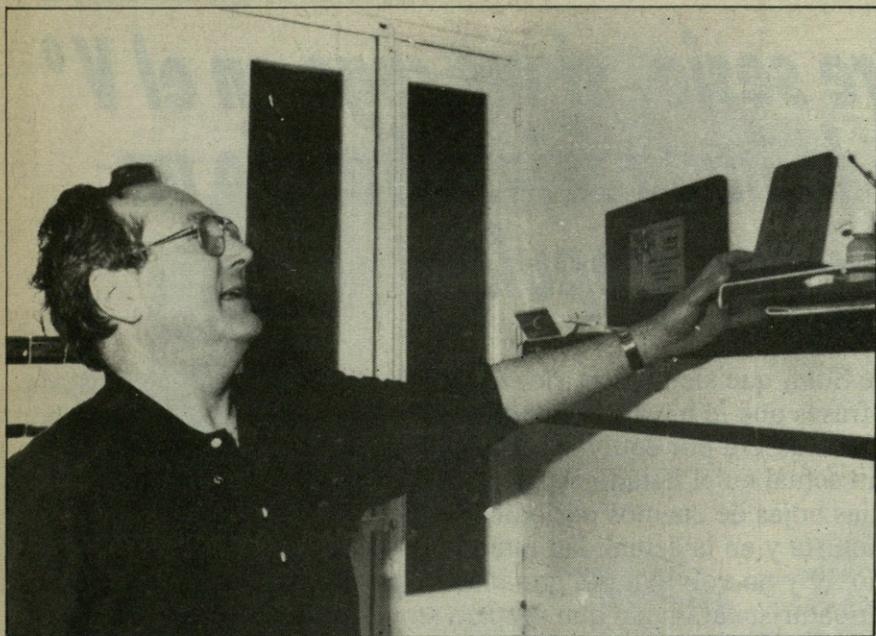
Además, como por casualidad, dicen que los enemigos de la democracia son los mismos enemigos de Franco. A mi no me va esto. Yo puedo pensar lo que piense sobre la ETA, pero lo que sí creo es que, en democracia, contra las ideas se lucha con ideas y no mandando policías. Si desde el primer momento se hubiera hecho lo que es obligación en cualquier democracia, discutir, sentarse en una mesa con cualquiera (recalca esta frase), ahora mismo no habría lo que hay. Pero claro, el día que se resuelvan los problemas de la violencia en el País Vasco es cuando empezarán los verdaderos problemas. Eso es lo que este gobierno no quiere de ninguna manera afrontar. Prefieren hacer la guerrillita: ahora aquí pongo una bomba, ahora torturo aquí a un tío, ahora nos llevamos a un fabricante de chorizos, ahora los chorizos siguen choriceando, etc., que es mucho más sencillo que resolver los problemas».

Esta situación que has descrito, ¿cómo repercute en tu trabajo?

«Mucho. Aquí cuando yo vine, al principio, me dieron trabajo en un medio que para no nombrarlo era 'Triunfo' y desde que entré empezaron con una especie de miedo a mi persona como si yo fuera una especie de Jaimito. Creían que yo iba a la Opera a soltarle pedos para que la gente se riera. No era eso.

«Un periodista no es una puta que se acuesta con todo aquel que le paga. Es un hombre que ama al periódico y el periódico le acepta para lo mejor y lo peor, hasta que la muerte los separe»

Con los años que se van sumando desde la muerte de Franco, Vázquez de Sola aún sigue sin encontrarse encantado con esta democracia nuestra. Discrepa de todos los políticos vividores que afirman que la democracia es cara y hay que pagarla. «Es como decir que el amor es caro. Lo caro es la prostitución. La democracia también es gratuita. Lo caro son las putas de la democracia.



Soy un hombre serio y hago mi trabajo conscientemente. Incluso cuando digo palabrotas como 'Me cago en el V Centenario', lo hago reivindicando un lenguaje popular».

¿Qué hace un periodista satírico como tú, cuando tiene que reflejar en el papel el tema de la monarquía, en un sitio como éste?

«Yo no lo toco. Considero que en España hay muchas familias comunistas, otras socialistas, pero, en cambio, familias monárquicas solo hay una, que es la Borbón. Franco puso la monarquía para que lo sustituyera. Yo no sé si, en este momento, ha cumplido su función, pero supongo que en España se dará una República que es lo legal, lo justo y legítimo y Don Juan Carlos de Borbón que parece serio e inteligente, buena persona y buen patriota, supongo que hará lo que hizo su abuelo, deja España para que se de el régimen que quiera. Este es el mejor elogio que se puede hacer de él».

De cualquier forma, hay una especie de tabú en los medios de comunicación. Quizá una prohibición latente. ¿Tienes problemas para escribir o dibujar sobre la monarquía, cuando trabajas?

«No cuento nada sobre la monarquía por lo dicho. La respeto aunque deseo absolutamente que venga la República. Pero sí hago sátiras y no me reprimio nunca. Yo tengo una autocensura de hombre bien educado, pero no desde el punto de vista político. Nunca mi conciencia la he vendido o alquilado».

Con su último libro titulado «Me cago en el V Centenario», está habiendo más que revuelo. Circula la segunda edición y aún no ha podido ser presentado por trabas oficiales. Tras estar programado, órdenes de altura, impidieron que fuera presentado en el Centro Cultural de la Villa dependiente del Ayuntamiento de la Capital español y situado en la plaza del descubrimiento, justo debajo de la estatua de **Cristóbal Colón**. Las autoridades debieron creer exagerado el atrevimiento. Mientras nadie aparecía como culpable del desaguisado y censura, **Yáñez**, prometió jocoso dar una supuesta medalla de oro del V Centenario a **Vázquez de Sola** por su contribución al evento.

«Considero que el V Centenario no es más que una cortina de humo para hacernos ver que con América estamos muy vinculados, olvidando que no es con América del Norte, sino con su víctima, del Sur. Se van a hacer las cosas más infantiles, ridículas e indignas de un país civilizado, como casar a la Estatua de la Libertad con la Estatua de Colón. Además, es ilegal, porque en el matrimonio hay que consumar y veo muy mal a Colón follándose a la Libertad. Sin embargo, con todo el paro y miseria que hay, se están gastando millones en hacer trajes y medidas a la Estatua de la Libertad cuando no tiene piernas. Son monstruosidades que pueden estar bien para los norteamericanos que son como unos niños grandes, que mascan chicle y que no pueden al

mismo tiempo andar y mascar chicle».

Denuncio la convivencia entre Reagan y González porque además no es en igualdad de condiciones, sino que vamos como esclavos. Nosotros con lo de la OTAN sólo ponemos el territorio para que caigan las bombas; sólo ponemos las cabezas de niños para ser destripados

★
«**C**onsidero que en España hay muchas familias comunistas, otras socialistas, pero, en cambio, familias monárquicas solo hay una, que es la Borbón»

★
y mientras los norteamericanos ponen la técnica y los misiles, nosotros las barrigas para que nos caigan encima. En una segunda parte de este libro, con juego humorístico, actualizo la leyenda negra de la conquista atribuyéndola al presidente **Reagan**. Y en la tercera recuerdo a todos los grandes escritores latinoamericanos que están haciendo que hoy se hable castellano en el mundo entero, lo que es la literatura española que desde la generación del 27 no se ha vuelto a escribir con calidad».

Se queja **Vázquez de Sola** de que habiendo grandes maestros del humor, no se haga sátira política, sino chistes políticos. La causa la encuentra en que se escribe demasiado al dictado y no como debiera hacerse: «no dibujar 'por algo', sino contra lo contrario es 'por'».

¿Ha cambiado la sátira desde la época de **Franco** hasta ahora?

«No, porque no han comprendido todavía esos dibujantes inmensos que tenemos que, de vez en cuando hacen un dibujo político, que el dibujo político es como una editorial. Yo cuando hago un dibujo de este tipo, escribo un artículo para mí que luego tiro. No hago un chiste. Aquí el dibujo se utiliza para hacer descansar al lector y lo ponen junto al crucigrama; junto al horóscopo para que se te olvide lo que estás leyendo: los terremotos, los trenes que descarrilan o las bombas que pone la banda criminal ETA, como oficialmente hay que llamarla, ya que es

obligatorio hacerlo así aunque no lo creas».

«Hay más periodistas gráficos de derechas que de izquierdas o simplemente hay una ausencia de crítica?

«No tienen por qué ser de derechas o de izquierdas. Es como si me dices que Lola Flores o Julio Iglesias son de derechas o de izquierdas. Objetivamente son de derechas pero es posible que voten izquierda».

«Nosotros con lo de la OTAN solo ponemos el territorio para que caigan bombas; sólo ponemos cabezas de niños para que los destripen y mientras los norteamericanos ponen la técnica y los misiles, nosotros las barrigas para que nos caigan encima»

El periodista **Eduardo Haro Teglen**, recientemente y en el diario 'El País', decía que el humor español era en abundancia reaccionario.

«Estoy de acuerdo con él. No toman posición. Hay un poeta vasco, Celaya, que es mi poeta, que dice lo que yo pienso. Parece que fuéramos colaboradores. La poesía necesaria como el aire que respiro. Mi profesión es un arma cargada de futuro, no es un fruto perfecto, trato de dar conciencia a la gente. Y aquí nadie piensa en dar conciencia a la gente, sino en bellos poemas de amor. Dicen 'son tus labios un rubí' pero no dicen que 'hay que tomar partido hasta mancharse'».

Es casi obligado recordar el famoso programa de **Gurruchaga** en la TV. ¿Crees que hay conciencia de sátira en el Estado español, que sabemos reirnos?

«Aquí nos parece que es más digno decir bendito sea Dios que cagarse en Dios. Nos parece más digno y bonito ser fascista que ser rojo. Nos parece natural y a mí me resulta horrible. Aquí estamos viendo curas todo el puto día en la TV y por la noche y monjas y religión. Se nos obliga, se nos habla del impuesto religioso. En el Servicio Militar dí que no quieras ir a la iglesia, verás lo que te pasa. Nuestro Rey, nuestros ministros, nuestros alcaldes van a procesiones; se inauguran las cosas con curas, con



obispos, con papas. Viene el Papa y a nadie se le ocurre tirarle tomates, ni tachuelas en el suelo para que se le pinche el Papamóvil».

Y todavía te dicen que hay que ser correcto. A nadie se le ocurre criticar a los curas en la TV y en cambio se lía tremenda cuando por primera vez en la historia sale un tío vestido de virgen no se cuantos. Si tuviéramos realmente sentido del humor, nos estaríamos riendo continuamente de tanto cura y nos servirían de cachondeo que es para lo que tienen que servir. Yo me río sobre todo cuando les oigo decir monstruosidades como 'gracias a Dios', ¿entonces, es que la lucha del hombre no sirve para nada?».

¿Echas en falta, entonces, publicaciones críticas de sátira política?

«Me llamaron a España para hacer una cosa parecida al semanario francés 'Conard' pero me di cuenta que querían combatir al Partido Socialista pero por la derecha y yo lo hago por la izquierda porque es un partido neonazi; el ministro del Interior es un nazi que ya lo fue en tiempos de Franco. Que nos hablen de su actuación en Mayo del 68. Se lloraba mucho cuando la ETA mataaba a un guardia civil, en cambio cuando se torturaban etarras no se lloraba tanto o cuando cometieron el crimen de Almería. Que se destrocen tricornios me parece muy bien, que se mate al que va debajo del tricornio no. Pero me prece muchísimo peor que se mate a patriotas que están luchando por lo que ellos consideran que es el bien de su país. Siempre

me parece mejor que se mate a un mercenario que no a un idealista. Los guardias civiles cobran, también los toreros cobran y mueren a veces, ¿pero cuántos toros han muerto antes?».

«En el V Centenario se van a hacer las cosas más infantiles, ridículas e indignas de un país civilizado, como casar a la Estatua de la Libertad con la Estatua de Colón. Además es ilegal porque en el matrimonio hay que consumar y veo muy mal a Colón follándose a la libertad»

Cuando te pones delante de un papel, con qué temas te gusta preferentemente trabajar?

«No tengo esquemas. Para mí el dibujo satírico o político es mi metralleta con la que lUCHO por una sociedad mejor, más limpia, más justa. Es una manera de sustituir la metralleta por el lápiz. Con él trato de decir todo y muchas veces lloro encima de mi mesa. No puedo soportar lo que está haciendo hoy en España donde nadie levanta una mano por las torturas en comisarías. Se habla de los tiempos de Franco, de los nazis; hoy se tortura exactamente igual. Y todo el mundo cierra los



«Nos vamos a escandalizar con Le Pen? Le Pen es mucho más de izquierdas que Felipe González»

ojos. Nos enseñan por la televisión que se ha torturado al Nani. ¿Porqué no nos enseñan cuando se ha torturado a Zabalza, cuando se le ha asesinado?

«De qué no te atreverías a hacer un comentario jocoso?

«De nada».

«Te reirías de todo?

«No es que me riera de todo, pero

en todo caso hay siempre un algo que choca. En lo más santo, en lo más justo, etc. Hablamos de la madre, pero también hay madres indignas. Todo lo que se escribe con mayúsculas es ridículo».

«Y también en tus creencias o del Partido Comunista?

«¿Y porqué no? Yo tengo muchos problemas no con el comunismo sino con los partidos comunistas, porque todos tenemos contradicciones con los seres que más queremos. Recuerdo a un comunista francés que discutía en TV con el Cardenal Daniellu, un integrista que hablaba del pecado y que se murió en una casa de putas, por cierto. El cardenal le decía 'pero bueno, usted, critica al Partido Comunista tanto más que yo y ahora lo estoy defendiendo. Y el

«Aquí nos parece que es más digno decir bendito sea Dios que cagarse en Dios. Nos parece más digno y bonito ser fascista que rojo»

líder comunista le respondió 'porque yo lo ataco en tanto en cuanto se sale de la idea del comunismo y usted lo ataca cuando es comunista. Así mismo digo yo. También he publicado dibujos metiéndome con el Partido Comunista».

Con tantos años pasados en el Estado francés, se te puede considerar un experto en política francesa. ¿Te sorprenden los resultados salidos de las últimas elecciones presenciales?

«Me extraña que lo que más haya escandalizado sea el fenómeno Le Pen. ¿Y aquí nos vamos a escandalizar con Le Pen? Le Pen es mucho más de izquierdas que Felipe González, esto para empezar. Y a partir de ahí podemos seguir hablando. Creo que mucha de la gente que ha votado por Le Pen no son fuerzas fascistas. Son gentes que han limpiado el culo con el boletín de voto. Ha habido gente que lo ha hecho como antes votaban en Francia al humorista Coluche. Si los que han votado por Le Pen hubieran pensado por un momento que éste podría salir elegido, no lo hubieran hecho. La prueba es que no han votado por Chirac que se le prece muchísimo y que colabora con Le Pen. Los brazos fuertes de Le Pen son los que le sirven de servicio de orden a Chirac y, sin embago, no han votado por él. Han votado por Le Pen como se puede hacer un corte de mangas».

«Los guardias civiles cobran, también los toreros cobran y mueren a veces, ¿pero cuántos toros han muerto antes?»

«**N**os enseñan por TV que se ha torturado a 'El Nani'. ¿Porqué no cuando se ha torturado a Zabalza, cuando se le ha asesinado?

No se le acaban a **Andrés Vázquez de Sola** los epítetos para definir el postfranquismo «atado y bien atado» que para él preside la vida política que dirige el gobierno del PSOE. Con un anticlericalismo a la vieja usanza, define como primeros enemigos del Estado a los curas, seguidos a corta distancia de los policías. Defiende la escuela laica, mientras continúa inmerso en una especie de marginación, «pues para triunfar» —asegura— «hay que seguir siendo adicto al antiguo régimen».

Recientemente los humoristas gráficos más afamados realizaron el

primer encuentro del Humor patrocinado por la Comunidad de Madrid.

Pero **Vázquez de Sola** ni tan siquier fue llamado. Estaban todos los nombres que se nos pasan en este mismo momento por la cabeza. Mientras, **Vázquez de Sola**, discípulo, por coincidencia, del caricaturista filipino **Luis Lasa**, en sus enormes caricaturas de personajes famosos, sigue pintando un fondo azul en todos aquellos personajes que considera reaccionarios. O firmando uno de los libros que más definen a su persona. La verdadera historia de un tío suyo, primo de su

abuela, **Fray Diego de Cádiz**, orgulloso de cerrar teatros y abrir cuartelos, un santo que no cansó de hablar de la Santa Ignorancia y arremeter contra Francia por haber hecho la enciclopedia. «Porque odiaban a Dios y querían saber. Decía que mirar a alguien era pecar contra el sexto mandamiento. Uno de los dos o tres milagros por el que fue canonizado fue decir a una niña que era demasiado hermosa para vivir en este mundo y se murió a las 24 horas. Hace falta ser hijo de puta para ésto. La madre dijo, mía fue la culpa por haber tentado al padre. Pues esto resume lo que es la religión.

«**Y**o tengo muchos problemas, no con el comunismo, sino con los partidos comunistas»



BARRICADA internacional

SEMANARIO INTERNACIONAL DEL FRENTE SANDINISTA DE LIBERACIÓN NACIONAL



suscríbete

(publicación
del Frente
Sandinista)

Recorta esta tarjeta y envíala a «Barricada Internacional. Apartado 9542. Barcelona



Nombre Profesión Tfno.
Profesión Tfno.
Calle N°
Población Provincia

Deseo hacer una suscripción anual a Barricada Internacional (3.000 pts.) y utilizo la siguiente forma de pago:

Giro Postal / Transferencia bancaria

a cuenta de «Barricada Internacional»

Nº 10.720-7. Sucursal 165 del Banco Hispano Americano. C/Diagonal 550-08021. Barcelona.

La maldición de Malinche

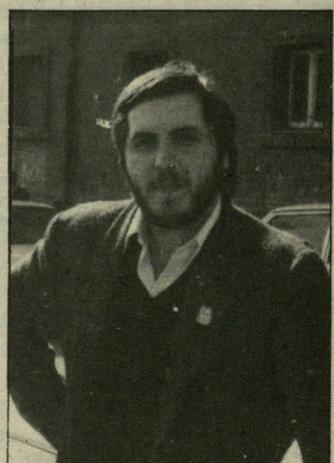
En las tierras sagradas de Huenchullan, donde la quíhica abría ciclos de 185 lunas, se elevan hoy campos del golf como terapia frente al stress de los ejecutivos de la U.S. Steel Co. A 500 años del «descubrimiento», el Fondo Monetario Internacional, la deuda externa, la CIA y los evangelistas mesiánicos han sustituido al arcabuz, la peste, los golpes de espada y los misioneros. En América Latina, en la América latinizada muere un niño cada minuto y todo está prohibido salvo cruzarse de brazos. Tierra eterna de paso, paraíso de despojos seculares, sobrevivir en El Dorado a fines del siglo XX significa tomar mate amargo bajo una estatua de Pizarro y soñar con los planes de futuro de la conferencia de Comercio y Desarrollo.

Por este suelo y subsuelo de plata, oro, caucho, cacao, estaño, café y azúcar, de esplendores, protecciónismo y libre cambio, de plantaciones, latifundios y destinos, han clavado sus garras conquistadores en carabaleas, la mitad de los planes del Pentágono, corregidores del reino isabelino, traficantes de esclavos, tecnócratas de la United Fruit, piratas ingleses, ingenieros de la General Motors, las aventuras equinocciales de Lope de Aguirre y los sociólogos de la Escuela de Chicago. Sumida por azar de los

astros en el Sur del avance, el miedo y la técnica, la justicia social en América Latina se llama picana, escuadrones de la muerte y desaparecidos, se llena de golpes militares y gobiernos títeres y deja la libertad o la patria jugando con la muerte en un largo pleonasmico que se lanza a la montaña o se escribe desde siempre en las paredes.

A veces, eso sí, se levanta en la noche una guitarra armada bailando un tango o una chacarera, entonando vidalitas o milongas y desgranando cadencias que intuyen y anuncian el definitivo estallido del volcán, llámese Tupac Amaru o Simón Bolívar, Carlos Fonseca o Ernesto Guevara. Y frente a tanta sangre en un continente tan breve, sangre y sangre creciendo día a día, se ultiman los detalles de los actos conmemorativos del Quinto Centenario del genocidio.

Una profecía: el águila de bronce del Maine, derribada el día de la victoria, yace ahora abandonada con las alas rotas bajo un portal del barrio viejo de La Habana. Cuando prenda la llama y el cóndor se eleve en un definitivo vuelo sobre el cielo libre de América, comenzará la fiesta de la libertad. Como dijera Fidel: «este continente lleva en su seno una criatura que se llama Revolución,



Joseba Macías (*)

que por ley biológica, por ley de la historia, tiene que nacer. El parto será institucional, en un hospital o en una casa, serán ilustres médicos o será la partera quien recoga la criatura, pero de todas maneras, habrá parto».

Mientras ese tiempo llega, conste en acta que yo también me cago el Quinto Centenario. ■

Las muertes inútiles

La «mili» se cobró casi 200 vidas en 1987



Poco después de la celebración del Día de las Fuerzas Armadas, tras hacerse públicas las estadísticas de «accidentes» en la milicia obligatoria, llegaba la evidencia: los datos, las cifras no se paran en seco ni entran en vía muerta. Porque a un soldado le pueden confundir con un jabalí—dispararle y matarle—, otros cinco pueden ser literalmente arrollados por un camión, mientras dormían en su tienda de campaña, y otro murió en las maniobras de turno.

Artebakarra

Las estadísticas sobre la siniestralidad militar, según la respuesta dada por el Gobierno a la pregunta del diputado de Minoría Catalana **Miguel Recorder y Miralles** iban en esta dirección: 188 jóvenes habían muerto mientras cumplían el servicio militar, 644 resultaron heridos graves, 82 menos graves y 244 leves. En esas estadísticas, todas referidas a 1987, 27 jóvenes se suicidaron, mientras otros 17 fallecieron por causas no especificadas.

Tiro al jabalí

Dentro de las muertes ocurridas en la «mili», sin duda, una de las



más trágicas ha sido la del soldado **Angel Cabrera Vázquez**, al que su sargento le reventó la cabeza de un disparo, cuando **Angel** conversaba clandestina y agradablemente con otros compañeros, semiocultos entre unos matorrales, al filo de la medianoche. Y ahí precisamente difieren las versiones. Unos sostienen que fue confundido con un jabalí, otros, los adictos a las tesis oficiales u oficialistas, que el soldado no contestó al grito de «¡Alto! ¿Quién vive?», y el sargento disparó... Dicen que el sargento disparó al bulto.

Los hechos ocurrieron en el campo de maniobras El Palancar, cercano a Hoyo de Manzanares, en la provincia de Madrid. **Angel** pertenecía al Regimiento Saboya número 6. La nota oficial, hecha pública sólo

tres días después de los hechos, decía que **Angel Cabrera** murió a consecuencia del disparo de un superior. Se da la circunstancia de que la contradicción con la versión oficial ha sido sostenida, aunque con la natural y lógica discreción, tanto por compañeros del fallecido como por algunos altos mandos de la Capitanía General de Madrid y del Cuartel General del Ejército. Otra circunstancia: se ha hablado de que el soldado **Cabrera** había abandonado clandestinamente la unidad, a una hora en que no estaba permitido hacerlo. Pero sobre la misma hora hicieron otro tanto un sargento y dos capitanes, con la intención de cazar conejos y jabalíes en un estercolero, distante unos ciento cincuenta metros, al que acu-

dían por la noche los animales... El animal que mataron fue un soldado. El disparo, según la versión más extendida, fue realizado con un CETME, con balas con la punta del proyectil estriada, para, de esa forma, causar más desgarros al animal al que se dispara.

«Accidente fortuito»

Así, con esas palabras, comunicaron mandos militares la muerte de Angel a sus familiares, pero sin especificar ningún detalle más. El sargento autor del disparo cumple arresto domiciliario y es muy probable que sea procesado por un delito de imprudencia temeraria con resultado de muerte en la persona del soldado **Angel Cabrera**, cuya familia residente en Puertollano, Ciudad Real, fue avisada del accidente «fortuito» en el mismo hospital Gómez Ulla, al que habían sido «invitados» a desplazarse. No hubo más explicaciones. Sin embargo, Eugenio, hermano mayor de Angel, empezó a darle vueltas a lo del «accidente fortuito» y a conectar con compañeros del fallecido, que le contaron sus particulares «creencias» sobre el evento: la salida del sargento y los dos capitanes, la salida nocturna y la confusión con el jabalí. Otra versión sostiene que los tres soldados no respondieron al grito de «¡alto! ¿quién vive?» por miedo a ser sancinados. Pero, en cualquier caso, la actuación del sargento fue de todo punto irregular.

Morir bajo la lona

Casi un mes después, en el rutinario ejercicio de unas maniobras, un camión del Ejército se precipitó contra una tienda de campaña y arrolló a los soldados que en ella se encontraban. Dicen que una avería en los frenos hizo que el camión se precipitara contra/sobre la tienda. Un muerto y cuatro heridos graves fue el balance final. Los hechos tuvieron por escenario el campo de maniobras de Cerro Muriano, en la provincia de Córdoba. El camión incontrolado cometió su fechoría en la madrugada, es decir, con el agravante de la nocturnidad y, desde el primer momento, pareció también extraña la tesis del fallo de los frenos del vehículo. Y ha salido a flote otra hipótesis: que el camión estaba siendo movido por alguien no identificado, aunque se desconocen asimismo los motivos de ese desplaza-



miento. Murió el soldado **Lázaro Díaz Moreno** y resultaron heridos graves **Rufino Ruiz, Juan Fernández Miranda, Antonio Puigcerver Cuadrado y Juan García García**, todos ellos pertenecientes al Batallón Extremadura del Regimiento de Infantería Granada 34, con sede en Almería, ocasionalmente en el citado punto de la provincia de Córdoba con ocasión de unas maniobras militares.

Cerro Muriano está considerado como una de las instalaciones militares más importantes de la Región Militar Sur, con un campo de tiro que admite cualquier ejercicio menos el aéreo, y en el complejo militar tiene su base la Brigada XXI, que

manda el general **José Casinello**, hermano del actual capitán general de la región militar con sede en Burgos. También se encuentra en Cerro Muriano el núcleo de instrucción de reclutas 71 y un importante polvorín en el lugar conocido por El Vacar.

Sangriento San Gregorio

Dentro del panorama de los campos de maniobras del Ejército, destaca por el gran número de víctimas que en él se registran el de San Gregorio, en Zaragoza. De momento, el último de la larga lista ha sido el soldado de veinte años **Ramón González Fernández**, natural de Barcia, Asturias, pertene-



la frecuencia de los accidentes que sufren los jóvenes que cumplen el servicio militar. El portavoz centrista pregunta al Gobierno qué valoración merece a éste el alto número de accidentes durante ese período del servicio militar, las causas de los mismos y si considera suficientes las medidas adoptadas hasta ahora para reducir el número y la gravedad de

los accidentes. También se pregunta por las medidas futuras, pero quizás la mejor medida fuera suprimir ese servicio militar. Extremo este que no apunta el señor Rodríguez Sahagún que, para ser consecuente con el programa de su partido, debería haber recordado aquella disminución paulatina, hasta su extinción, del servicio militar. ■



La muerte de caqui

ciente al Regimiento Príncipe III de la Brigada Aerotransportable. El accidente se produjo cuando su regimiento se encontraba realizando unos ejercicios de tiro de mortero con fuego real. En un momento del ejercicio, reza la versión oficial, el soldado ladeó la cabeza hacia la salida de fuego de un mortero en que se producía el disparo con un proyectil de 60 mm, que le produjo la muerte en el acto.

Tan repetidas «historias» han obligado al portavoz del CDS en el Congreso de los Diputados, Agustín Rodríguez Sahagún —que fue ministro de Defensa con uno de los gobiernos de Adolfo Suárez, no se olvide— a formular una serie de preguntas al gobierno, preguntas que se basan en

Ciento ochenta y ocho, 188, jóvenes fallecieron el año pasado mientras cumplían el servicio militar. Una mortandad, una siniestralidad que es considerada como de las más elevadas que se producen en el mundo, incluso en algunas zonas bélicas del planeta. El número de heridos graves, a tenor siempre de los datos facilitados por el Gobierno, ascendió a 644, 82 fueron los heridos menos graves y 244 los leves. Las causas de muerte y lesiones se dividen en dos grandes apartados: las de carácter estrictamente militar y las ejenes al servicio. Entre las primeras destacan los accidentes de automóvil, con 24 muertos y 60 heridos graves. Los accidentes con armas y explosivos arrojan un saldo de 4 muertos y 25 heridos graves, mientras fue un muerto y cuatro heridos graves el balance de accidentes relacionados con el uso de

paracaídas. Otras causas no especificadas en la respuesta provocaron la muerte de 9 jóvenes y heridas graves en 129 casos.

Entre las causas de muerte ajenas al servicio destacan los 27 soldados que se suicidaron en el período del servicio militar. Otros siete jóvenes que intentaron suicidarse resultaron heridos de gravedad.

En cuanto a los accidentes de automóvil ajenos al servicio provocaron la muerte de 98 jóvenes, con 296 que resultaron heridos graves, 33 heridos menos graves y 84 leves.

Otras 17 personas murieron durante el servicio militar por causas no señaladas en la respuesta gubernamental y siete más por causas sin especificar. Además, 9 personas sufrieron heridas graves debido a autolesiones y otras cinco por causa de agresiones. ■



Mayo-68: ¿Habéis dicho aniversario?

Jean-Pierre Duteuil (*)

El que esto suscribe no acostumbra a festejar los aniversarios y tampoco es amigo de contribuir con su pluma al capítulo de necrológicas. Sin embargo, con ocasión de cumplirse veinte años desde aquel Mayo del 68, me parece conveniente hacer algunas puntuaciones a lo que parece dominar la memoria de los grandes «media» o la «intelligentsia».

La primera función de la forma muy particular en que se recuerda, por lo general, este período es ocultar los diez millones de huelguistas. Mayo del 68 se reduce, muy a menudo, a las baricadas, a una revuelta estudiantil —muy real, por cierto— y a la trayectoria individual de algunos líderes. Es, en efecto, siempre desagradable —para la burguesía— recordar lo que se intentaba imponer en el plano ideológico (por boca y pluma de los creadores de opinión, desde Marcuse a Touraine), en los años que han precedido a 1968. Nuestra sociedad había acabado con las luchas obreras, el proletariado estaba integrado definitivamente y la lucha de clases difunta. Poco más o menos eso decían, lo que se dice ahora, al fin y al cabo. Y, sin embargo, pasó lo que pasó.

Tras el enorme miedo que pasó en mayo del 68, la burguesía ha admitido, en parte, su error, pero añadiendo, a continuación, que tal error había sido insignificante y que se acababa de asistir a la última de las grandes luchas obreras... Y todo continúa, como en el 14, en base al consenso, el ascenso de las clases medias, la integración... Así es que no hay por qué promover huelgas, salvo que se haga como testimonio de una época arcaica y revuelta.

Recordemos: hace poco más de un año, los estudiantes estaban en la calle. Ninguna referencia por su parte a mayo del 68. Son los «media», los ministros, los «observadores» de todo pelaje quienes, al cabo de una semana de lucha masiva, se han puesto a buscar semejanzas con mayo del 68... para concluir que no había ninguna. Una forma, quizás, de conjurar el espectro, con el fin de hacer reflexionar a estos estudiantes, a quienes de ha querido hacer decir a toda costa que su movimiento y el de hace veinte años no tienen nada que ver.

De acuerdo, Mayo del 68 tal vez no fue gran cosa, pero, en todo caso, la burguesía pasó un miedo tremendo y esta angustia reaparece a la menor ocasión. Exactamente eso, ni más ni menos.

En última instancia, se podría decir que los más obse-

sionados por Mayo del 68 son los que están del lado del poder, desde **Bergeron** a **Maire**, o los que han recibido las prebendas, y no los llamados «sesentayochistas».

Señalemos, finalmente, que, en el terreno de la huelgas, Mayo del 68 tuvo validez en cuanto a la duración y su carácter masivo, pero pecó de falta de autonomía y coordinación. Desde este punto de vista, el movimiento reciente de ferroviarios y de institutos ha ido mucho más lejos.

Mayo del 68 tal vez no fue gran cosa, pero, en todo caso, la burguesía se asustó mucho y esta angustia reaparece a la menor ocasión»

La segunda puntuización se refiere al libro de **Hamon** y **Rotman**, «*Génération*», un libro que, sin duda, está muy bien elaborado, pero que tiene un pequeño defecto: dar a entender que el mundo militante de esos años no estaba compuesto más que por gentes procedentes de la UEC (Unión de Estudiantes Comunistas) y que, entre ellos, los más importantes fueron los de la UJC(m-l) (Unión de Juventudes Comunistas marxistas leninistas, prochinos). Los demás no existen más que de manera circunstancial (los trotskistas) o en absoluto (los antiautoritarios). Sin embargo, es precisamente en los ambientes maoístas (salidos de clases a menudo más educadas que los demás componentes del movimiento revolucionario) donde se encuentran los ejemplos más claros de cambio de chaqueta y de triunfo social. Una manera de dar crédito a la idea de que los «sesentayochistas» están actualmente en el poder, lo que habría que demostrar.

Por otra parte, cuando se leen los dos tomos de «*Génération*», se tiene verdaderamente la impresión de pasar por encima el Mayo del 68. Se pasa directamente de las escisiones de la UEC, en los años 65-66-67, a la construcción, a la vida... después, a la desaparición de GP (Izquierda Proletaria). En la medida que es una generación particularmente circunscrita, la de algunas decenas de jefes prochinos educados en las grandes escuelas y de los cuales, finalmente, el elemento más característico es el deseo de poder, y, correlativamente, la angustia de no estar ya en el meollo cuando la moda cambia (ellos le llaman «la sociedad evolucionada»), se entiende que

Cuando desde el poder se habla de 'sesentayochistas', sólo se cita a aquellos que han terminado en los pasillos de un ministerio; se trata de convencer a las jóvenes generaciones de que el nervio de la revuelta no iba más allá de un cierto deseo de poder institucional»

hayan estado a menudo ausentes, cuando, por breves momentos, el poder fue compartido, diluido, y se mantuvo en numerosas manos. Decir que son renegados, traidores

o gentes que han cambiado de chaqueta es, pues, un poco abusivo. ¿Se es menos revolucionario a las faldas de **Tonton** o ante el micro de una gran emisora de radio que siendo, a los veinticinco años, un celador de **Stalin**?

Pero, como es necesario llenar los agujeros de su historia, no se duda en rehacerla. Un símbolo, el título de «*Libération*» del 23 de marzo de 1988, que dice, más o menos, esto: «*Los antiguos 'rabiosos de Nanterre', veinte años después*»... No, no se trataba del comentario del mitin organizado en Nanterre, en el que no estaban presentes más que antiguos estudiantes de Nanterre y del 22 de Marzo, sino del que se llevó a cabo a la misma hora en Saint-Denis, con **Regis Debray** (que en Mayo del 68 estaba encarcelado en América Latina), **Kouchner** (que reconoce que en aquella época estaba 'fuera de juego'), **Weber** (el futuro diputado del PS de Saint-Denis, que en el 68 estaba en la JCR y era el más ferviente adversario de los 'rabiosos de Nanterre' y uno de los más sectarios del buró político de su organización), **Geismar** (que no se unió al movimiento más que el 10 de mayo y era el secretario del SNEESUP, ¡un sindicato!), etcétera, etcétera...

Dos precisiones: estos maoístas de la UJC(m-l) se opusieron constantemente al Movimiento en sus comienzos. En Nanterre combatieron el Movimiento 22 de Marzo hasta los últimos días de abril, antes de juntarse, tras una autocritica tan ridícula como inconsistente. En cuanto al movimiento parisino, combatieron hasta mediado el mes de mayo las manifestaciones estudiantiles. Para ellos, no era más que un movimiento pequeño-burgués y contrarrevolucionario, posición que, en rigor, habría podido defenderse si hubiera un movimiento obrero puro y duro, algo bien distinto a la salida que tuvieron, salida del catón del georgiano bigotudo. No era el caso.

Cuando se habla de «sesentayochistas», no se citan más que militantes procedentes, más o menos, de las capas intelectuales o que accedían a tal situación y no, claro está, de los diez millones de huelguistas, de trabajadores, que, tal y como todos sabemos, «no hieron el 68». Evidentemente, ellos no han terminado en los pasillos de un ministerio y más vale, en consecuencia, olvidarlos, en la medida en que el objetivo es mostrar a las jóvenes generaciones que el nervio de la revuelta es el deseo de poder institucional, o sea, que se trata de convencerlas de que sería una equivocación luchar para conseguir únicamente llegar a ser futuros cuadros... con lo que nosotros estamos de acuerdo, pero, después de todo, ¿no se puede ser revolucionario sin ser marxista-leninista? Extraño, ¿no?

La tercera puntuización nos conduce hacia el Movimiento del 22 de Marzo. Se acepta la idea de que estuvo en el origen del Mayo-68, pero casi nunca se habla de su contenido. Se trataba ante todo de un movimiento que analizaba el medio estudiantil como mayoritariamente conservador, si no reaccionario, y compuesto de gentes cuya función social era llegar a ser cuadros. La ruptura y el compromiso se alzan, precisamente, contra ese futuro. El movimiento se autocalifica de minoritario en su medio (trescientos activistas y un millar de estudiantes, a lo sumo, sobre los diez mil de la Facultad de Nanterre, explica el boletín del 22 de Marzo). No existen intereses comunes para todos los estudiantes, que conocen en su seno fuertes conflictos de clase.

Lo que caracteriza al Movimiento 22 de Marzo es el intento de romper a un tiempo con la defensa sindical

—corporativa— del medio estudiantil y sus «intereses comunes» y con una práctica ideológica sustitutiva, es decir, la defensa de las grandes causas exteriores. Ciertamente, el compromiso contra la guerra del Vietnam y el imperialismo americano, contra el racismo y la segregación, juegan un papel importante y necesario, pero continúan dentro de los límites de la política clásica. Es criticando el contenido de los estudios y de la ideología que éstos contienen, junto a luchas en torno a las represiones cotidianas, como la reivindicación de convivencia mixta en las residencias universitarias y la libertad sexual, como este movimiento encuentra su verdadera originalidad y se extiende más allá de las capillas políticas.

Es preciso 'ser auténtico' sin preocuparse de 'gustar' —es decir, castrarse para resultar aceptable— a cualquier precio»

Llega a ser rápidamente la expresión de una voluntad militante, difusa y difícilmente palpable, de reinventar la inserción social y política, fuera de los partidos y de los grupos tradicionales. Fuera, pero no sin ellos, ni enteramente contra ellos.

La originalidad es la fusión de ciertas capillas (JCR, Coordinación —L— de Estudiantes —E— Anarquistas —A—, militantes antimperialistas de los Comités de Vietnam) con desorganizados que no encontraban el espacio en ninguna de ellas, pero que se reconocían en todas tomadas en su conjunto.

El elemento capital que ha permitido esta mezcla (sin que cada uno renuncie a sus opciones fundamentales) es el sentimiento de pertenencia ligado a la especificidad de Nanterre, el primer campus en Francia fuera de los espacios tradicionales de las universidades y del mundo político adyacente, un lugar que es preciso llenar de vida

para no morirse de aburrimiento. Y esta especificidad es importante que tenga también una ideología.

«Francia tal vez se aburría; nosotros mucho menos. Es verdad que a penas éramos franceses. El apellido de muchos de nosotros denotaba un origen mediterráneo, eslavos, judíos... ¡o anglosajón! En cuanto a aquellos cuyo nombre dejaba entrever su hexagonal origen, el sentimiento de que 'los trabajadores no tienen patria' tenía estatus de certeza. De Francia no estábamos orgullosos y no teníamos, a decir verdad, ninguna razón para estarlo. En cuanto al sentimiento de pertenencia a un territorio, el nuestro se ligaba más a las treinta hectáreas del campus que a los 550.000 kilómetros cuadrados del país más inteligente del mundo» («Nanterre-68, hacia el Movimiento del 22 de Marzo»).

La relación entre la gente, como lenguaje menos codificado, será una de las claves del éxito de este movimiento.

La lección principal que se puede extraer es que no puede existir movimiento realmente dinámico si no se apoya en una fuerte cohesión social (un enraizamiento y un sentimiento de pertenencia) y en una voluntad de «ser uno mismo» sin preocupaciones de «gustar» (es decir, castrarse para resultar aceptable y proselitista) a cualquier precio para llegar a ser mayoritario o para influir ampliamente. Se constata, por otra parte, en la mayoría de los casos, que, cuando se quiere influir a toda costa —con pequeños compromisos, tácticas «a ras de tierra» o maniobras de pasillo—, esto no marcha en absoluto y que, por contra, la autenticidad de los que no tienen ninguna angustia politiquera atrae de antemano a cantidad de gente. Una cuestión de eficacia, al fin y al cabo. ■

(*)Jean-Pierre Duteuil nació en el área de París en 1944. Estudiaba Sociología en Nanterre cuando se produjeron los sucesos de la Primavera del 68. Fue uno de los fundadores del Movimiento 22 de Marzo. Actualmente vive en Ozaze-Züharen, Zuberoa, cerca de Atharratze, y, entre otras labores, participa en el equipo de redacción de la revista «Abil».

DEFENDER LOS DERECHOS HUMANOS Y LA LIBERTAD CUESTA MUCHO AYUDANOS UN POCO

Amnistía Internacional, la organización independiente que defiende los Derechos Humanos en todo el mundo. Hazte socio de la libertad.

Nombre
Dirección

Desea recibir información para asociarse a la U.T. Euskadi de Amnesty International (envíese a los Apartados de Correos 803 de Bilbao; 1.109 de San Sebastián, 2.180 de Pamplona y 334 de Vitoria).

AMNESTY INTERNATIONAL



La semana atlantista

A. Villarreal

Esto se anima. Y, además, se aclara. **Lord Carrington**, secretario general de la OTAN, se pasea por el Estado como por su casa, después de haber sido recibido con todos los honores, ser condecorado y agasajado «por la comprensión y significada colaboración en el proceso de explicación del modelo español en la OTAN». Pero, tras **Carrington**, es la máxima autoridad de decisión de la OTAN, el Consejo Atlántico, el organismo más importante de consulta permanente entre los países europeos y Estados Unidos y Canadá, el que viene para reunirse en Madrid, es decir, llegan los señores de la guerra, aunque, eso sí, lo hacen bajo el pretexto de buscar la paz.

La inauguración de esta semana atlantista estuvo a cargo de **Narcís Serra**, ministro de Defensa, que compareció en París ante la Asamblea de la Unión Europea Occidental, UEO, como representante del Grupo Europeo Independiente de Programas, un organismo vinculado

a la OTAN que impulsa la cooperación de los aliados del Viejo Continente en la investigación y fabricación de armamento. Dicen que esta comparecencia fue el aperitivo de ese gran almuerzo, de esa gran comilona constituida por la reunión del Consejo Atlántico. **Serra** no se ruborizó al afirmar que «la política española de defensa está de acuerdo con los principios de la plataforma de la UEO», lo cual fue recibido con claras muestras de simpatía por los representantes de la UEO. En otro momento de su intervención **Serrá** manifestó: «El Gobierno no sólo cree que es conveniente que España participe en la UEO, sino que también considera necesario un debate en el Parlamento para que cada partido clarifique su posición y los ciudadanos españoles conozcan a fondo el porqué se aboga porque España participe en este esfuerzo de construcción europea».

Ahora se ve claro que la integración en la CEE llevaba implícita otras adhesiones, otras integraciones. El ministro **Serrá**, segura-

mente para hacer méritos y capitalizar simpatías, va más lejos en sus afirmaciones: que «la revitalización de la UEO no es ajena a la OTAN, sino complementaria, porque obedece, sin duda, a la conciencia por parte de los países europeos de que necesitamos disponer de una política de defensa y que tenemos que ser más activos en la elaboración y en la garantía de nuestra propia seguridad».

Ahí quedan las tarjetas de presentación. Sin duda, ahora vendrán las campañas para vender la imagen dulce, entusiasmadora de la UEO, y con ella esa otra idea de que «los esfuerzos de la UEO, de la OTAN, incluidos los del Gobierno español, no están destinados a prepararse para un conflicto bélico, sino que precisamente pretenden evitarlo por todos los medios». Los ciento ochenta y ocho jóvenes españoles muertos mientras cumplían el servicio militar no se van a creer tales palabras. Sus familiares, tampoco. Pero los políticos no reflexionan sobre esas muertes ni sacan conclusiones de las mismas. ■



El Aaiún, panorámica de una ciudad invadida

Cuando llegamos, la capital de la antigua colonia española hoy Laayoune como nueva denominación, permanecía —aún después de la partida de la comisión de la ONU, la segunda en diez años— plagada de banderas con el rojo y la estrella anagrama de la monarquía marroquí, inundando todos los edificios y comercios de la capital del Sahara Occidental. Sólo el «irifi», arenoso viento del desierto, se encargaría de golpearlas violentamente hasta hacerlas caer ya que la población no había recibido órdenes expresas en el sentido de disminuir toda manifestación de marroquinidad. El pedazo de tarta a comer por Marruecos es muy importante y la población, plena de un nacionalismo exaltado con el proyecto Gran Magreb como objetivo, ha de mantenerse bajo ese furor patrio.

Junto a las banderas que casi envuelven toda la ciudad, el retrato del líder político y religioso **Hassan II**, que, al igual que en el Marruecos oficial, preside casas, hoteles, comercios y cafés, ya sea en su calidad de importante hombre de Estado, ya sea cumpliendo con sus rezos o como hombre amante de su familia e incluso como sport-man europeo.

José Hernández Orozco
Fotos: Luis Godoy

El Aaiún, en árabe, «los ojos», asiste a un proceso de consumación de unos hechos acaecidos hace diez años cuando toda una multitud de colonos marroquíes, se dispusieron con espíritu nacional y épico-glorioso, a ocupar lo que consideraron no sólo propiedad sino auténtica tierra de promisión; verdadero alivio y válvula de escape de los problemas que

el rey Hassan iba acumulando en su política de interior. Espíritu pionero que aún hoy sigue alimentándose y creciendo con bands desinées basados en la gran Marcha Verde de los trescientos cincuenta mil número de hijos que por aquél entonces daba el país, y que se fortalece a su vez cuando se nombra el Polisario y a su padrino y mayor enemiga, la pérvida Argelia.

Son estos los aspectos de una ciudad colonizada y plena de figu-

rantes y decorados marroquíes, en la que habita un saharaui por cada tres marroquíes, de un censo total, según las autoridades invasoras, compuesto por 114.000 habitantes.

El Aaiún versus Laayoune

Sin duda que son muchas y grandes las diferencias que marcan la ciudad desde la última década transcurrida en la que la dominación española fue sustituida por la ma-



Un «Hércules» sobrevolando El Aaiún.

tencia ya influenciado de lleno por la estética cutre marroquí.

Locales de lujo y solera

Es precisamente en el «Susi» donde conocemos al cura quien nos dice que dispone de una desproporcionada iglesia en relación al poco culto existente en la ciudad. Su trabajo es tranquilo ya que tan sólo se limita al fin de semana y parece utilizar su tiempo libre en asistir divertido a los cambios que ha experimentado la ciudad en estos diez años de los cuales es testigo y cronista a poco que se le incite siempre y cuando no se mencionen ciertos temas que él considera «conflictivos y están mejor archivados». Como buen misionero, domina el «has-sania» dialecto árabe que para algunos se trata del árabe puro a la perfección. Su jornada diaria parece repartirse entre la monumental, pero siempre vacía, iglesia y el café «Susi» donde por cierto, nunca llegamos a probar un solo café.

Otro local de mucha solera que hasta hace poco funcionaba como café, restaurante, pensión y lugar de reunión de peninsulares e insulares, es la «Casa España» que encontramos cerrada sin que el cura ni nadie sepa los motivos de tal defunción. Quizá todo obedezca al signo de los tiempos. En su lugar y con una actividad económica boyante y de alto nivel que trasciende a todo Marruecos, el hotel «Parador», de moderna construcción española ahora propiedad del «Club Mediterráneo». El «Parador», que a punto estuviera de saltar por los aires en los últimos días de la ocupación española cuando un grupo de oficiales españoles fue sorprendido con material más que suficiente para lograrlo, aprovecha ahora la modernidad de sus instalaciones para dar cabida a importantes autoridades que desde Rabat visitan esta plaza ganada al desierto, así como a la jet norteña a la

troquí. Aún existiendo como factor coincidente un interés común colonialista, las formas son distintas y utilizadas con más habilidad por su jefe de Estado que apuesta por un país moderno en comparación a un régimen moribundo como la dictadura española, por aquél entonces, con otros intereses y preocupaciones.

Laayoune de hoy no tiene nada que ver pués con aquél El Aaiún de muchas «milis» y primitivos sentimientos xenofóbicos, a lo más la misma función de capitalidad que todavía desempeña desde que fuera fundada al final de la guerra civil española sustituyendo, por su proximidad a Canarias, a la antigua Villa Cisneros hoy rebautizada Dajla. El aumento experimentado por la población en estos diez años de ocupación marroquí ha trastocado la vida de la ciudad aumentándola a base de personal no nativo que hoy es mayoría, con el francés como idioma predominante después del árabe, y una actividad económica y comercial en plena ebullición por las atenciones del resto de las provincias empeñadas en crear un apéndice de Estado nacional marroquí de boyante actividad en caso de posibles resoluciones desfavorables que podrían tomar organismos internacionales competentes.

Urbanísticamente y también debido a ese artificioso tirón demográfico, la ciudad ha aumentado en sus colinas alrededor de las antiguas y maltrechas edificaciones españolas. Así, una gran zona residencial como La Colomina que aloja a los hijos de la Marcha Verde, va rodeando la ciudad vieja a la manera de un cin-

turón, como si Laayoune se comiera a El Aaiún.

Lo que si parece haber adoptado el actual ocupante del anterior protectorado español, es la organización política de la ciudad en la que un gobernador militar, nombrado en Rabat, hace y deshace por encima de la municipalidad en la que el «bacha» es el primer representante seguido de los califas o concejales, autoridades éstas compuestas por saharauis de origen y los ahora llamados de adopción.

En este nuevo y abrumador cambio de dueños, lo saharauí lucha por conservar aquello que siempre le ha pertenecido, si bien, y salvo casos excepcionales, asiste desbordado a la invasión política, económica, militar, policial y paternalista cultural de los hasta hace poco vecinos del norte y ahora convertidos en hermanos.

El español como idioma de uso para el visitante no es recomendable de primeras. Así y ante la abrumadora presencia marroquí, uno debe utilizar el francés, normalmente, para con el tiempo, aprender a distinguir a unos de otros, además de distinguirlos por ciertos rasgos raciales así como por el tipo de ocupaciones que ambas comunidades desempeñan.

La colonia española de residentes se fija, según cálculos del único cura católico de El Aaiún, en una cincuentena de personas que reparten sus actividades entre el negocio pesquero en contacto con Las Palmas, el trabajo especializado en Fos Bu Craa junto a asesores franceses, algún taller de reparación en las afueras, y el café «Susi» con doce años de exis-

de países de astronómica base adquisitiva como Arabia Saudí.

Todo un espectáculo el de la avanzadilla turística de este país, revestida de lujosas y finas chilavas y alquilando la totalidad del hotel para provocar «el no hay plazas libres». El motivo tan justificado bien puede ser una cacería por el desierto en busca de gacelas y aves de cetrería con material sofisticado incluido un jeep entero para labores de transmisión. Todo un guiñol pagado en petrodólares.

Pero lo que en El Aaiún abunda amén de otras cosas y como única y exclusiva razón para que no se de una Marcha Verde a la inversa tal como propugna Argelia y el Polisario, son los fosfatodólares que cada día salen en camiones desde Bu Craa donde un día técnicos españoles dieran con un aliño importante de tan preciado material muy por encima del de la hasta entonces potencia marroquí. Las oficinas que la empresa española montara en su día, para comisionar el negocio, permanecen en su lugar pero con otros dueños. Paredes de un Estado débil que optó por regalar una nación al emperador del Mogreb en vez de restituirla a sus propios dueños.

Queda el idioma entre los nativos saharauis junto al hassania. Si bien de diez años a esta parte las nuevas generaciones crecen con el francés, como lengua mientras el resto de la población se divide entre su rechazo a aprenderlo como forma de protesta o por admitirlo sin tapujos si su actividad comercial le empuja a adoptar una ideología francófila. Sin embargo, aparece el árabe como nexo común entre las comunidades que es uno de los idiomas que transmite Radio El Aaiún, potente complejo radiofónico situado cerca de la playa, junto al hassania. La radio emite además, una hora en castellano, casi la equivalente a la página dominical del diario «*L'Opinión*» editado en Rabat, y cuya sección hispano parlante va encaminada a desatar cruzadas demonios coránicos contra el mal vecino argelino y sus protegidos «mercenarios del Polisario», en un estilo entre el román paladino y la poesía beatís quincanera, aún sin importar con que el diario tarde bastante tiempo en llegar a El Aaiún. Lo poco que de la península queda, no sólo en la capital, sino también en Smara, Dejla, Bu Craa y demás poblaciones, es un

sentimiento de amistad hacia un pueblo cuyos respectivos gobiernos ya poco daño más del que han hecho pueden hacer una colonización amigadora, una descolonización prototípico de bellaquería y cobardía así como una patada final por parte de los que antes con chaqueta de pana les prometieron lo nunca cumplido.

Simpatía a lo peninsular no falta y a pesar de todo se mantiene, así que podemos hacernos una idea de la talla de este pueblo que diferencia, por encima de gobiernos, y estados, a personas y gentes.

Actividad comercial

No cabe duda que hoy día, el Aaiún, constituye un lugar de febril actividad comercial encaminada hacia dos polos: la industria de fosfatos y la actividad pesquera.



Soldados marroquíes en cada esquina. Controles y vigilancia estrecha. Al fondo el edificio de un iglesia católica, recuerdo de la colonización española.

En base a ello la ciudad ha ido creciendo y desarrollando negocios paralelos como el de la construcción, del que sale beneficiada la oligarquía de Rabat principal inversora en el Sahara.

De todos estos negocios nuevos, surgidos en la ciudad más mimada del régimen alauita, se benefician a su máximo nivel a parte de los ricos marroquíes, saharauis que ya antes controlaban parte del pastel partidarios de la presencia española. Ahora, por intereses materiales, expresan su profunda devoción marroquí. Hablan francés y ocupan puestos políticos en Rabat que aprovechan para multiplicar sus negocios en su tierra de origen donde siempre han dominado la situación. Familias, antaño dominantes y pertenecientes a tribus po-

derosas como la de los erguibat y que ahora demuestran su fidelidad al rey alauita, como la de **Jatri Yaboudi**, antiguo procurador en Cortes de las «provincias saharauis» y presidente de la Yemaa organismo administrativo creado por los españoles, que ante el hundimiento del barco español supieron pasarse a tiempo a la escuadra de **Hassan**, acto que éste agradeció otorgándole un puesto honorífico en el parlamento marroquí que todavía hoy ocupa. Familias, en definitiva de amplios miembros y negocios pertenecientes a un sector del pueblo saharauí empeñado en el protectorado marroquí.

Son los fosfatos, la principal causa de la invasión del Sahara Occidental y de la guerra. En Bu Craa, se encuentran las mayores bolsas mun-

diales de este mineral sin excluir posibles yacimientos de hierro, gas y petróleo. De esta manera, habida cuenta de que los Estados Unidos mantienen sus fosfatos en la reserva, Marruecos perdería la primacía en el sector ante un Estado saharauí independiente. Actualmente es difícil saber el número de dirhams que, salidos de Bu Craa, se convierten en dólares, pero seguramente, en algo mitigan la sangría económica que para el régimen constituye una prolongada guerra en el desierto llevada a cabo mediante estrategias faraónicas como la de los seis muros que rodean más de los 200.000 kms. cuadrados de territorios.

A buen seguro que la industria de fosfatos se beneficiará con el final del superpuerto que se construye a

unos 28 kms. de la ciudad y en el que ya toman posiciones distintas compañías pesqueras extranjeras. El puerto dotado de una fuerte vigilancia, y al que se accede tras un fuerte registro policial, servirá para crear una infraestructura de puesta a punto del importante producto que un buen día los españoles encontraron en Bu Craa.

En cuanto a actividades comerciales a más bajo nivel, la mayoría de los colonos ocupan todos los cafés ya que aún existen prohibiciones para obtener permisos de venta de alcohol. Los comercios se distribuyen entre ambas comunidades aunque el desfase a favor de la parte marroquí haya provocado una invasión de la electrónica procedente de Canarias pese a que la demanda no esté muy clara. Los saharauis, por su

Tampoco el sector alimenticio desdice del resto, y aunque a veces el pesado se pierda por carecer de conocimientos en el proceso de conservación, la carne, frutas y hortalizas no faltan en el mercado.

Y sin tratarse de una actividad comercial propiamente dicha, habría que destacar los progresos que en el campo de la enseñanza ha experimentado la ciudad. Quedaron lejos aquellos «años negros de la colonización española», a los que continuamente se refiere la prensa marroquí, con la cifra vergonzosa de dos graduados escolares. Ahora, la villa dispone de 26 escuelas, 5 colegios y un instituto que, según la prensa oficial, será completado con la puesta a punto de una universidad y un nuevo estadio deportivo todavía en construcción, todo como prueba de algo

y tranquilo fin de semana.

A media hora de avión desde Las Palmas, la grandeza del desierto que se observa desde la altitud invita a «slogans» correspondientes a «una aventura en el desierto del Sahara». Tanto el turismo insular, como el que, accede desde el norte marroquí, se conduce mediante jeeps a través de alguna agencia hacia el oasis de Lemseyed situado en el desierto para luego cruzar el magestuoso río Wad Sagya, que, a su llegada a la ciudad, pierde en majestuosidad para ganar en fetidez. Entre la típica excursión y la visita a las ruinas de Dchera, el turista podrá degustar las excelencias de un manjar típico a digerir con el ritmo de una danza nómada y bajo el exótico techo de una jaima o tienda del desierto. Luego, y por aquello de los souvenirs, las tiendas de cuero y plata permanecen a disposición del cliente que, a diferencia de zocos como los de Fez y Tanger, se pueden furgonear sin estar por ello obligados a efectuar ningún tipo de compra.

El ecosistema particular de la zona también invita a metafísicas sesiones de pesca, a inmensas playas para enamorados y visitas a las salinas para amantes del turismo educativo.

Una vez dentro de la ciudad, el visitante puede optar por fotografiar novedades arquitectónicas construidas en El Aaiún como el simbólico Palacio de los Congresos con un congreso por año, y la plaza que lo rodea, monumento al concordato saharaui-marroquí. Por la noche, y suponiendo que el gaznate occidental del visitante ya no admite el fuerte té saharaui, recomendable es optar por unas cervezas, carísimas, en los dos únicos hoteles que lo permiten, El Parador y el hotel Al Massira, traducido por la Marcha Verde y dedicado a tan «gloriosa efemérides». Ambos pertenecen al Club Mediterráneo que cuenta con Hassan II como principal accionista y con un personal profesionalizado en hoteles de Marrakesh para atender a una clientela selecta y saudí.

La apuesta por la ciudad es evidentemente muy fuerte también en su aspecto turístico. A esta incipiente infraestructura habría que añadir la que presentan unos 300 taxis siempre caros al novato, así como una línea de autobús hasta la fronteriza Tanger que incluye paradas en Marrakesh, Casablanca y Rabat.

La red de comunicaciones per-



Hotel Al Massira, un recuerdo de la Marcha Verde.

parte, conservan sus tradicionales negocios entre los que se encuentran el trabajo artesanal en plata y cuero junto a la cría de ganado, fundamentalmente, de cabra y camello principal dieta alimenticia de la zona. Otros intentan sacar el pico a la situación enrolándose en el Ejército marroquí o intentando acceder a un buen puesto en la Administración.

Con la invasión de los nuevos bárbaros, El Aaiún ha experimentado también un verdadero aluvión en el sector servicios, además del importado ocio occidental. Así entre clubs de karate y aerobic, la ciudad, o mejor su juventud espera ansiosa la llegada del neón con la inauguración de la primera discoteca que a muchos colonos les hará recordar sus lugares de origen.

que el poder, mediante sus altavoces, machaca con insistencia: la marroquinidad del territorio. Una idea asociada a los avances experimentados por la villa recalco su origen en la solidaridad del resto de las provincias e introduciendo, de esta manera, en el saharaui la enorme deuda que guarda con su nuevo hermano Laayoune: un nuevo producto turístico marroquí. El titular está copiado literalmente al de un diario marroquí y demuestra, claramente, el otro cariz que la ciudad va adquiriendo. Efectivamente, con su media de 19-20 grados de temperatura, un oasis, una playa cercana y su proximidad a Canarias, el territorio saharaui y más concretamente su capital, presentan todas las condiciones para disfrutar de un agradable



Palacio del Congreso.

mite, en otra dirección, excursiones que por su dureza y poco atractivo no llaman demasiado al turista como son Smara, la ciudad santa del Sahara a 200 kms. de El Aaiún, ya que el viaje debe realizarse en seis horas de Land-rover. Asimismo, para alcanzar la antigua Villa Cisneros, actual Dajla, se puede tomar un avión. Un turismo este último que en caso de ser individual no es del agrado de las autoridades marroquíes. Actividad militar y policial En la actualidad, El Aaiún constituye la punta de lanza del avance sobre el Sahara de la monarquía alauita. Avance que, como es sabido, cuesta muchos dólares y vidas desierto adentro en una guerra que se caracteriza por su poca transparencia informativa. Por tal motivo, la ciudad representa la etapa de ida y vuelta de toda la soldadesca marroquí en su difícil batalla; soldadesca cuyas cifras varían según las fuentes, pero que oscila entre los 80 y 10.000 hombres, que tiene en la ciudad su casa más cercana, como punto de descanso y ocio. De ahí que el color «caqui» sea aún parte integrante de El Aaiún.

Cuando se habla de soldados hay que recalcar que nos referimos a soldados no armados y cuya presencia es dominante en la vida cotidiana de las calles. En las calles ya no les permiten muchos excesos, puesto que debido a su propensidad tras una dura campaña en el desierto a desaparecer con el alcohol, el gobierno para evitar males mayores y enfrentamientos entre las dos comunidades,

prohibió las licencias de alcohol en los establecimientos, lo cual es, sin duda, una muestra de astucia colonizadora sobre las formas españolas que plagaron la ciudad de burdeles y otros.

Al igual que los soldados, la policía de seguridad es otro ingrediente abundante en la villa, repartida entre los numerosos departamentos de seguridad. El Aaiún cuenta con una avenida entera compuesta por la sede del gobernador, Ayuntamiento, cuartel y central de seguridad. Cuando la calma en estas condiciones se ve alterada por delegaciones como las de la ONU proliferan los policías por cientos tal y como pudimos comprobar en nuestro alojamiento repleto de ellos.

Si hoy en El Aaiún un verbal «Viva el Polisario» supone una pena considerable, la misma expresión en forma de pintada es ante tal despliegue policial desaconsejable.

El paisaje policiaco militar consta de una potente banda sonora, un ruido al que la población ya está acostumbrada y que lo producen los potentes «Mirages» que desde la mañana vuelan a ras del suelo para hacer la ronda hasta Smara o Dajla donde seguirán con su misión intimidatoria, pero sin arriesgarse mucho allá donde alguna vez el Polisario ha conseguido abatirlos.

Junto a los «Mirage» despegan y aterrizan del aeropuerto Hassan los «Hercules» encargados de aprovisionar a los puestos situados en las desoladoras dunas saharauis.

El aeropuerto Hassan II, lugar de entrada de los vuelos procedentes de Canarias a los que se sigue con especial atención desde tierra, si proceden entre semana, supone el primer control al pasajero, quien tras mostrar su correspondiente pasaporte, llenar tarjeta de procedencia, trabajo y motivo de viaje, puede ser registrado por la policía para luego repetirse la misma operación en un control aduanero. Pero es otra entrada o salida según la dirección, la que más trabajo plantea al funcionariado. La situada a las afueras de El Aaiún cuenta con un férreo control para neutralizar todas las entradas y salidas a la ciudad por vía terrestre. El control, que no repara ni en coches particulares ni en autobuses, se repetirá en otras tres ocasiones a lo largo de 200 kms. hasta Tan-Tan, justamente la primera franja de tierra saharaui entregada por España a Marruecos en 1958 posteriormente convertida en la provincia de Tarfaya. La salida, por tanto, del Sahara anterior a 1958 se demora por cuatro ocasiones por lo que el turista de ciudadanía española habrá de hacer gala de paciente contestando a los datos que figuran en su documentación. Por lo visto estas precauciones según nos indican obedecen a ciertos casos de españoles y mauritanos sorprendidos con propaganda del Polisario en mano.

«Aguanta amigo», me anima un joven nacido en el Atlas y que ahora trabaja en el área de sanidad. Su discurso es el mismo tantas veces oído y coincidente con la propaganda oficial sobre los avances alcanzados en la ciudad desde la implantación de la nueva Administración. Contrariamente a la proclividad de los del Norte a soltar su invariable teoría a todo extranjero, como si de una uniforme y dogmática lección se tratara, el saharauí que no saca tajada directamente con la nueva situación, ni trabaja en las grandes ciudades como Agadir o Casablanca, mantiene su carácter reservado de manifestarse sobre sus nuevos ocupantes. Sin estridencias, se refiere a ellos con el despectivo «esa gente». O hace uso de esa reserva tirándose al desierto en busca de la diáspora, como aquellos 20 jóvenes que no hace mucho consiguieron llegar a las llamadas tierras liberadas para formar parte de los hijos de la lluvia, nombre que los nómadas de las dunas, usan para referirse a ellos mismos.



Los acuerdos de Argel, victoria significativa para la OLP

Jon Aguirre

Culminó la cumbre árabe reafirmando, los máximos jefes de Estado, el derecho del pueblo palestino a constituirse en Estado en los territorios ocupados por Israel en 1967, y quedando patente, al mismo tiempo en la declaración, que la OLP debe estar presente en una conferencia, aún por concretarse, en el Oriente Medio. En general, y a la luz de las primeras declaraciones de los máximos dirigentes árabes presentes en Argel desde el día siete de junio, la cumbre ha resultado un éxito. Incluso para la OLP, la reunión extraordinaria dedicada a buscar soluciones a la trágica situación en los territorios palestinos ocupados, ha sido calificada de «victoria política».

Sin embargo, los resultados políticos, en la práctica, podrían calificarse como una reafirmación de la Cumbre de Fez celebrada en 1982. De momento, las soluciones para el pueblo palestino, aún y por mucho tiempo, deberán buscarse con la sombra siempre presente de Israel, habida cuenta que los países árabes moderados mantienen el reconocimiento implícito del Estado sionista. Pero, de cualquier forma se ha dado algún pequeño avance respecto a Fez como es el de la participación de la resistencia palestina en una confe-

rencia internacional auspiciada por las Naciones Unidas, con representación propia y no con mediadores, como el rey **Hussein** de Jordania, escogidos por Tel Aviv y Washington, tal y como se contemplaba en la Cumbre del 82. Por lo tanto, si bien en Argel se reafirmaron los derechos palestinos contemplados en Fez, habría que añadir algo bien importante y que sin duda significa un salto cualitativo para la OLP: su presencia diplomática en el seno de delegaciones árabes para poder negociar directamente con Israel, en base al acuerdo para la creación de un Estado palestino en los territorios ocupados.

Sin duda, la sublevación de los palestinos en Gaza y Cisjordania, la disposición israelí a perpetuar el genocidio palestino, ha sido la gota que colmó el vaso en el mundo árabe. Y, precisamente, contemplando este problema, comenzarán las negociaciones con los sionistas, negociaciones en las que la OLP está dispuesta a participar junto a otros delegados árabes en una próxima conferencia internacional de paz en Oriente Medio.

Si la llamada «guerra de las piedras» en los territorios palestinos ocupados por Israel logró sensibilizar a los jefes de Estado árabes presentes en Argel, la guerra en el Sahara Occidental, atrajo también la atención en la Cumbre de Argel pero en dife-

rentes términos, aunque el tema no estuviera contemplado en la reunión de los dirigentes árabes. La presencia del Polisario en los aledaños de la Cumbre no fue del agrado de **Hassan II** de Marruecos, presente en Argel tras su reciente reconciliación con el país anfitrión. Tampoco el líder libio **Muamar El Gadafi** mostró actitud amistosa alguna con el monarca alauita. Sin embargo, estas pequeñas tensiones, apenas lograron enturbiar el clima de unidad manifiesto en la capital magrebí. Únicamente y a modo de colofón, afloraron en Argel las contradicciones lógicas ante la heterogeneidad de representantes y la diversificación de los problemas así como de contradicciones presentes en cada una de las delegaciones. De cualquier forma, en la presente ocasión, la estrella principal fue la OLP y el interés común de todos los árabes perfiló la solución al problema que concierne a Palestina. Como ese, y no otro, era el principal objetivo, la Unidad Árabe quedó manifiesta. El resto de los conflictos que afectan al mundo árabe difícilmente podrían solucionarse si la cuestión palestina, el principal y común problema, significativo en cuanto a la dimensión de la amenaza sionista contra los árabes, no queda zanjada y satisfactoriamente resuelta de una vez por todas. ■

Arrakasta osoak agurtu zuen «Araba Euskaraz» datorren urterarte

Euskaltzaleek ondo baino hobeto erantzun zioten igandean «Araba Euskaraz»en deia. Antolatzaileek esan zutenez, 24.000 lagun inguru bildu zen Izarrara eta, honi esker, Araban euskararen alde egiten den jai nagusiaren zortzigarren edizio hau orain arteko jendetsuena suertatu da. Eguraldiak ez zuen beti jokatu espero zitekeen bezain ondo eta honek galerazi zuen egitarau barruko zenbait ekintza, baina, oro har, azken sei hilabeteotan zehar Urkabustaiz, Zigoitia, Zuia eta Koartangoko lagunek egindako lanak halakoetan merezi ohi den saririk onena jaso zuen: arrakasta osoa.

X. Ibarra

Araba Euskaraz»en inguruan antolaturiko kultur hamabos-taldiak ez zuen jaso espero zen harrera. Kontutan hartu behar da es-kualde honetan hiru mila lagun bes-terik ez direla bizi eta, gehiengoa ne-



kazal girokoa izanik, egunotan jo eta ke ibili omen dira belarretan. Gainera, eguraldia ez da egokiena izan eta, horren ondorioz, besteak beste, larunbateko gauean egin behar zen nazioarteko folkaldia suspenditu beharrean aurkitu ziren antolatzaileak. Musika taldeak ezin hobeto portatu

ziren, lagunen arteko saio bero bat eskainiz, baina, noski, antolatzaileek jasotako jipoia ez zen nolanahikoa izan, alde batetik, ordurarte jaialdian iraulitako ahalegina alperrikakoa zela ikusi zutelako eta, bestetik, aurtenago «Araba Euskaraz»i usteazko diru iturri hori errotik agortu zitzai-lako.

Ediziorik jendetxuena omen

Baina igandean, Izarrara goiz goizetik jendea uholdeka zihola ikusirik, ordurarte antolatzaleen gogoa ilundu zuten kezka guztiak desagertu ziren. Nahiz eta eguraldia oso oso segura ez izan, herrira daraman karretera muturrean eguerdirarre iraun zuten kotxe lerrokadek. Behingoz, aparkatzeko orduan ez zen arazo txikienik ere egon.

Arduradunek egindako kalkuluen arabera, orotara 24.000 lagun hurbilduziren Izarrara. Joan den astean aurerratu genuenez, 20.000 inguruko partehartzaile kopurua espero zen. Beraz, erraz gainditu da aldez aurretik ikusiriko marka. Izarra ingurueta egokitutako aparkalekuetan 4.500 kotxe eta 25 autobus, gutxienez, sartu ziren. Tren geltokira, berriz, etengabe iristen zen partehartzaile gehiago. Bilbotik abiatu zen tren berezi batean mila bat lagun heldu zen.

Ibilbideak —ia ia lau kilometrotako— herri osoa zeharkatzen zuen. Kontrol postuak, materiale saltokiak, txosnak, eskulangintza erakusketa... eta, oro har, prestaturiko ekintza guztiak «area» deitutako sei gunetan banatzen ziren. Hor izan ziren txistulariak, gaiteroak, erraldoiak, buruhaundiak, munstroak, dantzariak, herri kirolak, bertsolariak... Jendeak, behintzat, ez zuen aspertzeko motiburik izan. Zaldi lasterketa —nobedade edo zelakoan— izugarri gustatu zitzaiion jendeari. Dena dela, ohi denez, haurrak izan ziren, duadarik gabe, gehien disfrutatu ahal izan zutenak, aparteko gunea egokitu zitzaielarik —puzteko moduko gaztelu bat, titiriteroak...—

Jai eguna-errebindikazio eguna

Baina, jakina, jai eguna ez ezik, errebindikazio eguna ere bada «Araba Euskaraz». Herri erakunde askok jarri zituen bere erakusma-haiak. 11.30etan edo, hasiera eman zitzaiion Euskarazko Irkaskuntzaren aldeko Kordinakundeak antolaturiko manifestaldiari. Bestalde, ordubatean, Amnistiaaren aldeko Batzordeek deiturik, mila lagun ingurun buelta bat egin zuen ibilbidean zehar preso euskaldunekiko elkartasuna adieraziz, larunbatean gartzelaranzko martxa lagundi zuen lelopean: «Denok batera, presoak kalera».

Eguraldiak aguantatu egin zuen goiz osoan zehar baina arratsaldean, bostetan edo, zaparrada ederra jasan



behar izan zuten Izarrara bildutakoek. Eta herria, piskanaka piskanaka, hustuz joan zen. Hala ere, gauerarte jai giroa nagusi izan zen Izarran.

Etekin banaketa

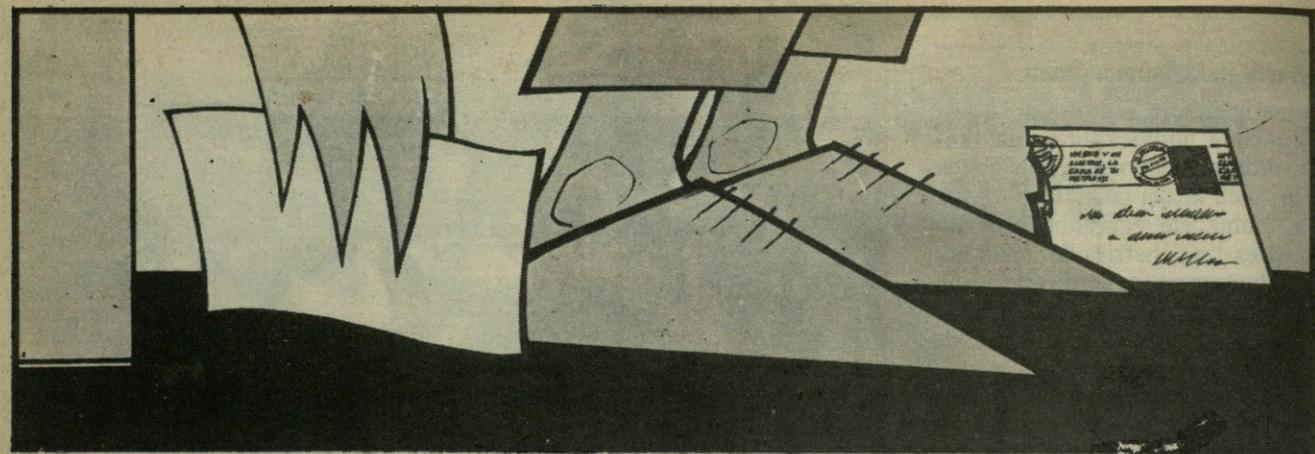
Bildutako diru kopuruari dago-kionez, kontuak egiteke daudela esan behar da. Dena dela, etekinak nahiko haundiak izango direlakoan, banatzeko era aipatuko dugu berriro ere: %40a eskualdean izan zitezkeen azpiegitura beharrak betetzeko zuzenduko da; Iparraldeko ikastolak biltzen dituen «Seaska»k %25a bereganatuko du; Nafarroan egoera txarrenean dauden ikastolek %15a eramango dute; %20a erdibana egingo dute AEKak eta Arabako Ikastolen Elkartea. Horrez gain, ohi denez, ehun mila pezetako partida eskainiko zaie datorren urteko «Araba Euskaraz»en antolatzai-leei. ■



Restaurant
IRXKAROPENA
Jatetxea

Especialidad en: JAMON SERRANO (JARUGO)
Platos típicos del país - Bocadillos frios y calientes

Embeltrán, 16 (P. Vieja) — Teléf. 42 45 76 — SAN SEBASTIAN



Kultur Kronika

Euskal festak? Hau Pittu Hau!

Jon Aldoni

Aurki hasiko dira han eta hemen herri eta auzategiko jaiak. Euskal Herriko geografi osoan zehar kalera joko du herriak festaz gozatzeko asmoz. Jai giroan, eguneko hestutasunak aste betez ahazteko, edo, aukera izaten da denboraldi horretan. Bainan gure herrian festak izan duen garrantzia bestelakoia izan da. Ez da izan festaren truke, festa hutsa. «Jaiak bai, borroka ere bai!» lema ez da buru azkar batek asmaturiko leloa. Aitzitik, gure herriak jasaten duen errealitate gordinaren ondorioa da. Horrexegatik, lur honetan gauzak normalizatzen ez diren bitartean festak izango du bere kutsu erreibindatiboa.

Baina, hori horrela izanik ere, euskararen auziak izan al du presentziarik festetan? Gure bizitza euskaldundu behar dugula aldarrakatzen dugularik, saiatzen al gara festaldian ere euskaraz bizitzen?

Argi dago euskararen aldeko konzentziaketa maila importantea dela. Bainan argi dago ere, aldeko jarrera hori ez dela gehienetan ekimen militante, edo norbanakoaren jarrera soila, bilakatzen. Euskaltzale izateak, alegia, euskaraz bizi zeko ahallegina eskatzen duela, eta maiz hori ez da horrela izaten.

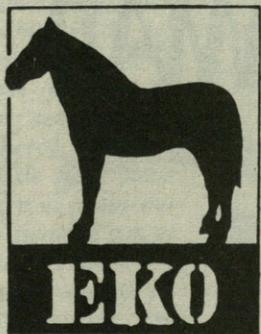
Urtero aste bete besterik ez bada ere, herri bezala, nahiz pertsonalki, barne oreka mantentzeko egundoko garrantzia dute festek. Falta diren lagunak gogoratzeko eta heuren alde borrokatzeko parada izan ohi den bezala, gure euskaldun izaeraren eredu izateko tenorea ere jaso du. Asuntasun prozesuak barrikadaren alde bi finkatu ditu, orokorrean. Eta ondorioz, gure herri eta auzotako jaietan euskarak presentziarik ez badu, ekimen horiek Euskal Herria erdalduntzeko projektuaren baitan txertatzen dira, bai kultur ikuspegia da gokionez, bai eta politikoari ere.

Herri eta auzotan diren talde, era-kunde eta herri plataforma euskaltzaleek erantzunkizun haundia dute zeregin honetan. Lekuan leku indarrak eta esperientzien arabera, euskararen presentzia bermatzeko bitartekoak hartu beharko dira. Adibide bat besterik ez da, baina aipa-

tzekoa da Bilboko "Hau Pittu Hau" konpartsak botxoko festetan izan behar duen eragina.

Egia da konpartsak honek izan duela nolabaiteko kutsu berezirik. Hori horrela gertatu izan bada, ekinenari euskaltzaleen alderdi batek bakarrik eutsi ziolako izan da. Euskarak mugatu egiten gaitu, baina baita batu ere. Bilboko Aste Nagusira hurbilduko diren euskaldunek topagune baten beharra dute beren ahalegin euskaltzale hori bideratzeko, eta horrexegatik dugu funtsezko "Hau Pittu Hau" konpartsak sendotu eta indartzea.

Ez du balio iragan hurbilean izan duen jokabidea aipatzeak, guzti horiek ukatzeko, erantzunkizuna guztion esku dago. Bilboko jaietan euskalduna behar dute izan, nahi eta nahiez, eta horretarako tresna bat "Hau Pittu Hau" izan behar du. Bertan bildu behar dira sektore euskaltzale guztiak, eta bertan lan egin festa euskaldunen alde. Horrek ez du kentzen beste konpartsak guztietan euskararen alde lan egin behar ez denik. Dena den Aste Nagusirako oraindik lerrokatzeke diren euskaldun guztiek izan behar dute txoko bat, euskaltzale guztientzat sortu zen konpartsak honetan. Euskal festak? Hau Pittu Hau!



EKO

EKO ASTEASU

Keelavite Poligona, z/g. Tel. 69 25 26 — ASTEASU

EKO AIETE

Grupo Etxadi, Tel. 21 14 88 — AIETE (Donostia)

EKO ALTZA

Larratxo Ibilbidea, 96 zbk. — ALTZA

S. Juan Bautista Koperatiba

Villas auzoa, Tel: 55 01 99 — HERNANI

SUPER AMARA

Isabel II.a, 16 zbk. Tel. 46 11 77 — DONOSTIA

Vivodist



Los goles de la Real en una nueva frecuencia

Manolo Fraile un autodidacta en la radio

Los goles que marca Manolo Fraile son el producto de su vehemencia, el resultado de su ímpetu radiofónico, la emoción suprema que él sabe contagiar como nadie a los oyentes de sus relatos futbolísticos, a los seguidores de la Real Sociedad, en definitiva. Manolo Fraile es un autodidacta genuino, sencillo, sin falsas modestias, un hombre que cree en lo que hace, con apasionamiento, inmerso por completo en una profesión que ama por encima de todo. Ahora se encuentra ante un nuevo reto, en una encrucijada dentro de su profesión, en el ilusionado comienzo de una nueva etapa como director de deportes en Radio Miramar. Los goles de la Real buscarán la portería contraria desde una nueva frecuencia.

Mendieta
Fotos: Irene

Es un hombre que lleva ya muchos años en la Radio guipuzcoana, un hombre que se ha dedicado fundamentalmente al deporte y que ha cantado los mejores goles de la Real Sociedad. **Manolo Fraile** es el hombre GOL, con mayúsculas, el que lleva a los seguidores realistas la esperanza del triunfo y, a veces, la desilusión de la derrota desde todos los campos de fútbol del Estado español. **Manolo Fraile** es un compendio de garra y

vehemencia microfónica, ofreciendo la impresión de que empuja a los jugadores blanquiazules, partido tras partido, entre oleadas de verbo encendido, en pos de la victoria decisiva.

Manolo Fraile ha cambiado de frecuencia para comenzar una nueva etapa en su vida profesional, pero su voz sigue llegando nítida, cálida, a través de los micrófonos de Radio Miramar, recientemente instalada en la capital guipuzcoana: «Radio Miramar pretende hacer una radio guipuzcoana, muy guipuzcoana, pero fundamentalmente apuesta por la radio local y por una radio a nivel

de Euskadi, donde se tome cada día el pulso a la vida política, a la vida literaria, a la vida cultural, al deporte... Radio Miramar quiere realizar una radio actual, moderna, y para conseguirlo ha puesto en funcionamiento, sólo dos meses, sus dos centros emisores en Euskadi, Donostia y Bilbao, y proximamente se abrirá el centro de Gazteiz, contando básicamente con una gran calidad de sonido en Frecuencia Modulada estéreo».

Todos los medios de comunicación tienden a prestar una mayor atención a la vida local, dentro de sus respectivas áreas, y así lo en-

tiende **Manolo Fraile** tras muchos años de experiencia: «El grupo Miramar va a prestar, en Donostia, una atención fundamental a la vida guipuzcoana. Tenemos una programación con micrófonos abiertos de debate, como por ejemplo el programa 'Más Radio', en el que cada día se plantean tres o cuatro temas de la ciudad de interés general, como el incendio desgraciado de hace unos días, pongo por caso, o el problema de los maestros, pero siempre con el espíritu de servir a Guipúzcoa».

La música y el deporte, además de una buena información general, son aspectos fundamentales que se tienen que cuidar con mimo en una emisora de radio que se precie: «Contamos con un espacio dedicado en exclusiva a la música vasca, de diez a once de la noche, presentado por **Josu Michelena** con un euskera magnífico, y prestaremos una especial atención a la música joven, pero lo que vamos a atender de forma especial y amplia es el mundo del deporte, por la cantidad de posibilidades que ofrece Guipúzcoa, en particular, y Euskadi, en general, en este aspecto y en sus diferentes especialidades. Es una programación que no olvida los informativos puntuales que se elaboran en la redacción del Grupo Miramar en Barcelona y los programas en cadena».

La Radio en libertad absoluta

La conversación transcurre en la sobremesa amable de un viejo bohème donostiarra, ante unas tazas de oloroso café, y **Manolo Fraile** se muestra tan apasionado, al hablar de su profesión, como cuando grita los goles de la Real Sociedad en campo ajeno: «Tanto la prensa, como la radio, actualmente, deben tener una incidencia fundamental en su área de influencia, es decir, atender perfectamente los problemas de la calle, del barrio... la radio debe hacerse en libertad absoluta, con agresividad en momentos determinados, crítica, pero a la vez comunicativa y respetuosa con el oyente. Creo que ésta es la concepción de una radio moderna, una radio que debe de ser total».

La radio tiene que estar allí donde se produzca la noticia, en cualquier momento y lugar, es el aprovechamiento de los medios que ofrece un sistema de comunicación concebido con amplitud de miras: «La radio es rápida, inmediata, y eso hay que



La radio debe ser agresiva en momentos determinados, crítica, pero a la vez comunicativa y respetuosa con el oyente»

aprovecharlo. Cuando leo los diarios hay veces que me siento dichoso al trabajar en la radio, al comprobar que la gran noticia de la portada la hemos dado nosotros el día anterior y ya la hemos tratado en profundidad. La radio es el medio de comunicación más rápido del mundo y hay que aprovechar esa circunstancia».

Existen quienes atribuyen a los medios de comunicación, en general, y a la radio, en particular, unas responsabilidades que no le competen, unos objetivos un tanto irreales: «La radio debe informar y entretenerte, no tiene por qué formar a nadie, no hay ninguna responsabilidad en este sentido. Ya sé que hay compañeros nuestros que defienden la educación a través de la radio, pero yo entiendo que eso es responsabilidad de las instituciones, de los maestros, ellos son los que tienen que cubrir esa parcela. Yo soy un profesional de la radio, no un maestro».

Un profesional autodidacta

Manolo Fraile es uno de los mejores «goleadores» de la Real Sociedad, un veterano narrador, apasionado, de victorias convertidas en

mitos, y es que son muchos años «marcando» goles realistas: «Son ya catorce años siguiendo a la Real, por el Estado español y por Europa. He tenido la fortuna de estar en momentos importantes de la historia del equipo blanquiazul, como en el famoso partido de Gijón, por ejemplo, donde mi 'gol' se pasó por televisión, repetido varias veces, ya que el sonido de aquellas imágenes se tomaron del relato que yo hacía para Radiocadena. Fueron momentos muy bonitos para todos, y para mí en particular».

Pero no sólo ha retransmitido los partidos del equipo guipuzcoano, también ha cantado los goles de otros equipos: «Radiocadena intentó poner en marcha un programa en cadena, deportivo, tipo Carrusel y a nivel de todo el Estado, y yo fui el designado para hacer el partido de la jornada. Fue una temporada en la que viajé mucho y, si una semana retransmitía un Madrid-Barcelona, a la siguiente tenía que hacer un Valencia-Español, por ejemplo, según su interés. También estuve en los europeos de Italia, en los de Francia, en los mundiales de España y en los de México. He tenido la suerte de poder relatar las finales de la Eurocopa de Francia y las de los mundiales de España y México».

El profesional de la radio, el hombre que ha alcanzado la popularidad, no tuvo posibilidades de acceder a estudios superiores. **Manolo Fraile** es un producto de sí mismo, un auténtico autodidacta que se empeñó en su propia formación: «Desgraciadamente no pude ir a la Universidad y he tenido que formarme a mi manera. Lo que he hecho ha sido leer mucho, tratar de estudiar... a los catorce años ya trabajaba durante y era uno de los trabajadores que cruzaban la muga para trabajar en Iparralde diariamente, en la construcción, en el transporte, en la carga y descarga de camiones pesados... así, poco a poco, leyendo mucho, me fui formando y creo que he conseguido hacerme un nombre en la radio guipuzcoana, en el mundo del fútbol, donde creo que se me respeta».

Manolo Fraile comienza una nueva etapa profesional, en Radio Miramar, con la ilusión intacta, con garra, con esa fuerza que le ha llevado en volandas al prestigio profesional, y es que **Manolo** posee en grandes dosis ese don que se ha dado en llamar carisma. ■

¿Sociedad sin drogas?

«*L*o que altere tus sentidos alterará tu mente», expresa un dicho popular árabe. ¿Pero es siempre perjudicial alterar la mente, que se alteren los sentidos o nuestra conducta? Estoy pensando en esta pregunta tras haber escuchado amenudo en debates sobre las drogodependencias un comentario: «debemos aspirar a una sociedad sin drogas».

Si proyectáramos una sociedad así ha de ser pensando fundamentalmente en otras cuestiones diferentes a las drogas, por muy interrelacionadas que estén. Sería una sociedad distinta, sin desigualdades por razones de edad, sexo, nacionalidad, nivel cultural o económico, etc. Ningún tipo de marginación. Seríamos diferentes, capaces de asumir nuestras virtudes y miserias, nuestros logros y también las frustraciones. Hablar o pensar en una sociedad así es tratar de algo imposible. Imposible con las estructuras sociales, políticas, económicas y culturales en las que nos movemos.

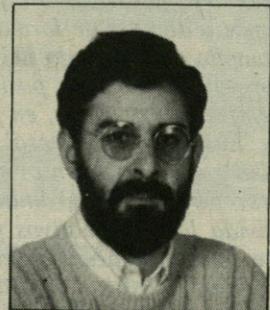
Pero, quizás, además de imposible, sea innecesario. Cotidianamente, entre hombres y mujeres de bajo consumo de drogas —en sentido amplio—, oímos frases de este tipo: «*Donde este un buen 'rioja' en las comidas...*», «*es que un cigarro tras el cafecito o después de las comidas o cuando estoy intranquilo...*», «*¿por qué voy a dormir mal si con la pastilla XX me quedo de maravilla?*», un canutito en tal momento, un paxaran en... Siempre hay momentos para el uso de sustancias químicas, naturales o artificiales, más o menos populares, porque pueden ofrecer momentos placen-

teros o evitar el placer. Pero, puestos a buscar excusas y razones, seguro que también las hay para justificar el abuso y la drogodependencia. La etiología biopsico-social es bien amplia.

El «no» a las drogas es para consumidores y no consumidores en muchas ocasiones una conducta mal vista, algo incorrecto, impopular a veces, y que, por tanto, hay que evitar.

Hace unos días, revisando unas historias clínicas, observaba cómo, en muchos casos, alcohólicos, heroinómanos o lo que fueran... llegaban a plantearse el propósito de «vivir sin drogas». Eran (son) personas que tras muchos años de consumo elevado comenzaban a funcionar con la idea de que se podía vivir sin ningún tipo de droga, a pesar de que ésta —entendida como vicio, enfermedad, hábito social...— había ocupado las principales energías de su vida. Ahora quieren convenirse por sus medios, con sus propias fuerzas, de que su cuerpo puede llegar a las situaciones de bienestar que algunas veces alcanzaron con «ayudas» externas, pero sin aumentar el deterioro de su organismo ni el de su entorno.

Creo sinceramente que una sociedad sin drogas, institucionalizadas o no, es utópica y, aunque me parece muy sano trabajar por la utopía opino que no es el caso. Vivimos y viviremos en una sociedad donde el consumo y el consumismo (de todo) es un pilar que la sustenta. Drogas, institucionalizadas o no, naturales, artificiales, ideológicas o del tipo que sean, han existido siempre a lo largo de la Historia. Poco probable es que llegue un momento en que la población no tenga que recurrir a



Iñaki Markez (*)

dolla alguna para escapar de su forma de vida, no padecer molestias, participar de ritos, utilizarlos como medio de comunicación, vivir experiencias nuevas, modificar su comportamiento... o, sencillamente, querer vivir mejor.

No nos queda más remedio que aprender a convivir con las drogas. Desde su uso, pero no desde su abuso. El resto es pura moralina barata e hipocresía. Aprendamos a utilizar aquellas que en función de la persona, dosis, momento o situaciones puedan resultar beneficiosas. Si no es así, eduquemos para su rechazo. Y, a las demás, destruyámoslas. Sin duda, teniendo enfrente muchos intereses e interesados. ■

(*) Médico Psiquiatra.

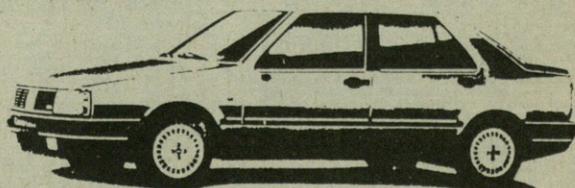
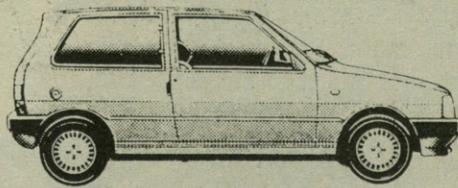
FIAT-eko AUKERA

UNO

FIAT UNO 45 STING.....	997.230 pta.
FIAT UNO 45 FIRE 3 ate.....	987.255 pta.
FIAT UNO 45 FIRE 5 ate.....	1.116.930 pta.
FIAT UNO 60 S 3 ate.....	1.154.170 pta.
FIAT UNO 70 S.L. 5 ate.....	1.300.470 pta.
FIAT UNO 70 SX 3 ate.....	1.317.760 pta.
FIAT UNO TURBO I.E.....	1.590.410 pta.
FIAT UNO 60 D.S. 5 ate.....	1.369.630 pta.

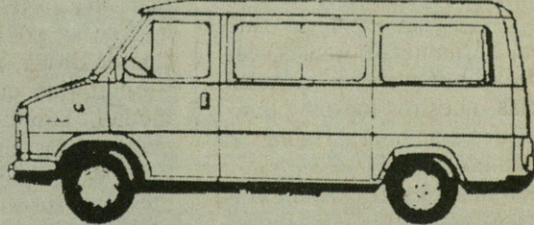
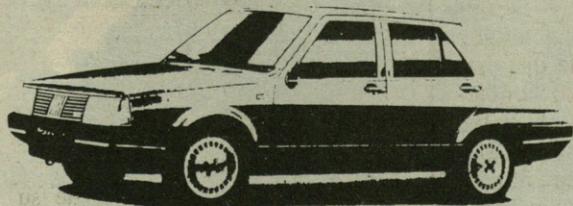
CROMA

FIAT CROMA CHT.....	2.356.490 pta.
FIAT CROMA 2.0 I.E.....	2.782.090 pta.
FIAT CROMA 2.0 I.E. TURBO.....	3.315.420 pta.
FIAT CROMA TURBO DIESEL.....	3.050.750 pta.



REGATA

FIAT REGATA MARE.....	1.200.000 pta
FIAT REGATA 70 S.....	1.404.210 pta.
FIAT REGATA 100 I.E.....	1.792.570 pta.
FIAT REGATA DIESEL SUPER.....	1.751.340 pta.
FIAT REGATA WEEKEND 100 I.E.....	1.872.370 pta.
FIAT REGATA WEEKEND D.S.....	1.980.210 pta.
FIAT REGATA DIESEL SUPER TURBO.....	2.026.650 pta.



AUTO ADARRA BANATZAILE OFIZIALA

Políg. de Txingurri, s/n. Tf.: 397241. HERRERA-San Sebastián. Gran Vía, 7. Tf.: 288983. GROS-San Sebastián.

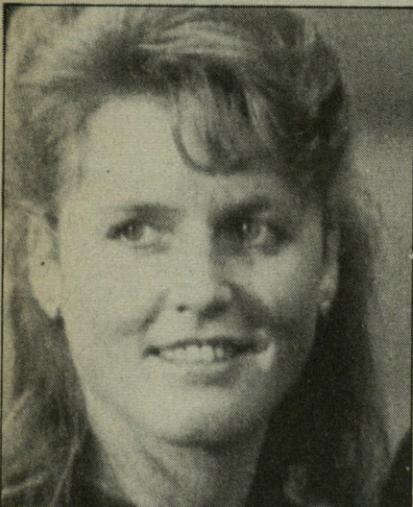
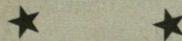
ALDABE. Irún-Telefonoa: 61-38-44/IZARRA. Ibarra,Tolosa-Telefonoa:
67-00-70/SAN CRISTOBAL. Beasain-Telefonoa: 88-39-08/MIETO ANAIAK. Beraun-Renteria-Telefonoa: 52-52-90

MATRIKULATU ONDOKO PREZIOAK

FIAT
PUNTAKO TEKNOLOGIA

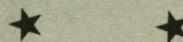


El presidente de Paraguay, **Alfredo Stroessner**, aprovechando su estancia en Nueva York para asistir a la Asamblea General de la ONU y antes de regresar a su bananero país, se desplazó a Disneyworld acompañado de un séquito compuesto por 60 paisanos suyos. **Stroessner**, contra lo que aparenta, es como un niño a pesar de sus 76 años. Hasta no estrechar la mano a Micky Mouse y al mismísimo Pato Donald, el presidente paraguayo, no estuvo tranquilo. Una vez consumada su aspiración, lleno de felicidad, volvió a sentarse en su poltrona vitalicia olvidando el motivo principal de su visita a los Estados Unidos.



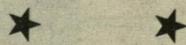
Sarah Ferguson, esposa del príncipe Andrés de Inglaterra, ha dado carpetazo a todos los compromisos oficiales que requieren, por proto-

colo, su presencia para descansar hasta el nacimiento de su primer hijo, previsto para el próximo agosto. Como los príncipes aún no cuentan con una casa que reúna las condiciones de descanso adecuadas para tanta realeza, a la espera de que puedan disponer de la residencia que les están construyendo en el parque de Windsor, **Sarah Ferguson**, se retirará a un palacio de las mil y una noches que el rey Hussein de Jordania le ha prestado en su revuelto país.



Por vez primera en la URSS las mujeres desfilan por la pasarela, en bikini y contorneándose, luciendo sus encantos femeninos para que un jurado, compuesto por intelectuales y artistas, nombre la reina de la belleza. La elegida en el concurso de Moscú, la «Miss Perestroyka», podríamos llamarla, debe reunir los siguientes ingredientes: belleza, cultura, encanto y sentido del humor, no sentido común —remárquemoslo— como alguien pudo leer, así a «bote pronto». «¡Pues qué gracia!», dice ahora la simpática **Danuta**, la polaca que estuvo a punto de emigrar

a la URSS y, al final, se decidió por la celtibérica España. Pero, seguramente, no hubiera sido admitida por el jurado soviético habida cuenta que a las candidatas a reinas de belleza se les exige no pasar los 100 cm de contorno torácico y **Danuta** tiene un «tetamen» que supera con creces la cota «perestroika».



El cantante y actor norteamericano **Frank Sinatra** decidido, a sus 72 años de edad y tras llevar a cabo una abstinencia durante décadas, volver a fumar desafiando todas las medidas prohibitivas contra el tabaco vigentes en su país. Al cantante, amigo personal del presidente Reagan, no parece importarle demasiado que el tabaco pueda perjudicarle la voz ni que le sobrevea un cáncer pulmonar. Sin embargo, **Sinatra**, es muy sensible hacia el SIDA. Tanto es así, que no ha dudado interrumpir la preparación de su nuevo álbum, que recoge canciones que nunca había grabado, para participar en una gala benéfica, organizada por Dione Warwick, destinada a recaudar fondos para combatir la llamada peste del siglo XX.

Esan zuten...



«¡Que me fusilen!».

Lola Flores, tajante, en torno a su particular contencioso con Hacienda.

«Habrá que llamar asesinos a los ecologistas, puesto que están nidificando buitres para que se peguen bofetadas los aviones en vuelo... lo consiguieron una vez y murió un teniente norteamericano».

Luis Medrano, diputado de Unión del Pueblo Navarro.

«No pienso irme a vivir a América, aunque allí tenga más seguidores que aquí; yo soy muy español, aunque no lleve siempre puesta la bata de cola».

Raphael.



prisión de Ramleh al suroeste de Tel Aviv. «Los israelíes me han retirado el derecho universal que me autoriza a vivir en mi tierra natal, pero no permaneceré silencioso hasta ante esta injusticia», declaró Awad poco antes de ser expulsado.

★ ★



La cantante folklórica **Marujita Díaz**, según querella presentada en el juzgado de guardia y que se tramita por el juzgado de instrucción que corresponde, ha defraudado a Hacienda unos 18 millones de pesetas correspondientes a sus ingresos durante el año 1982. El caso de la cantante es el tercero de los registrados hasta el presente entre «famosos». El primero que levantó Hacienda fue contra una colega en artes de la **Díaz**, Lola Flores, cuyo procesamiento por cuatro delitos fiscales fue confirmado el pasado 28 de mayo por la Audiencia Provincial de Madrid. El segundo caso es el relativo al humorista Pedro Ruiz. Si bien cuando saltó la noticia de la supuesta defraudación a la Hacienda Pública por parte de **Maruja Díaz**, un portavoz familiar de ésta aseguró que «se trataba de un bulo», la folklórica declaró más tarde que «un anónimo árabe», imposible de localizar, le regaló un talón millonario. Pero la Hacienda Pública celosa en grado extremo no parece estar dispuesta a ceder ante las famosas, ni tan siquiera brindades grabación alguna ante las más decrepitas estrellas. En estos momentos investiga una larga lista de famosas—os a quienes pretende arrancar hasta la peineta.

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, ha sido duramente criticada por el director del Burke's Peerage, Harold Brooks-Baker, por decidir anular la distinción de la Orden del Imperio Británico al yoquei Lester Piggott. Brooks-Baker calificó la actitud de Thatcher de «escandalosa», porque según afirmó «la primera ministra ha usurpado una prerrogativa real. Ni en un millón de años la reina hubiera hecho algo así en contra de su héroe Lester Piggott, esto demuestra donde está el poder, incluso en el otorgamiento de títulos; es hora de que ese tipo de prerrogativas vuelvan a al palacio de Buckingham». Margaret Thatcher decidió por su cuenta despedir a Lester Piggot, de 52 años de edad, por haber evadido impuestos por valor de 3,1 millones de libras, más de 600 millones de pesetas, por lo que cumple una condena de tres años de cárcel.

★ ★

El pacifista palestino, Mubarak Awad, de ciudadanía norteamericana, ha sido expulsado de Israel y repatriado a Estados Unidos. Awad nacido hace 44 años en Jerusalén, está acusado por los sionistas de ser uno de los principales inspiradores de la *Intifada*, la sublevación palestina que, en forma de desobediencia civil, se viene manifestando contra la ocupación israelí desde diciembre último. La orden de expulsión contra el militante de la no violencia fue tomada por el propio primer ministro judío Isaac Shamir. Hasta que fue conducido al aeropuerto rumbo a EE UU, permaneció detenido en la

Mendieta

La prensa de las dos últimas semanas es todo un canto a la exaltación de las virtudes militares, una maravillosa elegía, un profundo sentimiento de patriotismo que, al parecer, es exclusivo de los soldaditos que cumplen el servicio militar obligatorio expuestos a los riesgos más extraños que uno pueda imaginarse, extraños y letales.

Podemos comenzar por el periódico del martes, 7 de junio, donde aparecen dos noticias asaz reveladoras: «En unas maniobras en Córdoba. Un soldado muerto y cuatro heridos, al arrollar un camión una tienda de campaña». Más abajo, en la misma columna, nos enteramos de lo bien que se come en los cuarteles: «21 soldados ingresados en el hospital por intoxicación alimentaria».

Al día siguiente nos enteramos de la placidez idílica de la mili: «Soldado muerto por el lanzamiento de un mortero en unas maniobras en Zaragoza», mientras que por el antetítulo se nos informa que otros ocho soldados resultaron heridos al despeñarse su vehículo. Una auténtica maravilla, y eso que no estamos en guerra, por lo menos en una guerra declarada.

Ese mismo miércoles, se nos hace saber que «Las Bardenas seguirán como polígono de tiro» tras ser «rechazada la proposición de IU», lo cual resulta francamente emocionante, esperanzador más bien, puesto que, si tienen que ocurrir más accidentes mortales, éstos serán más efectivos bajo las bombas nortea-



Por favor, no me defiendan más

mericanas y ya se sabe lo eficientes que son los yanquis en este aspecto.

Claro que también pueden ocurrir lamentables confusiones, aunque comprensibles, en las que un soldado de reemplazo obligatorio puede tener la suerte de ser confundido con un jabalí y recibir un patriótico balazo disparado por un suboficial que disfruta, no sé si reglamentariamente, de una partida de caza, lo cual se parece, y mucho, a una broma macabra, siestra, puesto que, como

es bien notorio, el parecido entre un soldado de reemplazo obligatorio y un mamífero paquidermo suido, es decir, un jabalí, resulta francamente asombroso.

Y es que uno tuvo que ir a la mili, en su día, desde luego, y tuvo la patriótica suerte de comprobar in situ cómo morían dos soldados, de reemplazo obligatorio, al disparárselos el arma a un oficial que trataba de explicar el funcionamiento de la misma. En aquella ocasión, hace ya unos

cuantos años, los dos soldados muertos no fueron confundidos con algo semejante a un animal, ni salvaje ni doméstico, pero me temo que a ellos



no les importaría demasiado este matiz tan insignificante, y tan lógico, por otra parte.

Mientras tanto, el Gobierno, a través de ese guapísimo ministro de Defensa que es **Narciso Serra**, continúa empecinado en la necesidad del servicio militar obligatorio y afirma, como supremo argumento, que todos los ciudadanos debemos concienciarnos de que la defensa es algo trascendental para el país, aunque no dice de quién tenemos que defendernos, si del propio Gobierno, o de los militares, o de la enorme semejanza que tienen los reclutas con un mamífero artiodáctilo.

Alfonso Azuara ataca de nuevo

La televisión se llena de fútbol y la Eurocopa es el acontecimiento que va a ser presenciado por millones de espectadores dispuestos a deleitarse con las evoluciones de los mejores futbolistas del continente y, también, con los apropiados comentarios de **Alfonso Azuara**, por lo menos en un alto porcentaje.

Desconozco de quién habrá sido la idea, brillante, por supuesto, de poner como comentarista televisivo, y futbolístico, a este cretino redicho, a este gilipollas inmenso, pero tengo la convicción de que la mente que ha concebido semejante maniobra no tiene nada que envidiar a la del marqués de Sade.

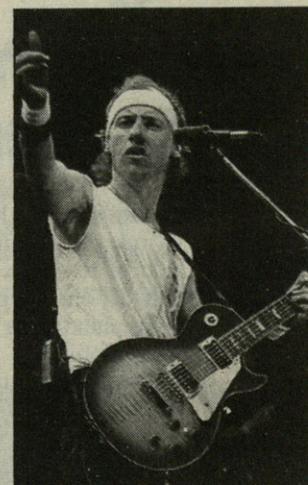
Alfonso Azuara es un estúpido contumaz, un mentecato que es incapaz de callar, ni siquiera un segundo, porque considera que su ingenio y su gracia congénita están fuera de toda duda. De esta forma salpica su ver-

borrea incansable con toda clase de frases hechas y de tópicos manidos, de refranes y de lugares comunes, añadiendo todo tipo de trivialidades de su propia cosecha y convirtiendo una intrascendente retransmisión deportiva en un suplicio insufrible.

Afortunadamente, **Alfonso Azuara** no interviene en los partidos que disputa la selección española, de ser así hubiéramos asistido a la mayor exhibición de patrioterismo barato en la España abarrotada de patrioteros insignes, que ya es decir. Menos mal que a uno le queda el recurso de presenciar los partidos a través de la Televisión Francesa porque, a pesar de todo, prefiero aguantar a un francés antes que a un comentarista que hace televisión para invidentes sordos.



En otro orden de cosas, el sábado pasado pudimos presenciar, a través de TVE-2, un impresionante recital en homenaje a **Nelson Mandela**, un recital que, aparte la calidad de los que intervinieron en él, no tiene más valor que el puramente testimonial, me temo, ya que no creo que los surafricanos verdugos blancos se dejen conmover por esta aplas-



tante demostración en contra de su política racista. A fin de cuentas, ellos tienen el apoyo de los políticos más influyentes del mundo.

Una radio para la OTAN

Las grandes cadenas de radio estatales se han volcado en la información y análisis político de la reunión del Consejo Atlántico, en Madrid, y hasta se han hecho programas especiales dedicados al tema, aparte del tiempo dedicado en los informativos habituales.

Supongo que la radio tiene el deber de informar sobre un hecho que ha acaparado la atención de los medios de comunicación, evidentemente, pero esto no le da derecho a aburrir a los oyentes con un asunto que puede que interese en las altas esferas, pero que



al hombre de la calle, a la gente corriente, le tiene completamente sin cuidado.

Todo esto se ha hecho, además, utilizando un lenguaje técnico, sólo comprensible para iniciados, y así, cuando se enchufaba el aparato de radio esperando escuchar la dulce voz de la **Pantoja**, como mal menor, se oía la voz de un entusiasmado analista que hablaba de la 401 al táctica de Torrejón, o algo parecido, y de la trascendental reunión del señor **Fernández Ordóñez** con su colega británico para



hablar sobre temas comunitarios y de los criterios del Comité de planes de Defensa.

Las radios estatales han contribuido eficazmente para difundir el espíritu atlantista, de la OTAN, quiero decir, sin pararse a pensar que a quien se deben de verdad es a sus oyentes, que son quienes las sostienen, y no al poder establecido, destinatario último de todos estos programas, atiborrados de alabanzas a la gestión española, cómo no, pero capaces de sumergir a un muerto en el tedio más profundo.

Las cadenas de radio estatales practican el pelotismo político con el mayor de los descaros.

Todavía queda qué hacer

Y además mucho. Aunque la huelga haya terminado, no lo ha hecho la lucha, y por ello hay que seguir en la brecha. No es la primera vez, y supongo que tampoco la última, en que un colectivo en lucha, tras realizar una valoración de su situación, de sus posibilidades y de sus fuerzas, se replantea la forma de lucha y opta por diferentes métodos, sin hacer dejación de los objetivos iniciales.

Y este es el caso de la Enseñanza. En su momento, se valoró que no había condiciones para seguir adelante con la huelga y ahora la batalla consiste en conseguir que no se firme el acuerdo con el Gobierno de Gasteiz.

Para los no enterados en cuál es la plataforma reivindicativa y cuál es la oferta del Departamento de Gasteiz, voy a intentar sintetizarlas en unas cuantas líneas.

La plataforma del profesorado abarca dos campos. Por una parte, se pide una homologación en cuanto a la retribución del profesorado, y es que es de vergüenza que un trabajo tan «importante» no esté reconocido económicamente como tal. Y, por otra, las reivindicaciones van encaminadas en el campo de la mejora de la calidad de la Enseñanza: se pide que haya menos niños por aula, que el profesorado tenga posibilidades de un reciclaje profesional, que se aumenten y completen los servicios de apoyo al profesorado y centros, que se aumente el número de plazas y se mejore la calidad del IRALE (euscaldunización del profesorado), una igualdad entre todos los trabajadores de la Enseñanza (interinos, propietarios...) en fin, una serie de reivindicaciones que, como se puede observar, redundan en beneficio de la calidad de la Enseñanza y benefician a todos, tanto a alumnos como profesores y sociedad, en general.

Esto venía a cuenta de que, para muchos, la interpretación de

la huelga quizá haya sido errónea, ya que lo que más ha sonado ha sido el tema de la homologación, cuando era un puesto más dentro de la plataforma reivindicativa.

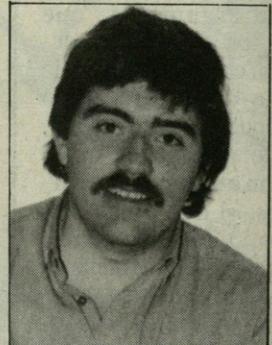
El Gobierno, por otra parte, no ofrece más que un aumento del salario y la creación de una serie de comisiones que «estudien» el resto de la plataforma, con lo cual no se compromete absolutamente a nada.

Una vez más, es triste comprobar las mil y una pegas que pone la Administración para todo aquello que suponga cultura y formación. Sin embargo, no duda en invertir miles de millones en tanquetas, coches oficiales, sueldos de parlamentarios, etc.

Ante esta situación, el profesorado continúa con su lucha y, si hasta ahora la huelga había sido el método elegido, en estos momentos el proceso pasa por no atarnos de pies y manos para tres años —oferta del Departamento de Educación— e intentar que a inicios del curso que viene se replantee de nuevo el tema y se luche por conseguir los objetivos que en un principio nos habíamos marcado.

En este capítulo actual, es lastimoso comprobar la actitud de ciertos sindicatos que con su política claudicante, son capaces de hipotecar cualquier atisbo de movimiento no controlado a cambio de unas conquistas mínimas. Me estoy refiriendo, cómo no, a la UGT y a CCOO, que, una vez más y para no diferenciarse de sus compañeros en otros sectores, en la Enseñanza también pierden el culo por llegar a acuerdos con la patronal, el Gobierno de Gasteiz en este caso.

Tanto padres como alumnos y profesores debemos lograr el máximo de unidad en este conflicto, que busca la mejora de la calidad de la enseñanza, así como el reconocimiento a una determinada labor profesional.



Eduardo Barinaga (*)

Como decía aquél, el nivel de un país se mide por los presupuestos que se asignan a los ministerios de Cultura y Educación. En el nuestro, el de Interior se sigue llevando la palma. Ellos, de momento, ya se han subido el sueldo. Cuanto más borregos haya, más fáciles de convencer son. Está claro que es más rentable y más «seguro» invertir en ertzainas, en su amplia variedad de colores, que en Educación. Los unos obedecen lo que les mandan y los otros, por el contrario, pueden ser capaces de pensar. ■

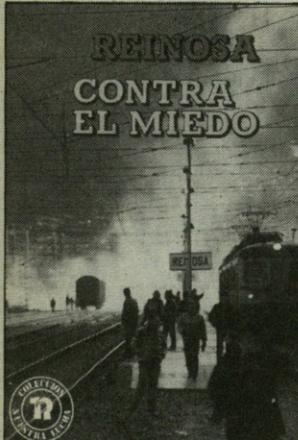
Cuadernos monográficos de PUNTO Y HORA

Si por un motivo u otro usted no pudo encontrarlos en el quiosco, aún está a tiempo de adquirir alguno de los cuadernos monográficos de PUNTO Y HORA. Cada ejemplar costará 200 pesetas y, con objeto de agilizar y simplicar los trámites, el pago puede hacerlo mediante un talón a nombre de ORAIN S.A. (Apartado de Correos 1.397. Donostia-San Sebastián. Recibirá por correo los ejemplares solicitados.

¡Aprovecha la ocasión para hacerte con los monográficos que te faltan!



Karmele Urrutia



Reinosa contra el miedo

Florencio Enriquez, Marcos Gutiérrez, Pilar Vázquez, J.M Freire, Rosa Pereda
Editorial Revolución

Los sucesos de Reinosa que acontecieron el año pasado tras anunciar el expediente con 463 excedentes para Forjas y Aceros, tal vez fueran inesperados para la patronal y la propia administración. La rabia contenida fue tomado inmediatamente formas de movilizaciones, mientras que la solidaridad lograba traspasar los límites de la región cántabra. La desmedida proporción de policías que, a la postre, se encargaron de poner en estado de sitio a todo un pueblo en lucha, así como el desenlace sangriento de la ocupación, describirán el resto. Reinosa o el derecho a sobrevivir, pudo ser la clave que dió lugar a aquellos trágicos acontecimientos que jamás se borrarán de la memoria

de los trabajadores, de las mujeres y los hombres cántabros. Porque a fin de cuentas, las gentes, tanto de Reinosa como del resto de la comarca, en su día tuvieron que luchar lo suyo para frenar la emigración hacia otros puntos del Estado. Cuando probaron de la incipiente industria y ya se sentían seguros en la propia tierra, llegó el mazazo de la «crisis», la condena a la pobreza, y de nuevo la amenaza de la emigración o la lucha por el puesto de trabajo. Escogieron esta última vía, la lucha, pero la administración les respondió a sangre y fuego.

Los episodios que siguieron, previo preámbulo de la historia de la región cántabra a partir del siglo pasado hasta hacerse fábrica y pueblo una misma causa, son todo un rico testimonio que materializa la ambiciosa compilación que los autores del libro nos brindan para situarnos en los hechos. La lucha por sobrevivir de un pueblo unido, donde las mujeres permanecen en la misma barricada que los hombres, como nota alto destacable y de reafirmación tangible, es descrita y pomenorizada a la luz de la hemerotecas contrastadas por testigos que vivieron toda la historia. «Yo creo que las mujeres nos hemos sentido tan cero a la izquierda en cuestión de responsabilidades que ese día fue importante a pesar de lo difícil que lo teníamos por falta de costumbre», expresa A. Realmente son palabras descriptivas de toda una toma de conciencia por parte de las mujeres de Reinosa y su comarca. Otra mujer manifiesta que «hemos decidido participar activamente en la lucha que mantienen Reinosa y su comarca contra el desmantelamiento industrial, contra los abusos y vejaciones, la falta de libertades y la tortura a la que hemos sido sometidas por las fuerzas de «orden» público». Lucha y denuncia ya en el ocaso, cuando las

FOP se hacen con el pueblo, cuando el estado de sitio es patente y la muerte se impone como protagonista. «Condenamos energicamente— manifiestan las mujeres— las agresiones a todos los ciudadanos, y en especial, las amenazas de violación sufridas por las jóvenes detenidas».

Efectivamente, en Campoo «nadie olvida al compañero, al amigo, al vecino, al trabajador. Estará presente siempre porque ya ha hundido sus raíces en los mejores cimientos de una tierra que no se resignó, que levantó la cabeza y reclamó para sí el derecho a una existencia digna». La lección de Reinosa como la de Euskalduna, Puerto Real ... y de tantas otras barricadas, son puntos de referencia de lucha, de solidaridad... es testimonio, en definitiva, de que la conciencia sigue latiendo con fuerza en la clase trabajadora, en todas aquellas mujeres y hombres que, valiente y consecuentemente, logran traspasar el muro para defender, hasta las últimas consecuencias, sus derechos y su futuro.

El libro es un amplio y documentado reportaje muy bien tratado en su conjunto, no en vano en él han colaborado un importante elenco de personas, así como sindicatos, organismos de masas

... para entre todo un colectivo humano perfilar desde distintos puntos de vista, con el rigor necesario, el trasfondo de las situaciones que se abordan. Una vez más, Editorial Revolución, escribe la historia siguiendo la viva voz del pueblo para

ponerle a éste por testigo, lo cual, ya de por sí, aporta para la historia material fidedigno. Aún está, sin embargo, por ponerse el punto final a esta historia. Porque todavía no se sabe «si Reinosa logrará permanecer viva mucho tiempo». Lo que evidentemente quedará es toda la experiencia acumulada, la conciencia y la memoria de sus gentes. Y, además, reitero, todo este precioso material impreso que aquí presentamos a modo de aportación a las luchas que, sin duda, se enfrentarán en el futuro mientras predomine la explotación del hombre por el hombre. Mientras en nombre de la «democracia», del «socialismo», se proscriban libertades como el derecho al trabajo y el derecho a vivir. En definitiva, mientras no se haga justicia y se torture, se apalee, se humille a todo un pueblo por el sólo delito de pretender mantener encendida la esperanza de sobrevivir en su propia tierra.

Diskoak



Asteburuan Durangon izandako azokan, liburuak ez ezik, disco berriak ere aurkeztu dituzte argitaleetxeek. IZ discoetxea beti bezain langile omen dabil eta, Euskarazko III. Azoka aprobettatuz, nahiko nobedade ateria du. Hona hemen.

Garai garratzak

Etxamendi eta Larralde



Etxamendi eta Larralde baserritar baxenafarrek osatutiko bikoteak hogei urte eman ditu plazaz plaza eta ostatuz ostate kantatzen.

Orain dela zortzi urte atera zuen azken diskoa eta, gerrotik, kantaldi kopurua murritz zuaienez, kulturgintzaren beste arlotan ihardun behar izan dute. Guk dakinenez, **Eñaut Etxamendik** «Aurora» poema-narrazio li-

burua eman zuen argitara duela bizpahiru urte eta oraindik ere saritu zioten —**Xalbador** lehiaketan oker ez bagaude— nobela baten zai gaude. **Larraldez**, egia esan, ezer gutxi dakigu.

Bikote honek, oihitura zaharrenari atxikiz, ahots hutssez ihardun du beti. Hala ere, disko berria grabatzeko orduan, orkestra batez baliatu dira eta Lizarrako dulzinerok ere parte hartu dute. Musikarena, oro har, **Tomas Araguesen** zuzenditzapean egin da.

Dena dela, musikoaren lana diskoan bakarrik dastatu ahal izango da zeren eta zuzeneko emanaldietan, ohi denez, **Etxamendi** eta **Larralde** ahotsez bakarrik baliatuko bait dira.

«*Garai garratzak*» honetan zortzi kanta bildu ditu bikote baxenafarrak, guzti guztiek **Eñaut Etxamendik** prestaturikoak.



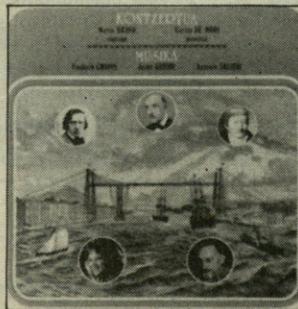
Imuntzo- Epelarre

Imuntzo eta Epelarre

IZ da trikitixa diskoak ateratzen dituen argitaletxerik bakarrenetarikoa, bakarra ez bada. Oraingoan **Imuntzo** eta **Epelarre** lana eskaini digu. Bikote hau ere, trikitilarri bikote asko eta asko bezala, Uroladeko dugu, azkoitiarra zehazkiago.

Trikitixa munduak izugarrizko garapena ezagutu du azken urteotan, doinu eta aire berri ugari egokitz. **Imuntzo** eta **Epelarre** ildo berri hotentatik abiatzen dira disko hau osatzen duten hamabi doinuetan zehar... birlaketa, trikitixa, porrusalda, fandangoa, balsak... Koplak **Xabier Eguzkitze** bertsolariak prestatu ditu eta izenburuek ondotxo adierazten digutenez, ohizkoak ez ezik, gaurkotasun haundiko gaiak ere erabiltzen direla trikitixa munduan:

«*Hau bihamonona*», «*Drogaren kalteak*», «*Ikasle alferren nigarra*», «*Aitzerriaren zerbitzuan*»... **Xenpelaren** «*La guriak egin du*» kanta ezaguna ere bals modura egokitutu dute. Bestalde, **Francisca Errasti** irrintzilariak bere lagunza eskaini du disko ahalik eta hobekien burutu ahal izateko.

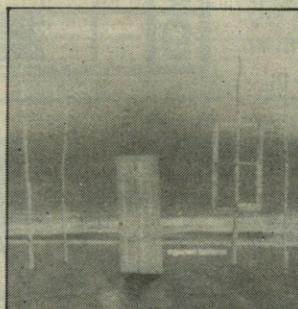


Kontzertua

Maria Bravo eta Enrico de Mori

Dibertsifikazioaren bidetik abiatu omen dira IZ-koak eta hona hemen «*klassikoa*» abizenez etiketatu ohi den musika. «*Kontzertua*» honek, **Maria Bravo** sopranoak eta **Enrico de Mori** pianistak grabaturik, **Frederik Chopin**, **Jesus Guridi** eta **Antonio Salieriren** zenbait lan biltzen du.

Zaletuak badu zeri heldu.



Ekigen batean Gontzal Mendibil

«*Diskoak*» sail honi hasiera eman diogu euskal kantagintzan historikotzat jo dezakegung bikote baten lan berria aurkeztuz. Hona hemen, bada, beste «*historiko*» baten berragerpena: **Gontzal Mendibil**. Urte asko igaro dira «*Zaurietatik dario*» bere lehenengo disko, **Xeberrikin** batera grabatuta, 1976an kaleratu zuenetik. Egoerari erantzun nahian borroka kantak bil-

tzen zituen lan hori euskal diskogintzaren historian arrakastatsuenerikoa dugu, dudarik gabe.

Bigarren disko, «*Argitze garaian egunsentiarri agur*», 1978an argitaratu zen. **Gontzalek** erabat eraberritu zituen teknika eta estiloa. Gaiei dagokienez, borroka kantak desagertzen ziren, joera intimista nagusi izanik. Hasitako bide honi jarraipena eman zion **Gontzalek** bere hirugarren iraupen luzeko plastikoan, «*Hasperen itun*» (1984), baina, egia esan, ez zuen jaso jendearengandik espero zitekeen harrera.

Laugarren disko hau, «*Egunen batean*», esperantzaren islada da, tonu bai-korra nagusi delarik. **Gontzal Mendibilek**, orotara, hamar kanta bildu ditu, horietariko bost berak egin di-tuelarik. Bat **Bertold**

Brechtena da, **Otsalarek** itzulia, eta beste bat **Cesare Paveserena**, itzulpena **Joséba Sarrionaindiak** egin duelarik. Idazle euskaldunen artean **Bitoriano Gandiaga**, **Artze** eta **Karlos Santesteban** poema bana —azken hau **Santi Brouardi** es-kainia— plastikoratu ditu **Mendibilek**. Azkenik, **Ze-anuriko** atso zahar bati entzundako seaska kanta bat moldatu eta gaurkotu egin du egileak.

Emaitza, oro har, oso erromantikoa gelditzen da eta halaxe nahi omen zuen **Gontzalek**. Guri oso zaindua iruditu zaigu disko eta polita. Baino, noski, gaur egun, euskal kantagintzan nolabaiteko oihartzuna jasotzeko gauza berezi bereziak egin behar dira eta ez dakigu oraingoan **Gontzalek** lortu duenentz.

1988ko Apraiz eta Zumalabe bekak

Idoia Estornes Zubizarrera eta **Jesus Mari Ugalde Uribe-Etxeberria** ikerlekak izan dira 1988ko **Anjel Apraiz** eta **Agustín Zumalabe** bekak irabazi dituztenak, «*Mujer y modernidad en el País Vasco (1918-31)*. Aproximación a un estudio de la postguerra europea en Euskal Herria», eta «*101 Lasterren pantailatza dinamikoa materia kondensatuan*» obrei esker. Bi ikerle hauetan curriculum bikaina dute eta honela jakintzaren adar ezberdin guztiak gainerako profesional haundiak zerrendan sartuko dira, hots, aurreko edizioetan Apraiz Beka jaso duten **Iñaki Mozos** (1983), **Francisco Rodríguez de Coro** (1984), **Adolfo Are-**

jita

(1985), **Jose Garramendia Arruabarrena** (1986) eta **Jose Mari Jimeno Jurio** (1987) eta **Zumalabe** Bekaren irabazle izan diren **Frantzisko Etxeberria** (1983), **Karmen Gallastegi** (1984), **Juan Manuel Orue** (1985), **Antonio Bea-Mari Jose Aguado** (1986) eta **Isabel Arenal-Concepción de la Rúa** (1987) ikerleekin batera azalduko dira aurrerantzean.

Edizio honetako epaimahaikideak ondoko hauetan dira: **Elena Barrena**, **Mari Angeles Larrea**, **Juan Goñi**, **Javier González Purroy**, **Emilio Majuelo**, **Koro Mariezkurrena**, **Pablo Areso**, **Jazinto Iturbe** eta **Jose Antonio Loidi jaun-andreak**.

Apraiz eta **Zumalabe** bekak miloi erdikoak dira eta Eusko Ikaskuntzak lan horiek argitaratzeko eskubidea gordetzen du.

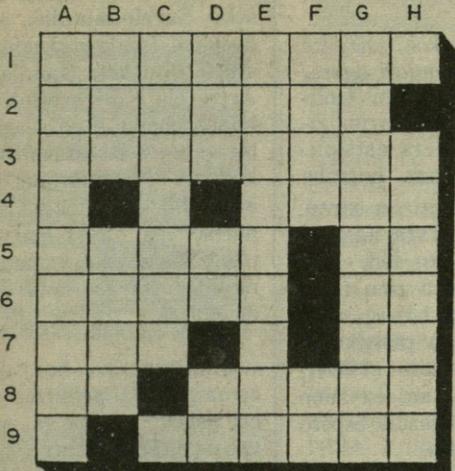


GALERIA DEL LIBRO

ERCILLA, 35 - TELF. 4438399
BILBAO



Jonu Zk. 49



HORIZONTALES: 1.— Firme, macizo. Campeón. 2.— Dícese de la persona muy gruesa. Saludo de los antiguos romanos. 3.— Mugido. Que exhala olor o lo percibe. 4.— De esta forma o manera. Ciudad argelina. 5.— Consonante. Negación. Símbolo químico. Cincuenta. 6.— Isla de Pontevedra. Nombre de varón. 7.— Cinto para llevar cartuchos. Se encamina. 8.— Tuesto. (al rev.) Extravagancia. 9.— Nota musical. Recelo.

VERTICALES: 1.— (al rev.) Conjunto de flores (pl.). En los huesos. 2.— Proyectil. Medida, regla. 3.— Dativo del pronombre. Efigie portatil que es objeto de veneración entre los rusos. 4.— Elemento compositivo que denota igualdad. Marchita. Vocal. 5.— Engaño, fraude. Sumo sacerdote judío. 6.— Vocal. Nombre de consonante. (al rev.) Devota. 7.— (al rev.) Peldaño. Símbolo químico. 8.— (al rev.) Estrella que se torna visible por aumento brusco de su brillo. Nombre ruso de varón. 9.— Existir. Terreno pantanoso junto a un manantial.

SOLUCION

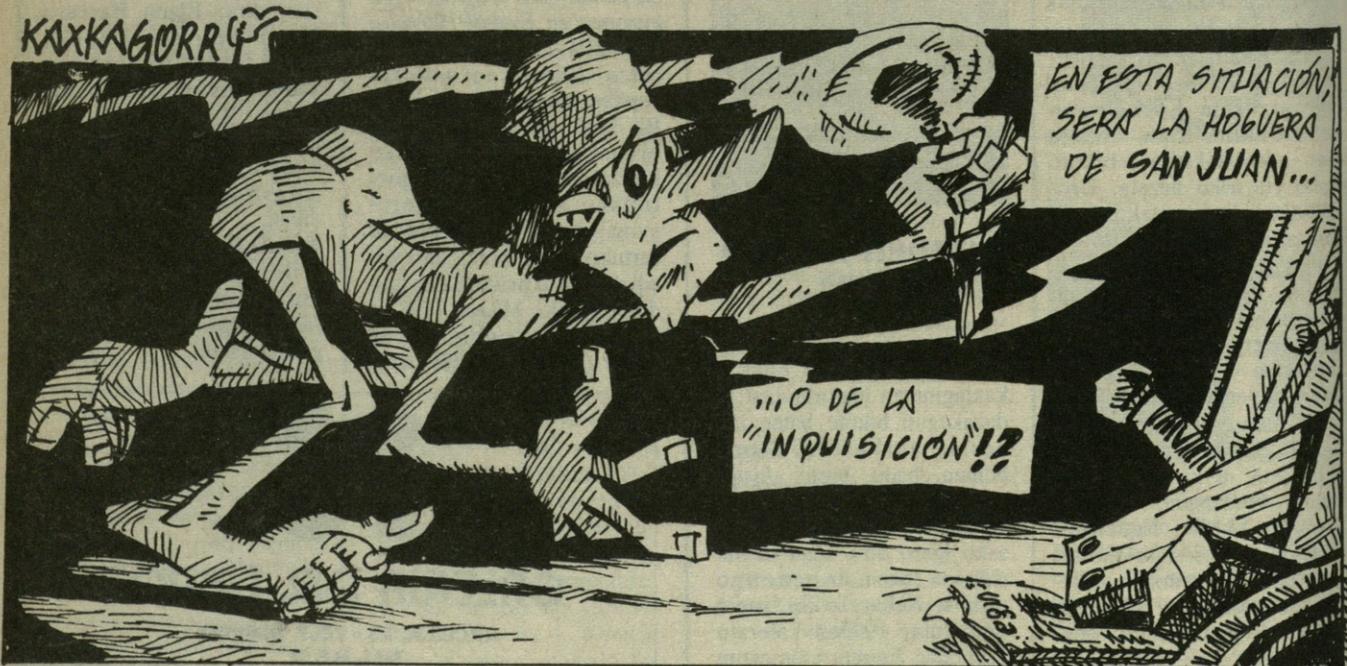
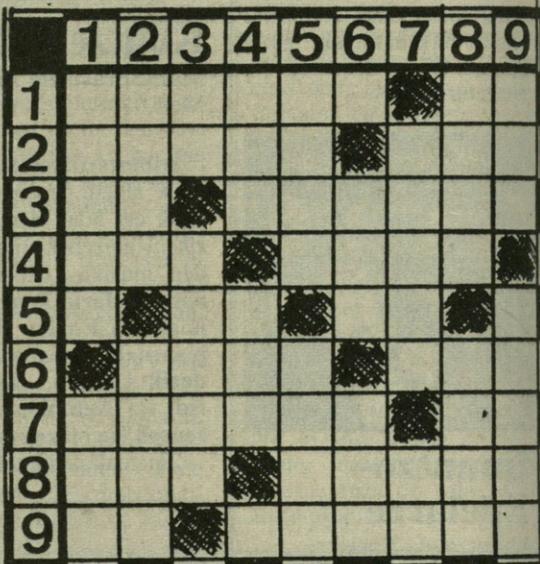
HORIZONTAL ALIES: 1.—Sobrido. As. 2.—Obeso. Ave. 3.—Mu. Oledor. 4.—AsT. Orm. 5.—R. Ca. Er. L. 6.—Toja (La.). Gil. 7.—Cannana. Va. 8.—AsO. 9.—La. Espina. **VERTICALES:** 1.—Somar. Cal. 2.—Obis. Tasa. 3.—Le. Iceno. 4.—Iso. 5.—Dolo. Ands. 6.—O. Ere. Aip. 7.—adarG. Ni. 8.—avON. Ivdn. 9.—Ser. Lama.

HORIZONTALAK: Lapurdiko herria. 2.— Jantzi-mota. 3.— Kili-kili egin. 4.— Uranoia. Lehenengoa. 100 metro karratu. 5.— Itxura lerden eta ederrekoa (ald.). Kontsonante bikoitza. 6.— Aro-forma eman. Dago. 7.— (Ald.): ingeles tratamendua, nobleziarena. 500. (Ald.): behiaren orroa. 8.— Indioaren sinboiloa. Gu bizi garen planeta. 9.— Lehenengoa. Gai mineral gogor eta trinkoa, lur eta metalik gabea (ald.).

BERIKALAK: A.— Pilotan erremintarik gabe jokatzen duena. B.— Laiaganuna. Ale edo bibia ehota gero lortutako hautsa. C.— Errudun ez zela adieratzeko, eskuak garbitu zituen. Lehenengoa. D.— Niri. Hitz komposuetan: ogi. 51. E.— Izugarrizko sudurra. F.— Handik honera lekuz aldatu (infinitiboa). Kontsonante bikoitzia. G.— Tartamutuaren gaitza. H.— Lehenengoa. (Ald.): zenbakia.

Soluzioa

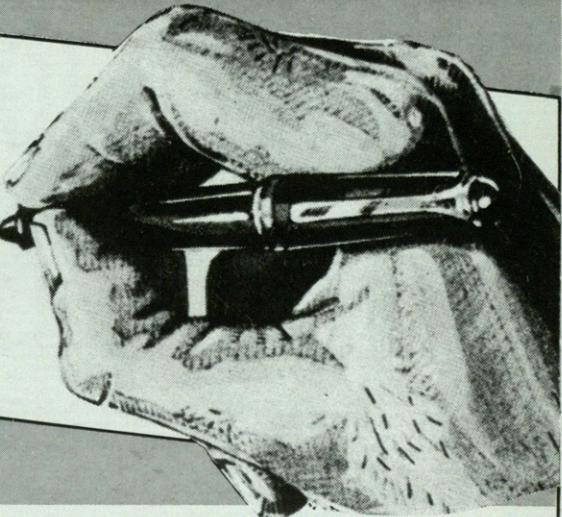
HORZONTALAK: 1.—Ezpeleta. 2.—Sotileza. 3.—Kilmáni. 4.—U.A. Area. 5.—Ilos. 6.—Arotz. Da. 7.—Tsis. D. U.M. 8.—Im. Lurra. 9.—A. BERTIKALAK: A.—Eskularia. B.—Zoi. Irim. C.—Pilitos. A. D.—Eui. Oi. E.—Lemaudur. F.—Ekar. RR. G.—Toledura. H.—A. Salmañ. I.—E.



PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Deseo suscribirme
a Punto y Hora
de Euskal Herria



NOMBRE

CALLE N° PISO TFNO.

POBLACION PROVINCIA CODIGO POSTAL

DESEA UNA SUSCRIPCION
SEGUN TARIFA EN RECUADRO

FORMA DE PAGO
A NOMBRE DE ORAIN, S.A.

ANUAL

GIRO POSTAL

SEMESTRAL

TALON



NUEVAS TARIFAS DE SUSCRIPCIONES

	SEMESTRAL	ANUAL
E. ESPAÑOL	3.900	7.800
EUROPA	4.900	9.800
AMERICA	6.400	12.800
ASIA	6.900	13.800
OCEANIA-COREA-JAPON	7.650	15.300

Enviar el recorte de suscripción a ORAIN, S.A., Apartado de Correos, 1.397. 20080 San Sebastián, siempre adjuntando justificante de ingreso, grapado al dorso.

ADQUISICION DE NUMEROS ATRASADOS

Estimado lector, en vista de que recibimos muchas peticiones de números atrasados, hemos tomado la siguiente decisión:

Cada ejemplar costará 200 pesetas y el pago puede hacerse mediante un talón a nombre de ORAIN, S.A. (Apartado de correos 1.397. Donostia).

Estamos seguros de que de esta forma se agilizarán y simplificarán los trámites.

UN CREDITO PARA ACELERAR LAS PULSACIONES

Así es el CREDITO PREFERENTE que la Caja Provincial da a la nueva escritura. La escritura de una electrónica Olivetti Compact 60 que, ahora más que nunca, está a su alcance.

UNA OPERACION EXCEPCIONAL

Olivetti Compact 60	86.800 ptas.
Margarita adicional	4.798 ptas.
Total P.V.P.	91.598 ptas.

CON EL CREDITO DE LA CAJA DE ALAVA

Entrega inicial	6.000 ptas.
12 mensualidades de 4.980 ptas.	59.760 ptas.
Total (incluida financiación)	65.760 ptas.

USTED SE AHORRA 25.838 ptas. (además de financiar la máquina).

Todo un Crédito de la Provincial para que sus pulsaciones vayan a toda máquina...
¿Va a dejársela llevar?

Y UNA MARGARITA ADICIONAL



Caja Provincial
de Alava



Arabako
Kutxa

"1ª entidad financiera de Alava"

